

VISIT...

LANZAROTE
Caliente.COM

编写说明

本书根据叶蜚声、徐通锵《语言学纲要》编写,是中央电大与北京大学联合开办的汉语言文学专业《语言学概论》课程的辅助教材,适合电大学生自学使用,也可供高校教师和语言学爱好者参考。

全书由教学指导和综合练习两部分内容组成,现将有关情况说明如下:

1. 教学指导:本部分内容以教学重点、难点分析为主,以节为单位编写,包括本节教学目标、重点难点问题分析,本节学习提示与建议。根据教学大纲增添的部分内容,也在这里适当作了补充,例如语言学的类别、语言学流派、义素和义场分析等。为便于学生把握学习内容,在每章的前面,我们还以简洁的文字介绍了各章的主要学习内容、学习目的、重要名词概念和各章总的学习建议。

2. 综合练习:综合练习以章为单位编写,题型有名词解释、填空、判断正误、选择、综合分析、问答等,并且以百分制计算,便于学生自测。要注意的是,各章自测题涉及到的内容是有限的,具有举例性质,不可能覆盖所有学习内容,因此不能把它作为复习范围。为节约篇幅,综合练习不附答案。

参加本书编写的人员:北京大学中文系语言学教研室的教员负责教学难点、重点问题的撰写,其中徐通锵撰写第一、二两章,叶文曦撰写三、四、五三章(语音、语法、词义),陈保亚撰写第六章“文字和书面语”,王洪君撰写七、八、九三章的语言的发展。中央电大

胡吉成根据电大的教学需要,对重点、难点的编写稿进行了选编、调整,并补充撰写了导言、义素、义场和汉语方言的基本情况等条目。综合练习全部由电大的同志负责,其中胡吉成撰写第一、二、三章的综合练习、章一鸣(浙江电大)撰写第四、五、六三章综合练习、姚鹏慈(内蒙古电大)撰写第七、八、九三章综合练习。全书由胡吉成进行教学设计,撰写全部导学内容,徐通锵负责审稿和订正。

由于成书仓促,不当之处,敬请广大师生批评指正!

编 者

2001年7月

重 印 说 明

趁这次重印之机,改正了原来某些不大准确的叙述,掉换了个别的自测练习题。

编 者

2001年10月

目 录

导言	(1)
第一章 语言的社会功能	(8)
第一节 语言是人类最重要的交际工具	(9)
第二节 语言是思维的工具	(15)
综合自测练习	(19)
第二章 语言是符号系统	(22)
第一节 语言符号的性质和特点	(23)
第二节 语言符号的系统性	(27)
第三节 语言系统是人类特有的	(31)
综合自测练习	(33)
第三章 语音	(36)
第一节 语音研究的诸方面	(37)
第二节 音响	(41)
第三节 发音	(43)
第四节 音位	(47)
第五节 音位的聚合	(53)
第六节 音位的组合	(56)
综合自测练习	(58)
第四章 语法	(62)
第一节 语法和语法单位	(63)
第二节 组合规则	(67)
第三节 聚合规则	(74)

第四节 变换	(78)
第五节 语言的结构类型和普遍特征	(83)
综合自测练习	(86)
第五章 词义	(90)
第一节 词汇和词义	(91)
第二节 词义的聚合	(97)
第三节 词义的组合	(107)
综合自测练习	(110)
第六章 文字和书面语	(113)
第一节 文字和语言	(114)
第二节 文字的起源、发展和改革	(119)
第三节 书面语	(128)
综合自测练习	(129)
第七章 语言随着社会的发展而发展	(131)
第一节 语言发展的原因和特点	(132)
第二节 语言的分化	(136)
第三节 语言的统一	(142)
综合自测练习	(145)
第八章 语言的接触	(148)
第一节 语言成分的借用和吸收	(149)
第二节 语言的接触	(151)
第三节 语言接触的一些特殊形式	(153)
综合自测练习	(155)
第九章 语言系统的发展	(159)
第一节 语音的发展	(160)
第二节 语法的发展	(166)
第三节 词汇和词义的发展	(168)
综合自测练习	(169)

附录一	“语言学概论”课程教学大纲·····	(173)
附录二	汉语拼音方案和国际音标对照表·····	(188)
附录三	世界语言的谱系分类·····	(189)

导 言

★ 学习内容提要

本部分讲授语言学的对象和任务,语言学在学科体系中的地位,语言学的分类,语言学的主要流派,以及语言学的功用。

★ 教学目的要求

认识语言学概论课程的性质和语言学的研究对象和基本任务,初步了解语言学的基本分类和主要流派,对语言学在学科体系中的地位和功用有比较明确的认识。

★ 重要名词概念

语言学 共时语言学 历时语言学 普通语言学

★ 教学建议

- 本部分是语言学概论课程的入口,教学内容重点和难点并不多,一些问题不难理解,最重要的是要解决学生对这门课程的认识问题。摆正位置,端正态度,知难而上,充分发挥学生学习的主动性、积极性,才能真正学好这门课程;
 - 教材的许多内容,讲授比较简要,学生自学有一定难度,辅导讲授要注意适当补充扩展。
-

学习目标

-  语言学的任务和对象
-  语言学的分类
-  语言学主要流派



重点与难点学习提示

一、语言学的对象和任务

语言学,就是以语言作为研究对象的科学。语言学的主要任务是研究语言的结构规律和演变规律,“语言学概论”课程重点讨论语言的性质、语言与社会的联系、语言的结构特点以及语言的发展等。

语言研究具有悠久的历史,是一门古老的学科,人们一般称之为语文学。中国、印度、希腊—罗马都有很悠久的语言研究传统。语文学还不能完全等同于今天的语言学。一方面,古代研究语言,多以经典著作,也即古代的书面语言作为研究对象;另一方面,古代的学者研究语言的目的是为了阐释经典中的“微言大义”,让人们更好地理解经典著作的内容。例如古印度的语言学家研究语言的目的是为了传播和阅读古代印度的宗教颂歌《吠陀经》,古希腊的语言学则从哲学的角度研究语言,语言的研究工作主要是由哲学家来承担的。中国传统的语文学——小学,更是围绕阐释和解读先秦典籍来展开研究的,从而诞生了分析字形的文字学、研究字音的音韵学、解释字义的训诂学,所以中国的“小学”被人们称之为经学的附庸。语言学的历史虽悠久,但由于其研究的局限性,在古代语言学并没有成为一门独立的学科。

语言学成为一门独立的学科是 19 世纪的事。随着 17、18 世

纪资本主义的兴起、发展和商业贸易活动的频繁往来,欧洲人发现印度的梵语的结构与远在欧洲的希腊语、拉丁语、日耳曼语等相似。这引起了语言学家的兴趣。另一方面,生物学蓬勃发展,特别是达尔文的进化论对科学的发展产生了巨大的影响,他的物种变异的比较研究方法为很多学科所仿效。语言学家吸收和使用这种比较方法来研究梵语和希腊语、拉丁语、日耳曼语等的关系,创造了历史比较法,用来研究和揭示语言的发展规律。这时语言学家的视野扩大了,他们不但研究书面语,也研究口语;不但研究本国语,也研究其它语言,对多种语言的结构、特点进行比较分析,以历史的眼光去研究语言。这样,语言研究有了自己独立的研究对象——语言,同时也有了自己独立的研究方法——历史比较法,从而使语言学摆脱了过去的附庸地位而成为一门独立的学科。

今天的语言学,除了研究本身的结构规律和演变规律之外,还与很多其他的科学发生了密切关系。它的研究已经超出了语言的范围,从而诞生了一些边缘性的、与多门学科交叉的科学,在此基础上,又诞生了许多新的学科,如社会语言学、心理语言学、数理语言学、计量语言学、模糊语言学、实验语音学等。语言学是社会科学和自然科学的联系桥梁,对现代科学的发展有重大的贡献,而且还将继续发挥巨大的作用,比如现在十分热门尖端的语言文字处理的机械化、自动化,语言文字在计算机中的运用,人机对话工程等,都离不开语言学的研究成果,需要语言学的理论与语言研究成果的支持。学习语言学,研究语言学,对于语言文学专业的学生来说,意义相当重大。

二、世界上有多少种语言

世界上的语言的数量,至今没有定论。其实,由于研究的局限,也很难说出一个准确的数字来。因为有些边远的、人迹罕至的部族、部落的语言还没有得到充分的研究与确认,甚至可能还不为

世人所知。一般认为,世界上已经查明的语言或方言约有 5500 余种,语言学家一般确认的独立语言为 2790 种,其中有 70% 没有相应的文字。经过分析研究的语言只有 500 种左右。有数以千计的语言的使用人口越来越少,比如北美有 170 余种印地安语言、澳洲有 250 余种土语、西非有 280 余种土语目前正在衰亡之中。使用人口超过 6000 万的大语种有 13 种:汉语、英语、俄语、法语、西班牙语、阿拉伯语、印地语、日语、印尼语、德语、孟加拉语、葡萄牙语、意大利语,其中汉语使用人口最多,英语在世界上使用范围最广,汉语、英语、俄语、西班牙语、法语、阿拉伯语还是联合国的正式工作语言。

这些不同的语言,有的有相同的来源,即是从同一祖语分化出来的,形成一个语族,几个语族往上追溯,又有相同的祖先,互相又构成一个语系。例如汉藏语系就包括汉语族、侗台语族(泰-壮语族)、藏缅语族、苗瑶语族。这样,就建立起了语言的谱系。关于语言的谱系分类,可参见教材第七章第二节及其它相关材料。

三、语言学的分类

语言学是一个总称,随着研究范围的扩大,加之人类语言种类的繁多,现代语言学形成了众多的门类,它包括了许多分支学科。

以某一种具体的语言为研究对象的语言学可以称为专语语言学。它可以从一个横断面,描写研究语言在某一个时期的状态,例如现代汉语,就以当代汉语普通话为研究对象。由于它是从一个静止的时段角度观察和研究语言,因而通常又把这类语言学称之为共时语言学。专语语言学也可以从纵的方面,研究语言发展的历史,观察其演变轨迹,例如汉语史、英语史等。由于它从一个较长的时段研究语言,研究语言的发展动态,因此又叫历时语言学。总之,专语语言学只研究某一种语言。

普通语言学以人类一般语言为研究对象,研究人类语言的性

质、结构特征、发展规律,是综合众多语言的研究成果而建立起来的,是语言学的重要理论部分。“语言学概论”这门课程属于普通语言学的性质,重点讲授语言结构的一般原理。

研究语言学的应用的称为应用语言学,它实际上是一种交叉性学科,是相关学科的学者将语言学的基本原理同有关学科结合起来研究问题而产生的新的学科,例如语言学与社会学结合产生了社会语言学,同心理学结合产生了心理语言学,同人类学结合产生了人类语言学,其它如数理语言学、实验语音学、病理语言学、神经语言学等,也是多学科交叉形成的边缘性学科。从这里我们可以进一步领会到语言学何以成为重要的学科,何以又是一门年轻的学科,语言学对促进科学研究的发展所作出的贡献由此可见一斑。

四、语言学的流派

从一个特定的视角去研究语言的结构和演变、总结语言理论和方法就形成了语言学中各种不同的流派。我们这里只列出了几个主要流派,即历史比较语言学、结构语言学、布拉格学派、哥本哈根学派、美国描写语言学派、转换-生成学派、系统-功能学派、社会语言学。对于各个流派中涉及到的代表人物、代表性著作、主要观点、在语言学史上的地位和影响等,大家有一个基本的了解就可以了。比如,对历史比较语言学,应该知道它为现代语言学的建立奠定了坚实的基础,可以说这是语言学走上独立发展道路的标志;对结构语言学,应知道它实际上包括布拉格学派、哥本哈根学派,美国描写语言学派;对索绪尔,应该知道他是现代语言学的创始人,代表著作是《普通语言学教程》。总之,大家需要知道一点这方面的最基本的知识。

关于各个流派的详细介绍,可登录“电大在线”(www.open.edu.cn),在本课程窗口中“学习资源”栏目查阅。

综合自测练习

一、名词解释(20分,每小题4分)

1. 语言学 2. “小学” 3. 专语语言学 4. 共时语言学
5. 历时语言学 6. 普通语言学

二、填空题(20分,每空1分)

1. _____、_____、_____具有悠久的历史传统文化传统,是语言学的三大发源地。
2. _____、_____、_____是我国传统的语文学。
3. 研究语言的结构,主要是研究 _____、_____、_____ 三个部分。
4. 运用语言传递信息的过程,可以分为 _____、_____、_____、_____、解码五个阶段。
5. 专语语言学可以从 _____ 和 _____ 研究语言,由于研究角度不同,所以又分为 _____ 语言学和 _____ 语言学。
6. _____ 语言学的建立,标志着语言学开始走上独立发展的道路。
7. 布龙菲尔德的代表著作 _____,是美国结构主义语言学的奠基性著作,对美国结构主义语言学的形成、发展有重要的作用和深远的影响。
8. _____ 被称为现代语言学之父,其代表作《普通语言学教程》在语言学史上具有十分重要的地位。

三、问答题(60分,每小题10分)

1. 古代的语言研究和今天的语言研究有哪些不同?
2. 语言交际过程分为哪几个阶段?请举例具体说明。
3. “语言学既是一门古老的科学,又是一门年轻的科学;既与社会科学有密切的联系,又与自然科学有密切的联系。”怎样理解

这段话的含义？

4. 语言学有哪些作用？请结合实际谈谈你的看法。
5. 简述语言学的分类。
6. 为什么说历史比较语言学在语言学史上具有重要地位？

第一章 语言的社会功能

★ 学习内容提要

本章讲授语言在人类社会中的职能作用,阐明语言是人类社会生活中最重要的交际工具和思维工具。

★ 教学目的要求

认识语言的社会功能,理解语言是人类最重要的交际工具及其在社会生活中的重要作用,以及语言作为一种特殊社会现象的内涵,了解语言与思维的关系。

★ 重要名词概念

语言 说话 交际工具 思维 社会 社会现象

★ 教学建议

本部分内容是语言学最基本的理论问题,是理解、把握本课程的重要理论基础,要弄清楚语言和与语言相关的一些基本概念,认识语言与个人、语言与社会的密切联系,认识语言的全民性特点,通过比较认识语言的独特的社会功能。

第一节 语言是人类最重要的交际工具

学习目标

-  弄清楚语言和说话的关系
-  认识语言是一种特殊的社会现象
-  领会语言是人类最重要的交际工具



重点与难点学习提示

一、语言和说话的关系

要弄清楚“什么是语言”的问题,首先要弄清楚的是,语言与说话不是一回事儿。语言不等于说话,也不等于说出来的话。说话是运用语言跟人们交流思想的行为,本身不等于语言。但是,另一方面,语言的存在又必须以说话为前提,一个人如果长期生活在孤岛上,没有说话的需要,不跟人交谈,他就会失去语言能力。

那么,什么是语言?它在哪儿?回答是:语言存在于说话和所说的话之中,人们可以从所说的话中找出语言来。

人类从古到今,所说的话,造出的句子,多得无法计数,但是,只要我们对这种无穷无尽的话进行一些具体的考察,就会发现同一社会中不同的人所用的语汇材料和造句的规则都是相同的,或者说,是大同小异的。一种语言的语汇材料大致有几十万条,数量尽管庞大,但终有一个限度;而常用的语汇材料,数量还要少得多,如以汉语的字数计算,有二三千个左右就可以造出常用的句子,

大致就能满足日常说话的需要。计算机上使用的国标汉字是 7700 多个,现在通行的 windows 95 的字库也只有 2 万多个字,人们用这些字就能造出说话时所需要的各种各样的词,说出无穷无尽的话语。如果说,这种有一定限度的语汇材料还有几千几万的话,那么组织这些材料、造出句子的语法规则的数量就要少得多了。

先请比较下面几句话:

小王打碎了杯子。

小猫撞翻了花盆。

中国人民打败了日本帝国主义。

.....

这是几句不同的话,但它们使用的规则是一样的,都是陈述“小王”“小猫”“中国人民”这些有生命的事物“做”了什么事情。不仅如此,它们的变化规则也是一样的。请比较:

小王打碎了杯子。	小猫撞翻了花盆。	中国人民打败了 日本帝国主义。
杯子打碎了。	花盆撞翻了。	日本帝国主义打 败了。
小王把杯子打碎了。	小猫把花盆撞翻了。	中国人民把日本 帝国主义打败了。
杯子被小王打碎了。	花盆被小猫撞翻了。	日本帝国主义被 中国人民打败了。

完全不同的几句话使用了完全相同的规则,说明语言中的规则是很有限的。这就是说,一种语言的语法规则是有限的,语汇材料也是有限的,而说的话却是无限的。人们可以根据交流思想的需要自由说话,但是不能杜撰语汇,违反规则,所以在自由中又有不自由,说话只能在这种有限和无限、自由和不自由的矛盾中进行。就是说,每个人说话是自由的,想什么时候说就什么时候说,想说什

么就说什么;但是说话时选择什么材料、遵循什么规则是不自由的,必须服从社会的习惯。语言、说话、说出来的话是不同的事情:语言是说话和表达思想、交流思想的工具,而说话是运用语言进行思想交流的行为,说出来的话则是人们运用语言工具生产出来的“产品”。语言规则支配着说话,说话则是对语言规则的具体运用,语言就存在于无数的说话之中。

二、语言在人类社会生活中的重要作用

语言在社会生活中具有非常重要的作用,只要有人群活动的地方就需要语言,人们用它进行交际,交流思想,以便在认知现实、改造现实的过程中协调相互之间的行为,以取得最佳的效果。所以,语言是人们的一种交际工具,而且是一种最重要的交际工具。

工具,人们想到的一般都是手拿脚踩的物件,如锄、枪、车之类,不会把语言列入工具一类。其实,这是一种误解。工具是进行生产劳动时所使用的器具,锄、枪、车等固然是器具,语言何尝不是?只不过它不是手拿脚踩的器具,而是口说的“器具”;不是进行生产劳动的器具,而是协调人们生产劳动的“器具”。它比任何器具都简便有效。我们可以设想一下,假如没有语言,生活在一个共同地域中的人群能不能组织成一个生产和生活相互协调的社会?人类认识现实的成果能不能代代相传?教学有没有可能进行?在发生战争的时候有没有可能调动千军万马、协调各军种的一致行动?等等,等等,都没有可能。

可以这样说,语言是组成人类社会的一个重要条件,没有语言,人与人之间的联系就会中断,社会就会解体。每一个民族都有自己的语言;少数没有自己语言的民族,如我国境内的回族、满族等,他们使用的不是自己的民族语言,而是汉语,那是由特殊社会条件造成的,与语言的相互影响有关,需要另做具体的分析。语言是组成民族的一个非常重要的因素。

在一个民族内部,人们还可以分成不同的人群、不同的阶级和阶层,相互之间还有可能形成尖锐的对立、进行殊死的斗争,但相互使用的语言是一样的。1921年中国共产党建立以后,与国民党合作,共同北伐,自然需要共同的语言;1927年国共分裂,相互进行你死我活的斗争,同样需要共同的语言。所以,就语言的性质来说,它对社会中的每一个人都一视同仁,没有任何偏见,都可以自由地用它来表达自己的思想,跟其他人交流;至于不同的人群在语言使用上的特点,例如知识分子说话的时候较多地带有文绉绉的书面腔,没有受过教育的普通老百姓说“大白话”,不会“咬文嚼字”,那是使用语言的人因社会生活条件、文化素养等的差异而带来的特点,与语言可以一视同仁地为社会上的每一个人服务的性质无关。

所以,语言是一种交际工具,而且是全民的交际工具,不管是帝王将相、公子王孙,还是平民百姓、小偷瘪三,他们在语言面前都是平等的,谁都没有垄断语言和改造语言的特权。

三、语言是人类最重要的交际工具

语言是人类的交际工具,而且是最重要的交际工具,我们应该如何理解这“最重要”三个字?重要还是次要,这可以通过比较的方法来认识。人类的交际工具不止语言一种,其它如文字、旗语、红绿灯、电报代码、数学符号、化学公式、手势表情等也都能实现交际的任务,自然也都是交际工具,但它们与语言相比,其重要性就要差得多了。文字记录语言,打破了语言交际中时间和空间的限制,在社会生活中起着重大的作用,中小学的语文教学主要就是教学生识字、阅读、写作。但是,文字在交际中的重要性远不能与语言相比。一个社会可以没有文字,但是不能没有语言;没有语言,社会就不能生存和发展。文字是在语言的基础上产生的,只有几千年的历史,而语言在文字产生以前早已存在,估计已有几十万

年。今天世界上没有文字的语言比有文字的语言多得多。文字产生以后要适应语言的发展而演变,它始终从属于语言,是一种辅助的交际工具。旗语、电报等交际工具,大多是在语言和文字的基础上产生的,各有其特殊的服务领域,使用的范围相当狭窄,无法与语言、文字的作用相比拟。它们是只适用于某些特殊领域的辅助性的交际工具。

人们在运用语言进行交际的时候,不但动嘴,而且脸部的表情、手的动作乃至整个躯体的姿态等非语言的东西也都参加进来。这就是说,交际的时候除了运用语言工具以外,还可以运用一些非语言的交际工具。这一点在以往的研究中往往被忽视了。其实,我们平常说话,不可能毫无表情或动作。孩子学话也需要依靠大量的非语言手段的帮助。可以说,语言的交际处于身势等各种伴随动作的包围之中。有些时候,离开某些特定的伴随动作,语言的交际还可能发生故障,不如身势等非语言的交际手段。例如,鼓掌欢迎,举手为礼,挥手送别,伸舌表示惊讶,等等。在这种情况下,如果用语言来表达就显得非常笨拙,甚至难以完成特定的交际任务。这就是说,这种伴随动作也是一种交际工具,不过使用的范围非常有限,只能起辅助性的交际作用,以补充语言交际的某些不足。它们都是在语言的基础上产生的,必须有语言的交际为基础,预先有了一定的了解,对方才能领会。

总之,在上述的种种交际工具当中,语言是人类最重要的交际工具。

四、语言是一种特殊的社会现象

语言是一种特殊的社会现象,归结起来就是,语言是全民性的,是全民共同使用的交际工具,没有阶级性。

世界上所有现象,可分自然现象和社会现象两大类。我们所能感知的一切事物,要么是自然现象,要么是社会现象,而语言就

是属于社会现象。社会是指生活在一个共同的地域中、说同一种语言、有共同的风俗习惯和文化传统的人类社会的共同体,与此密切关联的现象就是社会现象。所谓社会现象就是指那些与人类共同体的一切活动——产生、存在和发展密切联系的现象。语言就是一种社会现象,它与人类社会的生活息息相关,是把社会中的个人结成群体的纽带,是人与人互相联系的桥梁,进行沟通的工具,也是人与动物相区别的重要标志。没有语言,人类社会就会崩溃,不复存在。

语言不但是社会现象,而且是一种特殊的社会现象。社会现象可分为经济基础和上层建筑两大类,经济基础就是人们在生产中形成的与一定的生产力发展水平相适应的生产关系的总和,上层建筑就是在经济基础上产生的并与之相适应的政治、法律、艺术、哲学、宗教等的总和。语言作为社会现象的特殊性主要表现在,任何一种社会现象,要么属于经济基础,要么属于上层建筑,而语言既不属于经济基础,也不属于上层建筑,这两者的变化都不会从本质上影响语言。比如属于上层建筑的法律、政治制度等,是为一定的统治阶级服务的,具有十分明显的阶级色彩,而语言则不属于哪一个特定的阶级或阶层,而是属于社会全体成员。所以语言是一种特殊的社会现象,作为交际工具,一视同仁地为社会全体成员服务。

从本质上看,语言是人类共同的交际工具,不分阶级、阶层,一视同仁地为全社会的成员服务,没有阶级性,具有全民性特点。如果说语言有阶级性,那就等于说农民有农民的语言,地主有地主的语言,工人有工人的语言,资本家有资本家的语言,互相之间根本不可能交际,这显然是十分荒谬的。语言产生于没有阶级的社会,语言的语音形式和语法结构也是没有阶级性的。当然,用语言表达的思想是有阶级性的。

作为大众的交际工具,这就是语言的社会功能。同样是工具,

语言又不同于社会中的其它工具,比如生产工具,它可以标志社会生产力的发展水平,一个刀耕火种的社会,显然不如机械化耕种的社会发达,而语言与社会生产力的发展水平没有关系,虽然经济、文化、政治发达的社会,其词汇会丰富一些,但那与语言的先进、落后无关,从这个角度看,语言也有其特殊性。



学习提示与建议

本节问题都属于教学重点,要充分认识语言的社会功能,语言与社会的密切联系,语言是特殊的社会现象,语言是人类最重要的交际工具,语言与说话的联系与区别。通过本节的学习,一方面要认识到语言在社会生活中的重要地位,另一方面要认识到规范语言、正确使用语言的社会意义。

第二节 语言是思维的工具



学习目标

- 认识语言是人类思维的工具
- 弄清楚语言与思维的关系
- 理解语言具有民族性,而思维能力是全人类共同的



重点与难点学习提示

一、语言和思维的关系

思维是人类大脑的一种机能,与思想不同。思想是人们运用大脑机能认识现实世界的成果,而思维则是认识现实世界时的一种动脑筋的过程,也指动脑筋时进行比较、分析、综合以认识现实的能力。人类面对自然界的现实是相同的,大脑的生理构造也一样,因而具有共同的思维能力。任何复杂的现象不同民族的人都有能力认识它。这一点不应该有任何怀疑,宣扬民族有高低优劣之分的言论是没有任何根据的。但是,不同民族有共同的思维能力不等于他们有共同的思维方式。思维能力和思维方式是两个不同的概念。思维能力指能不能认识现实,这一点不同的民族没有什么差异,即思维能力是全人类相同的,而思维方式是指如何实现这种能力,这一点不同的民族是不一样的,即思维方式具有民族的特点。

怎么知道不同民族的思维方式是不一样的?我们的回答是:靠语言。每一个学过外语的人可能都有这样的体会:学习和掌握一门外语实际上就是学习一种新的思考问题的方法;如果外语没有学习好,不能用外语来思维,需要把想说的话先用母语想好,而后再翻译成外语说出来,那肯定说得结结巴巴,别人听起来就像是用外语发音的汉语(假定说他的母语是汉语);只有能用外语来思维的人,他才能自如地运用外语进行交际,因为他已经掌握了另一种思维的方法。语言和思维形影相随,互相依赖;思维是语言通向现实的桥梁,而语言则是人类进行思维的工具。这种道理从儿童学话的过程中也可以得到明确的启示:儿童学会语言的过程与他

的思维发展的过程是相辅相成的,当他只会说“妈妈”之类独词句的时候,他的思维是混沌一团,无法表示一种确切的意思,如“妈妈”可能表示“我要吃奶”,也可能是要妈妈抱,或者是要什么玩具……,只有和他生活在一起、熟悉他所处的具体环境的人才能知道他的独词句的确切意思;一旦熟练地掌握了一种语言,能清楚、准确地表达一种意思,他的思维能力也就得到了有效的开发,能自由地运用一种思维方式思考他的智力所及的各种问题。我们可以说,语言是观察思维方式的窗口,甚至可以说是一个惟一的窗口。语言与思维的紧密联系,随着科学的发展,现在已得到了神经生理学的证明。

二、语言是思维的最有效的工具

语言是思维的工具,只要是一个正常的人,他就得用语言进行思维。这是不是说,没有语言就不能进行思维?那也不是,因为依靠其他的行为方式也能表达一些清楚的意思,例如鞠躬、敬礼之类的行为可以表示感谢或敬意。最突出的是聋哑人,他不会语言,但无疑能进行思维,并用手势表达相关的意思。我们只要把会说话的正常人与聋哑人进行比较,就不难理解语言是最重要、最有效的思维工具。聋哑人由于不会语言,思维受到很大的限制,很多比较抽象的意思无法得到准确的表达,也无法自如地表示以往喜怒哀乐的经历,更难展望今后的畅想。掌握了语言的正常人的思维就不受这种限制,既可以说古道今,表达深邃的哲理,翱翔于丰富的想像,思想驰骋到哪里,语言就能如影随形地跟随到那里。任何其他非语言的交际工具都无法实现这种回忆与想象。通过比较,我们可以得出一个明确的结论:语言是人类最重要、最有效的思维工具。

三、怎样认识语言与思维的关系

语言是思维存在的物质形式,思维不可能离开语言而独立存在。思维需要概念,而概念又必须有一种具体的物质的东西固定下来,人类用一定的语音形式记录概念,形成了一个词语。思维在概念的基础上进行判断、推理,进行综合分析,这种思维活动通过语言反映出来,就是句子。所以,思维离不开语言,思维成果的传递表达也离不开语言。哪里有思维活动,哪里就有语言的活动。

当然,语言和思维并不对等,不能混为一谈。思维能力是人类共有的,而语言却具有民族性特点。一种思维内容,在同一种语言中,在不同的语言或方言中,往往可以有多种表达形式。例如“太阳”,在汉语不同地方就有“日头”、“老爷儿”、“火神爷”之类的称呼,“玉米”有“苞谷”、“苞米”、“珍珠米”、“玉蜀黍”、“玉茭”、“棒子”等称呼;汉语中的“婶婶”、“舅妈”、“姑姑”、“姨母”、“伯母”等,英语却只用一个单词“aunt”表示,汉语“早晨”与“上午”的时间界限非常清楚,而英语只有“morning”(早晨)一词,以至于上午十点钟见面还说“good morning”,让说汉语的人百思不得其解。这些现象,都反映了人类不同的思维方式,反映在语言上,就有了不同的形式。

但不管思维形式同哪种语言形式相联系,它总要同一种语言形式联系起来,不能脱离开语言。比如“玉米”这个概念,有人说“玉茭”,有人说“棒子”,有人说“maize”,但它总是与一种具体的语言形式联系在一起的,不能脱离开语言。正是因为思维可以与不同的语言形式相联系,人类的语言才变得如此丰富多彩;正是因为有共同的思维基础,人类的语言才可以互相翻译,不同民族的交际才有可能。



学习提示与建议

本节问题都属于教学难点,讲授与学习理解都有一定难度,重点掌握思维离不开语言这个问题,认识语言是思维的工具,弄清楚语言与思维的联系与区别。其它几个问题,重在说明语言与思维的关系,可作一般性了解。



综合自测练习

一、解释下列名词(10分,每词2分)

1. 语言 2. 说话 3. 交际工具 4. 社会现象 5. 思维

二、填空(20分,每空1分)

1. 人和动物的区别是人会制造生产工具进行劳动,而且人类有 _____,这是人和动物相区别的重要标志之一。

2. 一种语言中的句子数量是无限的,人类之所以能掌握语言,是因为构成句子的语言材料和 _____ 是十分有限的。

3. 语言是人类社会的 _____,而且也是思维的 _____。

4. 在一定条件下,身体姿势等伴随动作还可以离开语言独立完成交际任务。例如汉民族点头表示 _____,摇头表示 _____,送别时挥手表示 _____, _____ 表示欢迎,咬牙切齿表示 _____,手舞足蹈表示 _____。

5. 人的大脑分左右两半球,大脑的 _____ 半球控制语言活动,右半球掌管不需要语言的感性 _____。

6. 汉语的姐姐、妹妹,英语用 _____ 表示,汉语的叔叔、伯伯、舅舅、姨父、姑父,英语用 _____ 表示。

7. 英语可以直接用数词修饰名词,汉语数词修饰名词一般要

加上一个_____。

8. 儿童最早的智力活动就是学习_____。

9. 语言是特殊的社会现象的含义是语言具有_____,没有_____。

10. 语言和说话的关系可以这样理解:语言是_____,说话是个人的;语言是抽象的,说话是_____的。

三、判断正误(20分,每小题1分)

说明:正确的打钩,错误的打叉。

1. 语言是人类最重要的交际工具。()
2. 文字也是人类最重要的交际工具。()
3. 地主阶级和农民阶级之间没有共同语言,这说明语言是有阶级性的。()
4. 语言具有自然属性,是自然现象。()
5. 语言是一种特殊的社会现象。()
6. 语言具体存在于个人的运用之中,所以是个人现象。()
7. 在现代社会,文字比语言更加重要。()
8. 现代社会,沟通的方式很多,语言的重要性日渐削弱。()
9. 语言在任何时候、任何地方都具有重要作用。()
10. 语言是人类特有的,动物没有语言。()
11. 语言是思维的工具,没有语言,人类就无法进行有效的思维。()
12. 没有语言,人类照样可以思维。()
13. 思维离不开语言,语言也离不开思维。()
14. 语言和思维互相依存,共同发展。()
15. 语言就是思维,思维就是语言。()
16. 语言在无阶级社会没有阶级性,在有阶级社会具有阶级

性。()

17. 抽象的语言是不存在的,都以个体语言的形式存在着。

()

18. 从语言和说话的关系来说,我们在现实生活中不可能找到一匹马,只能找到一匹具体的具有某种色彩、某种体态等等特征的马。()

19. 绘画和音乐都能表达人的思想感情,是代表语言的符号。

()

20. 语言和思维是互相影响的,二者互相适应。()

四、问答题(50分,每小题5分)

1. 语言的作用是什么,举例说明。

2. 每个人说话都是自由的,但不能把“我看书”说成“书看我”,不能把“失去生命”这意思说成“huó(活)”,这是为什么?

3. 任何一种语言所包含的句子的数量都是无限的,那么人类为什么能在有限的时间内掌握语言呢?

4. 人类语言能力是天生的还是后天学会的?为什么?

5. 用“棋、下、有、一、完、没、的、盘”这八个词组成句子,看能组合成多少句子。

6. 人们平时常说,“无产阶级和资产阶级没有共同语言”,“工人有工人的语言,农民有农民的语言”。这是不是说,语言具有阶级性?

7. 为什么说语言是人类最重要的交际工具?

8. 为什么说文字是语言最重要的辅助性交际工具?

9. 两个人在争论语言和思维的关系,一个人说先有语言,因为语言是思维工具,没有这个工具就无法思维;一个人说是先有思维,因为语句是思维的成果,没有思维,人们无法把散沙一样的词语组合成句。你认为谁的观点正确?为什么?

10. 语言实际上是一种特殊的社会现象,怎样理解这句话?

第二章 语言是符号系统

★ 学习内容提要

本章讲授什么是符号,语言符号的任意性和线条性特点,语言的层级体系和组合关系与聚合关系,人类语言与动物“语言”的本质区别。

★ 教学目的要求

认识语言符号的性质和特点。语言符号由音与义相结合构成。正确理解语言符号的任意性和线条性,弄清楚语言的层级体系。初步认识语言的组合关系和聚合关系。进一步领会语言系统是人类社会特有的这一命题。

★ 重要名词概念

符号 语言符号 任意性 线条性 二层性 组合关系
聚合关系

★ 教学建议

- 本章教学重点在第一节和第二节,第三节是反衬并进一步说明语言特点的,因此应着重弄清楚涉及前两节有关内容的一些重要的理论问题;
- 讲授语言的任意性和线条性特点,要注意正确引导,以免理解

上出现偏差,同时应补充语言的可变性与不变性,从另一方面进一步认识语言的任意性特点;

- 语言的组合关系与聚合关系,是贯穿全书的纲,是本章的难点,可适当多举例加以说明,使学生透彻理解。
-

第一节 语言符号的性质和特点

学习目标

-  认识什么是符号
-  认识符号的构成
-  弄清语言符号特点的内涵



重点与难点学习提示

一、符号及符号的构成

符号,甲能代表乙或指称乙,甲就有条件成为乙的符号。符号是一个社会全体成员共同约定用来表示某种意义的记号、标记。这种记号要有一定的外在形式,比如是属于听觉的声音形式,或属于视觉的色彩、线条形式等等,这样才能让人知道它的存在。同时符号还要代表一定的意义,这样它才有存在的价值,如果一个符号没有任何内容和含义,它的存在就没有任何意义了。所以符号包括了形式和意义两个方面的要素,是一定的形式和一定的内容的

统一体,二者缺一不可。

在现实生活中,我们会碰到许多使用符号的例子。比如,在大街十字路口,红灯亮了,奔驰的汽车应灯而停,一会儿,绿灯亮了,停止的汽车又开始前进,而另一个方向的汽车则停止了前进。这里的红绿灯,就是表示交通规则的符号,它用红灯表示停止,用绿灯表示前进。又如军营中的熄灯号,战斗中的冲锋号等,都通过不同的信号来表达不同的内容。

符号和它所代表的事物之间的联系是由社会约定的,而不是相互之间存在着必然联系。司机开车遇见红灯就停,并非是红灯天生就是表示停止这一活动,司机也不是根据红灯色彩本身就能推导出停止的意义,而是掌握了由社会约定的红灯与停止意义的联系罢了。

符号一般有视觉符号、听觉符号、触觉符号三种。任何符号都不是孤立存在的,而是与其它符号相对地存在着。比如交通信号灯是以红灯、绿灯、黄灯构成的一个系统,如果只有一个红灯,就难以指挥车辆行驶。

二、语言是一种符号

语言是一种符号,因为它能代表或指称现实现象。比方说,词就是一种能代表和指称某一种现实现象的符号,我们一听到“人”这个词就知道它指的是会说话、用两条腿走路、会制造生产工具进行劳动的动物。词是语言中最重要的一种符号,因而成为语言的基本结构单位,离开词,我们就无法造句,自然也就无法指称现实现象,表达我们想要表达的意思。

语言符号是由音、义的结合构成的。“音”是语言符号的物质表现形式,“义”是语言符号的内容,只有音和义相结合才能指称现实现象,构成语言的符号。例如“人”这个符号,rén 是它的语音形式,“会说话、用两条腿走路、会制造和使用生产工具进行劳动”是

和这个音结合在一起的意义,构成符号的内容。又如我们说“电视”,不必真抬出一台电视来比划,用大家共知的记号“diànshì”来表示,别人就明白了,如果你非要把电视说成“视电”或别的什么,别人就无法理解。音与义是语言符号的两个“面”,彼此依存,犹如一张纸有正反两面,我们不能只要正面而不要反面,也不能只要反面而不要正面;语言符号的音义关系与此一样,只有和特定意义相结合的声音才能叫做语音,由特定语音表达出来的意义才能成为交际所需要的语义。语音和语义的联系是社会成员共同约定俗成的,个人不能任意改变这种联系。符号的意义是现实现象的反映,如果“人”不会制造和使用生产工具,那么“人”的意义中也就不会有这方面的内容。正确理解音、义、物之间的相互关系是掌握语言符号性质和特点的关键。人们就是用语言符号进行交际、认识现实的。所以从本质上看,语言是一种符号,只是它比其它任何符号都要复杂而已。

三、语言符号的特点

语言符号的特点,简单地说,一是任意性,二是线条性。任意性和线条性是语言符号的两个最基本的特点。这两个特点是瑞士语言学家德·索绪尔在他的著名论著《普通语言学教程》中提出来的。

任意性是就语言符号的音与义的相互关系来说的,即音、义的结合是由现实现象的性质决定的,还是由社会约定的?就是说,它们之间有没有必然的联系?现在一般的看法是:语言符号的音义关系是由社会约定的,用什么样的“音”去表达什么样的“义”,人们说不出道理,完全由社会约定,这种音义的任意性关系又叫约定性。比方说“人”,汉语说 rén,英语说 person,或 man 和 woman,相互间的语音差别很大,但它们所表达的意义一样,说明不同的音可以表达相同的意义;同样,相同或相似的音在不同的语言中也可以表达不同的意义,如 ai,汉语中表达的是哀、爱、矮……,在英语中

表达的是“我”(1)。人们根据诸如此类的现象得出结论,认为什么样的音和什么样的义相结合构成语言符号完全由社会约定,因而简称为语言符号的任意性或约定性;一般的语言学著作都用荀子的“名无固实,约之以命实,约定俗成谓之实名”的“约定俗成”四字来说明语言符号的任意性特点。人们都非常推崇荀子“约定俗成”的学说,认为这一认识比西方语言学家还要早二千多年。任意性或约定俗成是构成语言符号的一个最基本的条件。

符号的任意性特点是就语言起源时的情况来说的,至于符号的音义关系一经社会约定而进入交际之后,它对人们就有强制性,每一个人都只能乖乖地接受它,绝不能随意更改;即使是那些“一言九鼎”的权威,如皇帝、总统等等也不例外,都只能接受社会已经约定的符号。所以,语言符号的任意性和强制性是对立的统一,人们不能借口任意性而随意更改已经约定的音义关系。我们整理词语,规范语言,推广民族共同语,制定有关语言运用法规,既是语言作为全民交际工具的必然要求,也是语言强制性的具体体现。

符号的另一个特点是它的线条性,就是符号的使用只能在时间的线条上绵延,一个符号跟着一个符号依次出现。如仍以前面说过的“小王打碎了杯子”为例,每一个字只能顺着时间的先后一个跟着一个说出来,绝不能在同一时点中同时蹦出两个字来。依次出现的符号要遵守一定的规则,不能随意编排。这就是说,符号的线条性是由规则支配的,对社会成员具有强制性。比如汉语“我吃饭”不能说成“饭吃我”,“我刷牙”不能说成“牙刷我”。这种规则,不同的语言是不一样的。例如汉语“我爱北京天安门”,宾语在动词后,日语说成“我北京天安门爱”,宾语在动词前。这两种组合,在各自的语言中都是符合语言规则的,但如对调过来,就是不符合规则的了。

语言又是不断发展变化的,具有可变性特点。世界上的一切事物,都是在不断地运动着的,不断地发展变化着的。物质的运动

是绝对的,静止是相对的,具有物质形式的语言也是如此。这种变化,又从另一个方面说明了语言符号的任意性特点,也即语言符号的音义联系是规定性的,而不是天然的、本质的联系。



学习提示与建议

学习本节,先应弄清下列一些问题:什么是符号,为什么人类要使用符号,符号的构成,符号的一般特点。这样,进而再学习语言符号,就不难了。理解语言符号的任意性特点,可结合不同的语言或方言现象来作具体认识,同时要注意语言符号任意性与强制性的对立统一关系。

第二节 语言符号的系统性



学习目标

- 认识语言的系统性特点
- 认识语言系统的二层性的组成规则
- 弄清楚组合关系和聚合关系及其相互关系



重点与难点学习提示

一、语言符号的系统性

语言符号看起来零零散散,好像是一堆乱糟糟的材料,但实际

上它们相互间存在着规律性的联系,组成一个严密的系统。可以从两方面来认识这种系统:一是组成规则,二是运转规则。

语言系统的组成规则主要表现为结构的层次性,就是说,语言是一种分层的装置,可以从低到高、或者从下到上分出若干个层次,使音、义以及由音义相结合而组成的符号“各就各位”,各得其所,但每一种现象又不是孤立的,相互之间处于一种互相依存、彼此制约的关系之中,形成一个严密的系统。我们可以从下到上去观察语言系统的结构层次。

语言符号是音与义的结合体,因而音与义自然处于最下层。“音”本来是一条混沌、模糊的线性音流,犹如笑声哭声、虎啸狼嚎,分不出音的结构成分来;“义”的情况也是如此,混沌、模糊,分不出意义的界限。但是,只要这两者经社会的约定而相结合,我们既能分出音的结构成分,也能分出义的界限。例如汉语“钢”的音是 gang,“帮”的音是 bang,比较这两个字音的差异,只有最前面的那个音不同,“钢”是 g-，“帮”是 b-,这就是音与义相结合而划分出来的音的结构成分,这种结构成分一般称之为音位(这个问题后面再具体讨论)。一种语言的音位是有限的,一般只有三四十个,但这些有限的音位按照一定的规则进行组合而构成语音(如上述的 gang, bang 之类),基本上就能满足意义表达的需要,构成语言符号。音位本身没有意义,但具有区别意义的作用;意义如果不经语音的包装,也是无法显示表达的。用来表达意义的音位处于语言系统的下层,其特点就是单面性,因为它本身没有意义。音位经组合而与某种意义相结合就能构成语言的符号和符号的序列,这是语言的上层。这一层又可以分若干级:第一级是语素,这是语言中音义结合的最小结构单位,第二级是由语素的组合构成的词,第三级是由词构成的句子;词和句子都是符号的序列。语言系统的层级结构可以图示如下:

音位 $\Rightarrow$ 语素 $\rightarrow$ 词 $\rightarrow$ 句子

这是语言系统结构二层性的缩影。这个层级结构的奥秘,简单地说,就是以少驭多,以少数结构单位有规则地组成多数;下层与上层,下级与上级,都是以少数有规则地组成多数,即上一层(或上一级)的结构单位由下一层(或下一级)的结构单位按照一定的规则组合构成。三四十个音位可以组成五六千个语素的语音表达形式,五六千个语素可以组成几十万个词(大型英语词典大致收词四十余万条),而这几十万条词则可以组成无穷无尽的句子。语言为什么能够成为人们得心应手的交际工具?语言系统的这种灵活的层级装置是一个重要的原因,因为它为人们以少数驾驭多数奠定了结构的基础。

二、组合关系与聚合关系

语言结构的二层性是就语言系统的整体结构来说的,而每一层、每一级的结构单位如何运转?组合和聚合,这两条规则是驾驭语言系统运转的“纲”;抓住了这条“纲”,我们也就把握住语言系统的结构脉络。《语言学纲要》就是以这条“纲”为基础来安排、组织语言材料,阐述语言的基本结构原理的。

什么是组合规则?就是构成线性序列的语言成分之间的结构关系,就是说,语言符号的单位互相组合为一个更大单位的规则。语言结构单位顺着时间的线条前后相续,组成上一层或上一级的一个结构单位,好像一个个连接在一起的链圈,一环扣一环,组成一根环环相扣的链条。

聚合规则与这种组合规则有紧密的联系,这就是每一个结构单位在这一前后相续的线性链条上占有一个特定的位置,而在这个位置上它可以被卸下来,换成另一个结构单位,从而构成上层或上级的一个新的结构单位,犹如环环相扣的链条,某一个环可以被另一个环替换掉而成为一根新链条一样。所以,什么是聚合规则?说得简单一点,就是在同一结构位置上不同结构单位的替换规则。

语法的组合和聚合规则我们可用下面的例子来说明：

小王 打碎了 杯子。

小猫 撞翻了 花盆。

中国人民 打败了 日本帝国主义。

从语句的结构层面来说，这里有三个结构单位的位置，每一个位置上有一个结构单位，彼此前后相续，组成一个句子。这是汉语语法的一条组合规则，一般称之为“主——谓——宾”。每一个位置上的结构单位都可以用别的单位来替换，从而构成一个新的句子，例如句首位置的“小王”换之以“小猫”、“中国人民”或其他什么结构单位，就构成了不同的句子。在同一位置上能进行相互替换的单位具有相同的语法功能，可以将它们归为一类，例如将句首主语位置和第三个宾语位置上能相互替换的单位归为一类，称为名词，将第二个位于谓语位置上能相互替换的单位归为一类，称为动词，等等。抓住这样的组合规则和聚合规则，大体上就能分析语句的语法结构。

组合规则和聚合规则是相互有内在联系的两条规则。组合规则着眼于结构单位的横向联系，聚合规则着眼于结构单位的纵向替换，所以他们犹如纵、横两轴，每一个结构单位都可以在纵、横两轴的交叉点上找到它的位置；我们如果能把握住这种交叉点，也就不难了解一个结构单位的性质和特点。

正确理解结构的二层性和组合、聚合的运转规则，这是理解语言符号系统的关键。



学习提示与建议

语言的层级体系,其核心是以少驭多,以少数有规则地组成多数,而这种“组成”的运转则是通过组合规则与聚合规则来实现的。因此,学习本节,要把层级性、组合与聚合关系结合起来认识理解,这样才能真正吃透并把握住这一章的内容。

第三节 语言系统是人类特有的



学习目标

- 认识人类的语言能力
- 认识人类语言和动物语言的本质区别



重点与难点学习提示

人类语言和动物“语言”的根本区别

现在发现,每一种动物内部各有其自己的特定的交际方式,一般称之为动物“语言”。有些动物的“语言”,例如蜜蜂,据研究,已相当复杂,能传递很多种不同的信息。这种“语言”和人类语言有无原则的区别?如果有区别,那么其根本的区别在哪里?这可以根据人类语言符号系统的特点和结构原则进行比较分析。

语言符号的特点是任意性和线条性。动物表示震怒、恐怖、觅

食、求偶、警告新信息等的叫喊,虽然有音有义,但都是囫圇一团,分不出音义结合的结构单位。这种囫圇一团的叫喊大致都是因时因地而发,与环境的刺激有关,音义之间没有任意性的特点;因为分不出结构单位,自然也就谈不上结构的线条性。这种叫喊与生俱来,用不着学习,不像人类语言,不经艰苦的学习,是掌握不了的。

语言符号系统的最根本的特点是结构的二层性和组合、聚合的运转规则,任何动物语言都不可能具有这种特点。人类语言是一种二层多级的装置,隐含着以少驭多的机理,几十个音位排列组合成几千个语素的语音外壳,使意义具有人们可以感知的形式;几千个语素排列组合成几万以至几十万个词,乃至无数的句子。动物“语言”仅仅是囫圇一团的叫喊,分不出单位,因而其中不可能具有以少驭多的机理,自然也就谈不上结构的二层性和组合、聚合的运转规则和结构规则。语言是人类特有的,是其他动物无法逾越的鸿沟;即使是人类的近亲黑猩猩,虽然经过严格的训练,也无法掌握人类的语言。了解动物“语言”的囫圇一团的叫喊,可以反衬人类语言的特点。



学习提示与建议

本节内容作一般性了解即可,通过本节的学习,应有如下一些收获:进一步认识理解语言是社会现象,离开了社会,无所谓语言,语言的产生与发展以及习得都离不开社会;人类语言和动物语言有根本的不同。

 综合自测练习

一、名词解释(10分,每词2分)

1. 符号 2. 符号的任意性 3. 二层性 4. 组合关系
5. 聚合关系

二、填空(20分,每空1分)

1. 任何符号,都是由 _____ 和 _____ 两个方面构成的。
2. 一个符号,如果没有 _____,就失去了存在的必要,如果没有 _____,我们就无法感知,符号也就失去了存在的物质基础。
3. 语言符号是 _____ 和 _____ 的统一体,声音是语言符号的 _____。
4. 用什么样的语音形式代表什么样的意义,完全是由使用这种语言的社会成员 _____。
5. 语言符号具有 _____ 和 _____ 特点。
6. 语言的底层是一套 _____,上层是符号和符号的 _____,可以分为若干级,第一级是 _____,第二级是 _____,第三级是由词构成的句子。
7. 语言系统中的所有符号,既可以同别的符号组合,又可以被别的符号替换,符号之间的这两种关系是 _____ 和 _____。
8. _____ 关系是指构成线性序列的语言成分之间的结构关系, _____ 关系是指在线性序列的同一结构位置上不同结构单位的替换规则。
9. 人类之所以具有语言而动物没有,是因为人类具有 _____ 能力和 _____ 能力。

三、判断正误(20分,每小题1分)

说明:正确的打钩,错误的打叉。

1. 任何一种符号,都是由内容和意义两个方面构成的。

()

2. 从本质上看,语言其实是一种符号系统。()

3. 人类选择语音而不是色彩、手势作为语言符号的形式,是因为语音比较好听。()

4. 语言符号具有任意性特点,就是说我们平时说话用什么样的语音代表什么样的意义是自由的,不受任何约束。()

5. 语言符号的约定俗成是指语音形式和意义内容的结合是社会成员共同约定认同的。()

6. 语言符号可以拆卸拼装,重复使用。()

7. 语言符号是由大大小小的单位按一定规则构成的。()

8. 通过符号的任意性特点,我们可以解释为什么人类社会有各种各样的语言。()

9. “失去生命”这一意义,汉语用“sǐ”表示,英语用“die”表示,那是因为不同民族对这一意义有不同理解的缘故。()

10. 语言系统是由不同层级构成的,低一级的单位少,组成高一级的单位后数量翻番增加。()

11. 符号与符号的组合关系是指各个符号具有相同的性质和特点。()

12. 人类之所以能说话,是因为人类具有说话的生理特征,这也是语言的本质特征。()

13. 鹦鹉、八哥都会说话,有的甚至还会背古诗,可见,动物也有语言能力。()

14. 语言是人类和动物相区别的标志之一。()

15. 动物掌握“语言”是先天的本领,人类掌握语言则需要后天的学习。()

16. “玫瑰”一词,如果我们的祖先在最初不把它读做玫瑰而读成别的什么音,我们今天也可以不把它读成[meikuei]了。

()

17. 语言的音义关系是不可解释的。()

18. 语言具有任意性特点,因此我们如果愿意,把“袜子”说成“鞋子”也可以。()

19. 同别的符号相比,语言符号具有灵活运转的特点。

()

20. 动物的语言可以分析出大小不同的结构单位。()

四、问答题(50分,每小题5分)

1. 举例说明什么是符号,由哪些因素构成。

2. 为什么说语言是一种符号系统?

3. 人类选择语音作为语言的形式,同其它形式相比,语音形式有什么优点?

4. 就语言符号而言,什么是形式?什么是意义?它们的相互关系有什么特点?

5. 为什么说语言符号的形式和意义之间没有本质联系?

6. 同样表示“父亲”、“母亲”,汉语用“bàba”、“māma”表示,英语用“father”、“mother”表示。为什么会有这样的差别呢?

7. 为什么人类会有如此多样的语言?

8. 为什么说语言符号在所有符号中是最重要、最复杂的一种?

9. 语言符号的系统性表现在哪些方面?

10. 举例说明什么是组合关系,什么是聚合关系。

第三章 语 音

★ 学习内容提要

本章教授语音的物理属性、生理属性,语音单位的分类及发音原理,音位的划分原理,音位的组合和音节,以及记录语音的符号——国际音标。

★ 教学目的要求

认识语音的属性,掌握人类发音的基本原理;认识元音和辅音的特点及区别;掌握音位及音位的组合规则,能划分音位;能用国际音标标注普通话语音。

★ 重要名词概念

语音 元音 辅音 舌位 音素 音位 音节 发音部位 发音方法 音位变体 音质音位 非音质音位

★ 教学建议

- 本章涉及到的名词概念较多,应注意弄清各种概念的层次和相互关系,避免混淆;大部分涉及类别的概念,重在理解,不必死记硬背;
 - 本章的实践性较强,在掌握语音基本知识和理论的同时,要注意加强实践环节,通过实践掌握音素的发音。
-

第一节 语音研究的诸方面

学习目标

-  认识语音及语音的最小单位
-  认识国际音标的构成特点
-  弄清音素与音标的关系
-  初步认识语音的属性



重点与难点学习提示

一、什么是语音

1. 语音即语言的声音,是语言符号系统的载体。它由人的发音器官发出,负载着一定的语言意义。语言依靠语音实现它的社会交际功能。世界上任何一种自然语言都是有声语言,例如在汉语普通话中,“gaoyuan”这两个音节可以和“高原”这个词的意义相联系,在言语交际过程中通过发出或接收这个语音形式,就可以表达或理解“高原”这个词的意义。语言是音义结合的符号系统,语言的声音和语言的意义是紧密联系着的,因此,语音虽是一种声音,但又与一般的声音有着本质的区别。

一般的声音,不能表示语言的意义,不属于语音。比如说咳嗽声是人的发音器官发出的声音,但这种声音或只是感冒的征候,不表示什么意义,或只是在有些情况下经过约定表示一定的非语言意义,但仍然不属于语音,因为在语音系统中没有它的位置,从而

不能成为语言符号系统的一个构成要素。

2. 任何表达信息的符号都要以物质的材料作为载体,使它本身能得以发出、传递和被感知。作为人类最重要的交际工具的语言也不例外。语言是音义结合的符号系统,自然语言都是有声语言。语言必须凭借声音这种可感知的物质形态,把语言成分物质化,以此来传递、接收、分辨和理解无形的意义。在具体言语交际过程中,说话人借助发音器官发出的声音把某种信息传递给听话人,听话人则凭借听觉器官接收到的这些声音来认知和理解对方的意思,语言依靠声音把说话人和听话人的大脑联结起来,从而实现和完成交际任务。离开语音这个物质外壳,语言就无法发挥其社会交际工具的作用。

二、音素和音标

语音是语言的物质外壳,是语言的物质形式。我们平时说话或听别人讲话,听到的的是一连串的语流,其实语流并非是一个囫圇的整体,它也是由不同的单位组合成的。认识和研究语音,首先就要认识和研究构成语音的单位。

从听觉上感受到的最自然的单位是音节。比如我们说“新世纪”,很自然地能辨别出这是由 xīn shì jì 这样三个音节构成的。音节还可以往下切分,比如音节 xīn, 还可以切分为 x 和 in 两个部分, x 只有一个发音动作,不能再切分; in 是一个还是两个语音单位呢? 我们可以通过发音比较来体会: in 是“音、因、阴、殷……”的字音,与读 i 的“医、依、衣、伊……”不同,区别就在于“音”等字带有鼻音,是 i 加一个鼻音 n 构成的。就是说,“衣”的 i 只有一个发音动作,而“音”的 in 由两个发音动作联合而成,可以切分为 i 和 n 两个音。所以音节 xin 是由 x、i、n 三个单位构成的。这三个单位每个音只有一个发音动作,已经是最小的了,不能再切分了。这些按一定规则组合成音节的最小单位,便是音素。

音素是最小的语音单位,它是从音质角度划分出来的。一个音素只有一个发音动作,发音动作改变了,发音器官的形状改变了,就发出了不同的音素。例如我们发“衣”音的*i*时,双唇微启,呈自然状态展开,呼出气流振动声带即可。如果将嘴唇撮圆,就变成了“迂”的音*ü*了。*i*和*ü*由于发音时唇的圆扁有差异,是两个发音动作,因而是两个音素。

为了记录音素,人们又创造了记录音素的符号,这就是音标。音标是音素的标写符号。它的制定原则是:一个音素只用一个音标表示,一个音标只表示一个音素。音标是在拉丁字母的基础上创制的,不够用就用希腊字母等补充。要注意的是音标和字母不是一对一的,由于人类语音音素数量繁多,而字母数量又十分有限,因此人们用字母制定音标时不得不采用一些变通的方法,最常见的是用双字母表示一个音标,有些是双字母连成一体,如*æ*、*œ*、*œ*,有些是两个字母并列,如*ts*、*ts'*、*tʃ*、*tʃ'*、*tɕ*、*tɕ'*等,不能把这些音标看成是两个音素。汉语拼音中也有这种情况,例如*zh*、*ch*、*sh*、*er*都是双字母表示的音素。

三、学习和使用国际音标应注意的问题

1. 要注意将国际音标与拼音方案的字母区分开来。一个拼音字母可以有大写和小写的区别,还可以有手写体和印刷体的不同,国际音标则没有这些区别。在国际音标中,一个字母的不同形体就是不同的音标,代表不同的音素,例如国际音标中*[A]*、*[a]*和*[ɑ]*表示的是不同的音。一个形体相同的字母在具体语言中和国际音标中,会代表不同的音素,不可以把它们混为一谈。例如汉语拼音方案中的*b*、*p*、*d*、*t*、*g*、*k*与国际音标中形体相同的*[b]*、*[p]*、*[d]*、*[t]*、*[g]*、*[k]*所代表的音素就并不相同。为了与一般的字母相区别,国际音标在使用时通常要在符号外加上方括号*[]*。

2. 要注意将形体相似的音标区别开来。国际音标中有些音

标符号是对同一个字母进行不同的变形而产生的,应注意加以区分。例如[z][z̥]和[ʒ], [n][ɳ][ɲ]和[ŋ]都表示不同的音素。

3. 要了解用国际音标记录语音有宽式与严式的区别。粗略地说,“宽式标音”是一种比较概括的标音,又叫做“音位标音”,与区别意义无关的发音特征和差别可以不必记录。“严式标音”又叫做“音素标音”,则是一种详尽记录发音特征和差别的标音。比如汉语普通话的“挡”,按宽式标音记为[tɑŋ]就可以了;按严式标音则应该记为[tɑ̃ŋ]。严式和宽式是相对而言的,二者之间并没有绝对的界限。记录语音时是采用宽式标音,还是严式标音,则视需要而定。

四、语音的属性

语音是声音的一种,其发音原理同一般声音一样,也是因为外力撞击发音体,发音体振动空气,产生了音波,传到人们耳中,就听到了声音。所以语音具有一般声音的一些特点,具有物理属性,可以从物理角度研究其发音特色。语音又是从人体发音器官里发出来的声音,因而还具有生理属性。物理属性和生理属性是语音的自然属性,此外语音还具有社会属性。语音的社会属性是指同一个音素在不同的语言或方言中具有不同的作用,在交际中执行不同的功能。例如[p]和[pʰ],在汉语中是有严格区别的,pa⁵⁵是“巴”,pʰa⁵⁵是“趴”,而在英语中就没有这种区别作用,sport 中的“p”应念[p],但念成[pʰ]也不会误解为别的词。语音的这种属性是使语音从根本上与一般声音区别开来的本质属性。



学习提示与建议

音素是构成音位的基础,因此,应掌握音素的基本概念,学会切分音素。国际音标是目前通行的记音符号,对其特点应有所认识,并结合后面第三节内容学习。语音的属性展开不多,这里应集中介绍,使学生有一个整体的印象。

第二节 音 响



学习目标

- 认识语音的发音原理
- 领会语音四要素的含义及在语音系统中的作用
- 弄清语音不同音质的形成原因



重点与难点学习提示

一、音高和音重

音高是指声音的高低,它是由发音体形状及振动频率快慢决定的。男子、妇女、儿童的声音差别,主要是由音高决定的。同一个人的发音也可以有高低的差异。字的音高变化的对比可以用来区别意义。例如汉语的声调就是由音高变化形成的,由相同的几个音素构成的音节,只要声调不同,音高变化形式不同,表示的意

义就不一样,例如 ma, 标上不同的声调,可以代表“妈”、“麻”、“马”、“骂”的意思。

音重指声音的强弱,它取决于声波振幅的大小,而振幅的大小与发音时用力大小有关,用力大,呼出气流强,声音就强,用力小,呼出气流弱,声音相应就弱。音重在语言中也有区别意义的作用,在词的语音中,音重的有无和位置的不同,都影响到意义的表达。

音高和音重不是一回事。声音高,那是因为发音体振动频率大的缘故;声音强,那是因为用力大的缘故。声音高不一定声音就强,反之,声音强不一定声音就高。例如我们固定发出中音 5 (梭),我们可以用大力发得十分响亮,也可以发得很轻,可是它的音高仍然是 5,不会发生变化。同样道理,我们可以用同样大小的力度发 1 和 5 两个音,我们无论怎样保持均衡用力,这两个音的音高仍然不同,即使发 1 用力大,发 5 用力小,仍然不能改变 1 和 5 各自的音高特质。

二、音质及语音中不同的音质的形成

音质也叫音色,指声音的品质或个性。在音高、音强、音长都相同的情况下,声音之间的差异就是音质的差异。例如,钢琴和手风琴即使用同样的音高、旋律和音强来演奏,人们仍然能够分辨出它们声音的不同品质。

从声音的产生方面分析,发音体、发音方法和共鸣器的形状这三个发音条件中只要有一个不同,就会产生不同音质的声音。语音中音质的不同也是由上述三个方面的因素决定的。具体来说,语音中的音质决定于:

(1) 发音体,要看声带振动不振动。例如英语 bin(仓)中的 b 和 pin(别针)中的 p 声音不同,就是因为前者(b)用了声带这个发音体,而后(p)者没有用。

(2) 发音方法,要看肺里呼出的气流所碰到的阻碍用什么方

法克服。例如汉语普通话 bu(布)中的 b 和 fei(飞)中的 f 声音不同,就是因为二者的发音方法不同。发 b 时双唇闭拢,然后突然打开,让气流冲出;发 f 时使上齿靠近下唇形成缝隙,然后让气流从缝隙中摩擦而出。

(3) 共鸣器的形状,要看肺里呼出的气流在什么部位受到阻碍,如果没有受到阻碍,口腔的形状又是什么样的。这些都会造成共鸣腔的不同形状。例如汉语普通话 lu(路)中的 u 和 la(拉)中的 a 声音不同,就是因为发这两个音时口腔这个共鸣腔的形状不同。

音质在语音中的表现就是音素。音素是从音质的角度划分出来的最小语音单位,一个音素代表一个音质,不同的音素代表不同的音质。音素是语音研究的最重要的内容。



学习提示与建议

本节重点掌握语音的四要素——音高、音重、音长、音质的含义及在语音系统中的作用,其中不同音质的形成原因应特别注意认识。音质的音响分析和研究音响的仪器一般了解即可,不作教学要求。

第三节 发 音

学习目标

-  通过人体发音器官进一步认识发音原理
-  认识发音器官各部分的构造及功能

☞ 掌握元音与辅音的区别

☞ 学会分析比较元音、辅音的音质



重点与难点学习提示

一、语音是怎么发出来的

发音体、发音方法和共鸣器的形状这三方面的发音原理落实到语音的发音,简单地说,就是发音部位和发音方法。发音部位由发音器官的协同配合构成。发音器官是人的生理构造的一部分,每一个人都有,可以根据教材的指引自己捉摸。主要的发音器官有肺、喉头和声带、口腔、鼻腔和咽腔。肺是发音的原动力,大多用呼气发音,但也有少数语言的某些音用吸气发音。声带是发音体,位于由软骨组成的喉头;声带的两端黏附在软骨上。两片声带之间的通路叫做“声门”。软骨可以开合启闭,因而声门也可以打开或关闭。发不同类型的音时,声门状态不同。例如,发 f, s 等音时,声门大开,气流可自由通过,声带不振动,发出清音。a, i, u, ü 等元音(纯粹的乐音)在发音时,声门闭合,气流冲击声带,使之发生振动;m, n, ng, l 这一类音的发音,声带也是震动的,其与 a, i 等元音的区别只在于气流通过口腔时有阻碍;因声带震动而发出的音称为浊音。清与浊是一种重要的发音方法。口腔、鼻腔和咽腔在语音发音时的作用主要是利用不同部位的协同配合,使之形成不同的共鸣腔。口腔由上下唇、上下齿、上下腭、舌头和小舌组成。这些发音器官,有些如唇、舌头、软腭、小舌等是能够活动的,叫做“主动的发音器官”;有些如上齿、齿龈、硬腭等是不能活动的,叫做“被动的发音器官”。发音时,常由主动的发音器官去接触或靠近被动的发音器官,发出各种不同的声音。要了解发音的原理,大家

一定要按照教材指引的思路,仔细捉摸每一个发音部位的确切位置 and 不同部位协同配合的机理。

光有发音部位仍旧发不出音来,还得有相应的发音方法与之配合。发音方法主要有清与浊、塞与擦、送气与不送气。要充分认识塞与擦这两种发音方法的重要地位,因为其他如塞擦音、边音、颤音、闪音等发音方法都是从这两种发音方法中“化”出来的。

二、元音

所有元音的发音体都是声带,发音的方法都是让肺部呼出的气流冲击声带,使声带发生振动,然后让气流毫无阻碍地通过声道。元音音质的差别主要是由共鸣腔的不同形状决定的,一般元音音质的不同主要是由口腔的不同形状造成的,而口腔的形状又与舌头的活动有密切的关系,根据发音时舌头起作用的部位的不同,可以把元音分为“舌面元音”、“舌尖元音”和“卷舌元音”。语言中的元音绝大多数是舌面元音。

舌面元音的音质差别是由口腔的不同形状决定的,改变口腔形状的方式有三种:1)舌位的高低不同,发出的元音也就不同,舌位越高,开口度越小;舌位越低,开口度越大。例如汉语普通话里“i”(一)和“a”(啊)之所以听上去不同,主要就是因为发“i”时舌位高,发“a”时舌位低。2)舌位的前后不同,发出的元音也就不同。例如“ü”(迂)和“u”(乌)之所以听上去不同,就是因为发“ü”时舌位在前,发“u”时舌位在后。3)嘴唇的圆展不同,发出的元音也就不同。比如“i”(一)和“ü”(迂)之所以听上去不同,就是因为发“i”时嘴唇是平展的,发“ü”时嘴唇是撮圆的。从舌位的前后、高低和嘴唇的圆展这三个方面入手,我们就可以在发音原理上确定每一个舌面元音的特征,也可以从这三个方面来对舌面元音进行分类。

舌位的前后、高低和嘴唇的圆展这三个方面的因素共同决定一个舌面元音的音质,任何一个方面的变化都会改变元音的音质,

我们需要同时从这三个方面去分析和把握舌面元音的特征。例如, [i](一)这个元音的特征是前高不圆唇, [y](迂)这个元音的特征是前高圆唇。反过来, 如果我们知道某个元音在这三个方面的特征, 就能确定这是哪个元音。例如根据前、高、不圆唇这三个条件, 就可以知道这是元音[i](一)。

三、辅音的“发音部位”和“发音方法”

辅音是气流在声道中受到阻碍并且克服这种阻碍而发出的音。辅音的发音过程按时间顺序可以分为“成阻”、“持阻”、“除阻”三个阶段。成阻是发音器官形成阻碍的阶段。持阻是发音器官保持成阻状态, 使阻碍持续的阶段。除阻是发音器官解除阻碍恢复原状的阶段。例如发辅音[p]时, 双唇先紧闭形成阻碍堵住气流, 经过极短暂的持阻, 突然打开, 消除阻碍, 让气流冲出, 完成发音。

辅音的发音部位指的是发辅音时发音器官形成阻碍的部位, 辅音的发音方法指的是发辅音时形成阻碍和克服阻碍的方式或方法。从发音部位和发音方法这两个方面入手, 就可以从发音原理上确定一个辅音的特征, 也可以从这两个方面来对辅音进行分类。例如[p]从发音部位看是双唇音, 从发音方法看是不送气的清塞音。

从发音部位上给辅音分类, 辅音可分以下一些类别: 双唇音、唇齿音、齿间音、舌尖前音、舌尖后音、舌叶音、舌面前音、舌面后音。

从发音方法看, 辅音有三对重要的发音方法: 一是清辅音和浊辅音; 二是送气音和不送气音; 三是口音和鼻音。从发音方法上给辅音分类, 辅音可分以下一些类别: 塞音、擦音、塞擦音、边音、颤音、半元音(发音的持阻阶段口腔通道只形成很小的阻碍, 气流通过时只有极轻微的摩擦, 就产生半元音。半元音在性质上接近于元音。如英语 wait 里的 w 和 year 里的 y 都是半元音)。

发音部位和发音方法犹如语音发音的纵、横两轴。掌握两轴的交叉点,再补之以一个其他的发音方法,就可以确切地知道某一个音素的发音。例如唇齿(部位)、摩擦(方法),这个音不是 f,就是 v;如果在交叉点上再补充一个发音方法“清”,这个音就只能是 f。其他类推,不一一列举。



学习提示与建议

1. 认识人类发音器官的构造,有助于理解把握音素的发音原理,正确发音,取得学习上的主动性,因此,学习发音一节,对发音器官的构造及功能应熟悉。
2. 元音的发音特点,最好通过元音舌位图认识,这样比较直观,也易于掌握。
3. 一些辅音音素的发音原理比较难掌握,学习中注意与相邻音素的发音特点的对比,注意区别。例如 [p]、[p'],各有四个方面的区别特征,其实这两个音素只有送气与不送气的区别,其它发音特点都是一样的。

第四节 音 位



学习目标

- 认识音位及与音素的联系与区别
- 掌握音位的划分原则
- 认识音位、音位变体及相互关系

认识非音质音位的构成



重点与难点学习提示

一、什么是音位

音位是具体语言或方言里具有区别词的语音形式作用的最小语音单位。例如汉语普通话里的[p]和[p']有区别词的语音形式的作用,“拔”[p³⁵]和“爬”[p'³⁵]等不同词就是靠这两个辅音的差别来区别的,因此它们分立为汉语普通话里的两个辅音音位,分别标写为/p/和/p'/两个音位(斜线/ /中的音标表示音位)。

1. 音位具有区别词的语音形式进而区别词的意义的功能。每种语言中都使用相当数量的音素。同一个音素在不同的语言中所起的作用可能是不一样的,例如[p]和[p']这两个音素,在不同语言中所起的作用就不同。在英语里,[p]和[p']没有区别意义的功能,假如把它们混淆起来,把 port[p'ɔ:t](港口)里的[p']念成[p],只会使人感到发音不地道,却不会使人误解为另一个词。这说明它们之间的差别没有区别意义的功能,因而不能分立为不同的音位,只能是一个音位的两个变体。

2. 音位是区别词的语音形式的最小语音单位。所谓“最小的”是指不能从音位中再切分出更小的语音单位。比如汉语普通话里的[lai]和[tʂan]是两个音节,可以区别“赖”和“站”等一系列不同的词及词义,但它们不是具有区别词义功能的最小语音单位,因为通过对比替换还可以从它们当中切分出更小的语音单位,[lai]可以切分出[l]和[ai],[tʂan]可以切分出[tʂ][an]。其中[ai]和[an]也具有区别词义的功能,可以区别“爱”和“岸”等一系列不同的词及词义,但它们仍然不是音位,因为从它们当中还可以切分

出更小的语音单位,[ai]可以切分出[a]和[i],[an]可以切分出[a]和[n]。切分的最后结果是[i][tʂ][a][i][n],它们都有区别词的语音形式的作用,而且都不能再加以切分。

3. 音位总是属于特定的具体语言或方言的,总是某个具体语音系统的成员,不存在跨语言或跨方言的音位。处于不同语言或方言的语音系统中的音位各有自己的特点。不同的语音系统各有不同的音素,因而具有不同的音位表现形式。相同的音素在不同的系统中所起的作用不一定相同,因而不同语言或方言表面上相同的音位实际上并不对等。

二、确立和归纳音位应该遵循的原则

音位是从具体语言或方言中归纳出来的。归纳的时候首先要考虑具体语言或方言中不同音素之间的相互关系。与音位归纳有关的关系主要有两种,一是“对立关系”,一是“互补关系”。可以依据下列这些原则进行音位的归纳:

1. 对立原则:音素间的对立关系是指不同的音素可以出现在相同的语音环境里,它们的差别能区别词的语音形式和意义。判定对立关系的方法是找到一个语音环境,然后用替换的方法进行测试。例如英语存在“[_in]”这样一个语音环境,如果分别用[p]、[b]、[t]、[d]等音素填充替换,可以得到 pin(别针)、bin(仓)、tin(罐头)、din(喧闹声)等不同词的不同语音形式,这说明[p]、[b]、[t]、[d]等音素能够区别意义,处于对立关系中,应定为不同的音位。汉语普通话的[p][pʰ][t][tʰ][k][kʰ]等同样也有对立关系。处在对立关系之中的若干音素都具有辨义功能,因而一定分属于不同的音位。需要注意的是,在进行替换测试时,若干音素的互相替换应该在音节的同一层次的位置上进行,汉语普通话的音节可以分为声、韵、调三部分,而韵中还可以分出韵头、韵腹和韵尾三部分,不同音素的替换只能在其中的某一层面上进行。例

如在[i]环境下,[t]、[n]和[l]互相替换是成立的,可以构成“敌”、“泥”、“离”的字音,因为它们都处于同一层次的声母位置上。[ai](哀)中的[i]和[i](衣)就不能相互替换,因为两个[i]不处于同一层次上,前一个[i]处于韵尾位置,而后一个[i]是单元音韵,处于韵腹位置。

2. 互补原则:互补关系是指几个不同的音素各有自己的出现环境,它们从不在相同的语音环境中出现和互相替换。处在互补关系之中的几个音素不可能出现在相同的语音环境里,因而不能起区别意义的作用,我们就有可能把它们归并为一个音位,使它们成为这个音位的几个条件变体。例如汉语普通话[æ][a][A][ɑ]四个音素出现的语音环境是各不相同的:

音素	出现环境	例字
[æ]	[y-]与[-n]之间	远[yæn]
[a]	[-i]、[-n]之前	百[pai]、喊[xan]
[A]	零韵尾	大[tA]、加[tɕiA]
[ɑ]	[-u]、[-ŋ]之前	高[kau]、帮[baŋ]

在正常情况下,出现[æ]的地方不会出现其他三个元音,[a]、[A]和[ɑ]的情况也是如此。这四个元音音素的出现环境互相补充,不会有对立现象。因此我们有可能把它们归入同一个/a/,让它们成为/a/的四个条件变体。

3. 语音相似原则:处于互补关系之中的若干音素,只有在语音相似的条件才可以归并为一个音位。如果语音上相差太远,听起来完全是不同的音,那么几个音素即使是互补的,也不能归并为一个音位。例如汉语普通话的[k]和[ŋ]也是互补的,[k]只出现在音节的开头,[ŋ]只出现在音节的末尾,但这两个辅音的音质差别太大,所以它们分属于不同的音位。所谓“语音相似”是指说某种语言的那个语言社团的人们感觉若干个音素相似,例如英语里的[p]和[p'],虽然在汉族人听来这两个音差别很大,但英美人听

起来却觉得相似。而汉语普通话[æ][a][A][ɑ]四个音素在说普通话的人看来,语音很相似,依据互补原则和语音相似原则可以归并为一个音位/a/。

三、音位、音位变体及相互关系

1. 音位变体是同一个音位的不同的变异形式,是音位在特定语音环境中的具体体现或具体代表。音位变体又可分为“条件变体”和“自由变体”。

2. 音位的条件变体是指一个音位因受语音环境的制约而表现为若干个不同的音素。这些不同的音素所处的语音环境不同,它们相互排斥,即出现a的地方不会出现b,出现b的地方不会出现a,相互处于一种互补关系之中,没有区别意义的作用,如果它们在语音上又相似,我们就可以把它们归并为一个音位,从而成为这个音位的几个条件变体。例如在汉语普通话里,[ɿ][ʅ]和[i]各自有自己的出现环境:

音素	出现环境	例 词
[ɿ]	1) [ts]、[tsʰ]、[s]之后	资[tsɿ]、次[tsʰɿ]、思[sɿ]
[ʅ]	2) [tʂ]、[tʂʰ]、[ʂ]、[ʐ]之后	知[tʂʅ]、吃[tʂʰɿ]、诗[ʂɿ]
[i]	3) 除 1)和 2)以外的其他位置	你[ni]、提[tʰi]、记[tɕi]

在一般情况下,[ɿ]、[ʅ]和[i]的出现环境是互相补充的,不会出现对立现象。因此可以把它们归入同一个/i/音位,因而它们就成为这个音位的三个条件变体。

音位的自由变体是指可以在同一语音环境里自由替换而不起区别词的语音形式的几个音素。自由变体的各音素的音质虽有不同,但说这种语言或方言的人感觉不到它们是不同的音,而把它们当作同一个语音单位来使用。例如汉语武汉话里的[n]和[l]可以自由变读,而不会引起意义的改变。在这种话里,“南”和“兰”同音,可以读作[lan],也可以读作[nan]。[n]和[l]就是武汉话/n/音

位的两个自由变体。

3. 音位是从具体音素中概括出来的抽象的语音类别, 音位变体则是音位在各种语音环境里的实际发音或具体代表。同属一个音位的变体没有主次之分, 但需要从中选出一个放在 / / 中作为这个音位的代表, 理论上选哪一个都可以, 但是选择音位符号通常要考虑哪个比较常用和易于书写, 是否便于说明各个变体出现的条件。例如汉语普通话里 [æ, a, A, ɑ] 为同一个音位的变体, 多数人选择常用的“a”作为代表, 但也有人选择“ɑ”。选定音位符号后, 属于同一个音位的所有变体在音位标音(宽式标音)中应使用同一个符号来标写。如汉语普通话 /a/ 音位的四个变体 [æ, a, A, ɑ] 在音位标音中就可以统一用“a”来标写。

四、音位和音素之间的区别和联系

音位和音素是两个不同而又有联系的概念。音素是从音质角度划分出来的最小语音单位, 音质不同, 音素也就不同。而音位则是从区别词的语音形式的角度确立的语音单位, 这种确立只注意那些与意义的区别相对应的语音差别, 而对那些与意义的区别无关的音质上的差别则不加以考虑。音位和音素的关系表述为: 音位在音素的基础上形成, 是某一语言社团借助于音素的差异来区别词的语音形式进而区别意义; 一个音位可以由一个音素构成, 也可以由一组音素构成(即由不同的变体构成的一个音位), 因而音位实际上是一个抽象的音类, 是由彼此的差别没有区别词的语音形式作用而音感上又相似的音素概括而成的。音素着眼于语音的自然属性(物理属性和生理属性), 音位着眼于语音的社会属性, 着重分析它的区别功能。



学习提示与建议

1. 音位和音素既有联系又有区别。音素可以不结合具体语言来认识,只要音质不同,就是不同的音素。音位是属于具体语言的,不能抛开一种语言泛泛地谈音位,因为不同语言中同样的音素作用是不一样的。因此学习音位,要注意结合具体的语言来理解和认识。
2. 音位的对立与互补、自由变体与条件变体都易使人困扰,要注意结合实践来学习掌握。
3. 非音质音位,重点应注意调位,这在汉语等有声调语言中非常重要。

第五节 音位的聚合



学习目标

- ☞ 认识音位的区别特征
- ☞ 能运用区别特征原理划分音位
- ☞ 通过聚合群认识语音的系统性特征



重点与难点学习提示

一、音位的区别特征和具体的音位系统的关系

具有区别音位作用的发音特征叫“区别特征”。语言中的每个

音位都可以分解为几个区别特征,音位之间的对立可以进一步分解为区别特征之间的对立,音位的辨义功能归根结底是由区别特征担负的。例如汉语普通话里/p'/和/p/这两个音位靠“送气/不送气”这对区别特征来区别。音位也可以定义为一组区别特征的集合。/p/通过“不送气”与/p'/相区别,通过“双唇”与/t//k/等相区别,通过“闭塞”与/f/相区别,通过“口音”与/m/相区别,“双唇”、“口音”、“闭塞”和“不送气”这四个语音特征可以使汉语普通话的/p/和其他所有的音位区别开来。

要确定一个音位具有哪些区别特征,就需要考察它在特定语言或方言的音位系统中各音位之间的对立关系。例如汉语普通话的辅音音位/t//t'//s//p//k/:

音位	发 音 特 征		
/t/	舌尖前	闭塞	不送气
/t'/	舌尖前	闭塞	送气
/s/	舌尖前	擦音	
/p/	双唇	闭塞	不送气
/k/	舌根	闭塞	不送气

/t/通过“不送气”与/t'/相区别,通过“闭塞”与/s/相区别,通过“舌尖前”与/p//k/相区别。“舌尖前”、“闭塞”和“不送气”三个语音特征可以使汉语普通话的/t/和其他的音位区别开来。具体语言中的每个音位都可以分解为几个区别特征,于是音位之间的对立可以进一步分解为区别特征之间的对立,因此,音位也可以定义为一组区别特征的集合。

英语音位系统不同于汉语普通话的音位系统,英语/t/和它周围的音位与汉语普通话/t/的情况不同,所以二者的区别特征也就有所不同。英语的/t/以“舌尖前”和/k//p/相区别,以“闭塞”和/s/相区别,以“清”和/d/相区别,但并不需要具备“不送气”这个特征,因为英语里没有和/t/同部位的送气塞音音位。换言之,“送气

“不送气”这对区别特征在汉语普通话的音位系统中是非常重要的,同理,“清音/浊音”这对区别特征在英语音位系统中是非常重要的,而相反的情况并不存在。由此可见,一个音位具有什么样的区别特征是由特定的音位系统决定的。

二、区别特征和音位的聚合关系

区别特征与音位的聚合关系密切相关。音位的区别特征不仅可以使不同的音位通过不同的区别特征互相区别开来,形成对立,而且还可以使不同的音位通过相同的区别特征聚合成群。例如汉语普通话的/k/,一方面以特征“不送气”和“闭塞音”与/k'//x/相对立,一方面又以特征“舌根”与/k'//x/构成一个聚合群/k k' x/,还可以凭特征“不送气”和“闭塞音”与/t//k/构成一个聚合群/p t k/。根据不同的区别特征可以将音位排列成一个行列式的矩阵,例如:

	A	B	C	D
1.	/ts/	/ts' /	/s/	
2.	/tʂ/	/tʂ' /	/ʂ/	/ʐ/
3.	/tɕ/	/tɕ' /	/ɕ/	

A列是不送气塞擦音聚合群,B列是送气塞擦音聚合群,C列是(清)擦音聚合群,D列虽然只有一个音位,但在这个矩阵中自成一个聚合群;1行是舌尖前聚合群,2是舌尖后聚合群,3是舌面中聚合群。聚合群之间呈现出一种平行、对称的关系,是音位系统性的具体表现;即使是孤零零的一个/ʐ/,也可以着眼于系统进行分析。

在这个矩阵中,A、B、C三行音位之间呈现出平行、对称的关系,我们称为双向聚合,同一个聚合群中的几个音位往往具有共同的语音组合规则。例如汉语普通话里/ts ts' s/都只能和开口呼、合口呼韵母组合,而/tɕ tɕ' ɕ/中的各个音位则正好相反,只能与齐、撮二呼组合,不能与开、合二呼组合。它们在聚合结构上呈平

行、对称的关系,为什么在组合关系上不合规律,没有完全平行、对称?这与语言的演变有关,因为/ $k\ k'\ x$ /和/ $ts\ ts'\ s$ /在齐、撮二呼前都变为/ $tɕ\ tɕ'\ ɕ$ /;/ $tɕ\ tɕ'\ ɕ$ /为什么也只能与开、合二呼组合,同样与语言的演变有关,只是涉及的问题比较复杂,这里不再具体讨论。

所以在音位聚合群的平行、对称的结构中,即使出现一些不规则的现象,往往也是可以找出它的具体原因的。和双向聚合群的音位结构相比,像/ $ʒ$ /这样的音位就显得很孤单,只能与/ $tɕ\ tɕ'\ ɕ$ /构成舌尖后聚合群,因而我们将它称为单向聚合。这样的音位在系统中很特殊,受系统制约的力量比较弱,因而在组合上或演变上都颇具自己的“个性”,需要进行具体的分析。音位的聚合群是分析语音系统的基础。



学习提示与建议

音位的对立,其实就表现在区别特征上,因此,掌握音位区别特征的分析,对划分音位具有十分重要的实践意义。要学会从不同方面分析比较音位的区别特征,如发音部位、发音方法中的送气与不送气、清与浊等。

第六节 音位的组合



学习目标

- ☛ 认识音节的构成
- ☛ 学会分析汉语音节结构

了解常见语流音变的种种情况



重点与难点学习提示

一、音节及其形成

音节是音位和音位组合构成的最小的语音结构单位,也是听觉上最自然、最容易分辨的最小的语音单位。例如汉语 youxian-dianshi(有线电视)这样一串声音,可以划分成四个音节。大多数音节是由两个或两个以上的音位组合而成的,如汉语普通话的“线”/ɕian/, 英语的 cup/kʌp/(杯子)等。一个音节也可以由一个音位构成,如汉语普通话的“阿”[a]。

音节是音位和音位组合构成的最小的语音结构单位。

音节的特性以及音节的分界,可以依据发音时肌肉紧张程度的变化来解释。“肌肉紧张度说”理论认为,人在发音时,发音器官的肌肉总是交替地一紧一松,因而在人们的听觉上形成一个个语音片段,这就是音节。或者说,每发一个音节,肌肉就要紧张一次。音节以元音为核心,是紧张的最高点,称为音峰。音峰前的音素紧张渐次增强,而音峰后的音素紧张渐次减弱,它和下一次紧张的渐次增强阶段的交界之处,紧张程度最低,叫做“音谷”。音谷所在的地方就是音节之间的分界处。比如汉语普通话[ɕian]这串音,如果发音时肌肉紧张一次,就形成一个音节,听上去是[ɕian⁵⁵](先),音峰在[a]处形成;如果发音时肌肉紧张两次,就形成两个音节,听上去像[ɕi⁵⁵ + an⁵⁵](西安),两个音节有两个音峰,即[i]和[a]。

二、汉语普通话音节结构的主要特点

汉语的音节可以分为声母、韵母、声调三个部分。声母指音节

开头的辅音,如普通话“电”[tian]里的[t]。韵母指音节中声母后面的整个部分,如[tian]里的[ian]。韵母又分成“韵头”、“韵腹”、“韵尾”三个部分。韵腹是韵母中开口度最大或听起来最响亮的那个元音,它是韵母的核心。例如在[a]、[ia]、[an]、[ai]、[uai]、[ian]等韵母中,韵腹都是[a]。韵头又叫介音,是韵母中位于韵腹之前的成分。韵尾是韵母中位于韵腹之后的收尾成分。比如在[ian]这个韵母里,[i]是韵头,[n]是韵尾。每一个韵母都必须有韵腹,但可以没有韵头和韵尾。声调指音节中具有区别意义作用的音高变化。最简单的一个音节可以没有声母、韵头和韵尾,但必须有韵腹和声调。

汉语音节结构的一个重要特点是声母和“四呼”的配合有很强的规律性。汉语中声母和韵母的配合关系主要是由声母的发音部位和韵母开头元音的性质决定。例如,普通话的舌尖前音声母 ts, ts', s, 舌尖后音声母 tʂ, tʂ', ʂ 和舌根音声母 k, k', x 可以和开口呼、合口呼配合组成音节,而不能和齐齿呼、撮口呼配合;舌面前音声母 tɕ, tɕ', ɕ 可以和齐齿呼、撮口呼配合组成音节,而不能和开口呼、合口呼配合。



综合自测练习

一、填空(20分,每空0.5分)

1. _____ 是从自然属性角度划分出来的最小的语音单位。
2. 国际音标是以 _____ 字母为基础构成的,通常把它放在方括号中,与一般字母区别开来。
3. 从物理属性角度看,语音具有 _____、_____、_____ 和 _____ 四个要素,汉语的声调,就是由于 _____ 的变化形成的。
4. 人类发音器官分 _____、_____ 和 _____ 三大部分, _____ 部分主要作用是调节气流,许多不同的音素,就是这一部

分的变化形成的。

5. 音素可分 _____ 和 _____ 两大类,其区别的根本点是发音时气流在口腔中是否 _____。

6. 元音的音质是由 _____、_____ 和 _____ 三个方面决定的,例如“a”是 _____、_____、_____ 音。

7. 辅音的发音特征是由 _____ 和 _____ 决定的。例如“p”是 _____、_____、_____、_____ 音。

8. 具体语言中具有区别词的语音形式的作用的最小语音单位就是 _____。

9. 音位变体可分 _____ 和 _____ 两类,例如汉语某些方言中,声母“l”可以无条件地换成“n”,这两个音位就是 _____。

10. 汉语音节可分 _____、_____ 和 _____ 三部分,其中 _____ 又可分 _____、韵腹和 _____。

11. “四呼”是指 _____、_____、_____ 和 _____。

12. 人们在说话时,常常把[toufu](豆腐)说成[touf],这种音变现象叫做 _____。

二、单项选择题(20分,每小题2分)

1. 音位是从 _____ 角度划分出来的最小语音单位。

A. 物理属性 B. 生理属性 C. 心理属性 D. 社会属性

2. 音素 i 和 y 的差别是由 _____ 的差别形成的。

A. 音高 B. 音重 C. 音长 D. 音质

3. [p]、[t]、[k]都是 _____。

A. 塞音 B. 擦音 C. 塞擦音 D. 边音

4. [p']、[t']、[k']三个音素的区别是 _____ 不同。

A. 发音部位 B. 发音方法 C. 送气与否 D. 清浊

5. 口腔中最为灵活的发音器官是 _____。

A. 上齿 B. 上腭 C. 舌 D. 下齿

6. 元音和辅音最本质的区别是 _____。

- A. 声带振动与否 B. 是否均衡紧张
C. 时间延续久暂 D. 气流是否受阻
7. 元音[o]具有下列发音特征中的 ____。
- A. 不圆唇高元音 B. 圆唇高元音
C. 低元音 D. 前元音
8. 汉语普通话语音系统中没有发音部位 ____。
- A. 双唇 B. 齿间 C. 唇齿 D. 舌面前
9. 与国际音标[x]相对应的汉语音素是 ____。
- A. y B. k C. q D. h
10. 按“四呼”来给汉语音节中的韵母归类,ong 属于 ____。
- A. 开口呼 B. 齐齿呼 C. 合口呼 D. 撮口呼

三、辨别正误(10分,每小题1分)

1. 音素具有区别词的语音形式的作用。()
2. 国际音标中有些符号由两个字母组成。()
3. 不同的元音音素是因为舌位的高低形成的。()
4. 声母和韵母是音素的两个类别。()
5. 元音[i]和[u]的区别主要是舌位前后不同。()
6. [a]、[A]、[ɑ]是汉语普通话中同一音位的三个自由变体。
()
7. 在汉语普通话中,音位/k x/不能同齐齿呼、撮口呼组合。
()
8. [g]和[k]在汉语普通话中是两个不同的音位。()
9. 非音质音位同样具有区别词的语音形式的作用。()
10. 音位/t r' n l/具有某些相同的特征,可以形成一个聚合群。()

四、名词解释(10分,每小题2分)

1. 音质 2. 元音 3. 送气 4. 音位变体 5. 区别特征

五、分析题(20 分)

1. 指出下列音素的发音特点(8 分, 每个音素描写无一错误给 1 分)

a A a y p b d t'

2. 根据描写指出音素(6 分, 每小题 1 分)

① 舌面前、半高、不圆唇元音 ()

② 舌面后、半低、圆唇元音 ()

③ 舌面前、高、圆唇元音 ()

④ 双唇、不送气、清塞音 ()

⑤ 舌尖后、送气、清、塞擦音 ()

⑥ 舌面前、清、擦音 ()

3. 指出汉语普通话中下列音位的区别特征(6 分, 每小题 1 分)

① k — k' () ② i — y ()

③ u — o () ④ y — u ()

⑤ s — ʃ () ⑥ ʃ — z ()

六、问答题(20 分, 每小题 4 分)

1. 人类发音器官分为哪几部分? 各部分的主要作用是什么?

2. 音高和音重在汉语中是否区别意义? 举例说明。

3. 元音和辅音有哪些方面的区别?

4. 举例说明什么是对立, 什么是互补。

5. 举例说明汉语音节结构的特点。

第四章 语 法

★ 学习内容提要

本章讲授语法结构的基本规律,包括构成语法的单位——句子、词组、词、语素,以及语素和词组合成更大语法单位的类型,语法结构的层次性与递归性特点,语法的聚合规则,句子的变换、语言结构的类型和普遍特征。

★ 教学目的要求

认识语法的结构单位,掌握语法的组合规则和聚合规则的基本精神;能运用已学的语法理论分析和阐释常见的语法现象,如语法结构的层次关系、语法意义与语法形式、语法手段与语法范畴、句子的多义、同义与句式变换的关系等;认识不同语言语法结构的特点。

★ 重要名词概念

语法 语素 词 词组 句子 单纯词 合成词 复合词 派生词 语法意义 语法形式 直接成分 词类 形态 语法范畴 语法手段 孤立语 黏着语 屈折语 复综语

★ 教学建议

- 本章涉及到的名词概念较多,重在能理解内涵,能结合具体的实

例进行辨认分析或加以解释说明,不必死记硬背;

- 本章内容较多,尤其是不少内容要涉及到外语实例,给学习增加了一定难度,学习时要以语法的组合规则和聚合规则为纲,把各种语法现象归并为两大类,把基本内容梳理清楚,逐个理解,各个击破;
 - 本章学习内容的理论性和实践性都非常强,要注意理论与实践的结合,在掌握基本知识理论的前提下,要注意多进行实践,通过实践来融会贯通有关语法知识;
 - 分析语法现象,以汉语为主,必要时兼顾英语。
-

第一节 语法和语法单位

学习目标

-  认识语法及其在语言中的重要地位
-  领会语法的基本规则
-  掌握语法的基本单位及类别特点



重点与难点学习提示

一、语法规则的特性

语法是有规则的,说话必须符合大家共同遵守的规则,用词造句的规则潜存在每个人的脑子里,可以通过说话表现出来。语法规则具有以下三个方面的特性:

第一,语法规则具有概括性,这主要表现为两个方面,一是可以对数量巨大的具体词语进行分类,例如“电影、计算机、飞机、铅笔、苹果、衬衫”等不同的词都是名词,而“看、买、坐、削、吃、穿”等不同的词都是动词;二是可以从无限多的具体的语法组合中抽象出语法结构格式,例如“看电影、买计算机、坐飞机、削铅笔、吃苹果、穿衬衫”等都是“动+名”结构,一般称之为述宾结构或动宾结构。语法规则主要关心的是语法类和语法结构格式,而具体的词语和句子对语法规则来说则是次要的。

第二,语法规则都是可以重复使用的,例如上述“看电影、买计算机……”是重复使用同一条规则“动宾结构”而造出来的词语;即使在同一个句子或词语内,同一条规则也可以反复使用,例如“一本书”是用一种人们称之为偏正结构规则造出来的词语,我们还可以在此基础上反复使用这条偏正结构规则,造成愈来愈复杂的结构,例如“一本新书”、“一本刚买的新书”、“一本刚买的有趣的新书”等等。凭借这样简单的有限的语法规则我们可以对无限多的语法组合进行概括描写。

第三,语法规则具有系统性,不同语法规则是紧密联系着的,而且各有各的使用范围和适用条件,在使用一条语法规则的同时,不能违反其他语法规则。例如英语 He often play football. 是一个错误的句子,虽然它符合“主语+谓语动词+宾语”这条语法规则,但是它不符合英语动词和主语在人称和数上要一致这条规则,如果改成 He often plays football. 就对了。

二、词的定义及词和语素、词组的区别

词是最重要的一级语法单位,它是造句的时候能够独立运用的最小单位。这个定义强调“独立运用”和“最小”两层意思,用意是要把词既同小于它的语素分开,又同大于它的词组分开。

所谓独立运用,就是它在造句中能够到处作为一个单位出现;

所谓最小,就是说不能分割和扩展,或者通俗地说,就是中间不能插入别的成分。比方现代汉语中的“蔬菜”可以作为一个单位自由地挪来挪去,组成“蔬菜很新鲜”、“去买蔬菜”、“水果和蔬菜”等等,符合独立运用的条件,而且“蔬”和“菜”之间不能插进任何成分,因此“蔬菜”是词。但是“蔬菜”里面的“蔬”不能独立运用,就不符合这个条件,它是语素。

另一方面,“新鲜蔬菜”也能独立运用,组成“买了许多新鲜蔬菜”、“新鲜蔬菜很贵”、“新鲜蔬菜的价格”等等。但是“新鲜蔬菜”不是最小的单位,我们可以在“新鲜”和“蔬菜”中间插进一个成分去,比方说“的”,变成“新鲜的蔬菜”,而且“新鲜的蔬菜”和“新鲜蔬菜”意义上有联系,这说明“新鲜蔬菜”不是能独立运用的最小的单位,是词组,不是词。而“白菜”如果扩展为“白的菜”,前后意义差别太大,说明“白菜”是词,不是词组。

需要特别说明的是,上述办法用于确定实词是有效的,但用于虚词的确定则存在着局限。虚词的特点是使用的时候位置较固定,不能自由地挪来挪去,例如助词“的”和语气词“吗”。这里需要一种补充办法,即可以使用“剩余法”,例如在“这是我的桌子”这一片段中,可以先把“这”、“是”、“我”和“桌子”等词提取出来,剩余的“的”就是词。

三、构词语素和变词语素

我们可以根据语素在词中的不同作用把它分成词根、词缀、词尾三类,其中词根和词缀是构词语素,词尾是变词语素。

词根是词的核心部分,词的意义主要是由它体现出来的。它可以单独构成词,也可以彼此组合成词。汉语中绝大多数的词都是由词根构成。词缀是只能粘附在词根上构成新词的语素,它本身不能单独构成词。词缀可以处于词根的前面、后面或中间,根据这种所处位置的差异可以把词缀分为前缀、后缀和中缀三类。前缀、后缀、中缀

都是粘附在词根之上的附加成分,它们的作用主要是构成新的词。

除词根、词缀以外还有一种语素叫词尾。它加在词的末尾,只能改变一个词的形式,而不能构成新词。如英语的 worker 加上 s 以后成为 workers, walk 加上 -s, -ing, -ed 之后而成为 walks, walking, walked, 这些都只是同一个词的不同形式,而不是不同的词。一个词除去词尾,就是它的词干。例如英语的 worker, walk 都是词干,它们没有词尾也能单独出现。

要注意的是,词缀不同于词尾。从位置看,词缀在词中既可以在前,如汉语的“老乡”中的“老”,英语 unlike 中的 un;也可以在词的后面,如汉语中“棍子、作者”中后一个语素,英语 reader 中的 er;也可以在词的前后都加上词缀,如英语 unhappiness 中的 un 和 ness;词尾只能附加在词的末尾,不可能出现在其它位置上。从功能看,词缀可以构成新词,是词的构成成分,固定在词的结构之中,所以是构词语素;词尾不能构成新词,不是词的构成成分,只是改变词的形式,所以是变词语素,例如英语动词 go 加上词尾可以变成 goes、going。而且词尾只是在具体的句子中才出现,单纯一个词,没有语境,没有与具体的语法意义相联系,也就没有相应的语法形式和手段,词尾也就无所依附了。



学习提示与建议

学习本节,注意认识语法在语言中的重要地位,进一步认识语法规则特性;在学习语法单位有关内容时,要注意各个单位的定义及相互区别,有些比较生疏的概念,如词缀、后缀、词尾、词根、词干、构词语素、变词语素等,最好自己动手分析一些实例来加以认识,这样比死记概念更容易理解并掌握。

第二节 组合规则

学习目标

-  认识语素组合成词的规则,并能分析词的构造
-  掌握并能分析词的组合的基本类型
-  弄清楚语法意义、语法形式和语法手段及相互关系
-  理解并能分析语言的结构层次
-  认识组合的递归性及其意义



重点与难点学习提示

一、合成词及其构造

(一) 合成词及类型

合成词是由两个或两个以上语素构成的词,例如“高兴”、“研究”、“想像”、“chairman”、“notebook”、“headache”等。根据构成合成词的语素类别的不同,一般把合成词分为复合词和派生词两类。完全由词根语素按一定规则组合成的词是复合词,例如“白菜”、“电脑”、“支持”、“themselves”、“wavelength”、“waterfall”。由词根和词缀构成的词是派生词。例如“老乡”、“读者”、“瓶子”、“seller”、“impossible”、“national”。

(二) 汉语合成词的构成方式

汉语的合成词可分复合词和派生词两类。由词根语素构成的合成词,根据语素之间的结构关系,现在一般分为五类:

1. 并列式:例如“途径”、“关闭”、“寒冷”、“血肉”、“尺寸”、“国家”、“忘记”等。

2. 偏正式:例如“铁路”、“飞机”、“卷烟”、“拖鞋”、“雪白”、“金黄”、“龟缩”等。

3. 补充式:例如“扩大”、“证明”、“推翻”、“打倒”、“压缩”、“船只”、“纸张”等。

4. 支配式:例如“司令”、“叹气”、“挂钩”、“吹牛”、“跳舞”、“站岗”、“鞠躬”等。

5. 陈述式:例如“月亮”、“脸红”、“眼热”、“胆怯”、“民主”、“肉麻”、“口吃”等。

这五种结构格式都是参照句法结构的规则提炼出来的,供大家学习时参考。此外还有一些较特殊的复合词,如“爸爸”、“姐姐”、“仅仅”、“渐渐”等。

由词根和词缀构成的派生词,根据词缀的位置,一般可分两类:

1. 前附式:例如“老板”、“老婆”、“非法”、“阿哥”、“第五”等。

2. 后附式:例如“凳子”、“记者”、“作家”、“鼓手”、“氧化”、“弹性”、“喜洋洋”等。

二、词的组合的五种基本结构类型

最常见、最基本的结构类型可以归纳为主谓、述宾、述补、偏正、联合五种,这五种基本结构类型体现了词的五种基本的组合关系。现举例如下:

1. 主谓结构 这种结构反映陈述对象和陈述内容的关系,它的作用是提出一个话题,然后对这个话题作出说明。话题的部分称为主语,说明的部分称为谓语。汉语的主谓结构是主语在前,谓语在后,可加“是不是”转换为问句形式,例如:

小张/学会了一小张是不是学会了?

今天/星期六—今天是不是星期六?

斜线前面是主语,后面是谓语。

2. 述宾结构 这种结构的意义比较复杂,大抵反映动作(述语)和受动作支配的事物(宾语)的关系。汉语中的述宾结构都是述语在前,宾语在后,可加“了、着”。例如:

看/电影—看了电影

读/小说—读着小说

斜线前面的是述语,后面的是宾语。

3. 述补结构 在述语的后面,也可以加上一些成分以表示述语的程度、结果、趋向等,这叫做补语。由述语和补语构成的结构叫做述补结构。汉语的述补结构是述语在前,补语在后,可加“得”或“不”,例如:

讲/清楚—讲得清楚

飞/起来—飞不起来

斜线前面的是述语,后面的是补语。

4. 偏正结构 这种结构反映修饰和被修饰的关系,可用“的”或“什么”、“怎样”来提问。例如:

铁/柜子—铁的柜子

蓝色的/衬衫—什么样的衬衫?

努力/工作—怎样工作?

斜线前面的是修饰语,后面的是中心语。这种由修饰语和中心语构成的结构叫偏正结构。汉语的偏正结构都是修饰语在前,中心语在后。在偏正结构中,修饰语和中心语这两个成分在结构地位上不平等,一偏一正,所以把这种结构叫做偏正结构,整个结构的作用和中心语大致相同。

5. 联合结构 联合结构的构成成分在语法结构的地位上是平等的,中间可加“和”、“与”、“或”等成分,例如:

工厂、学校、机关—工厂、学校和机关

调查研究—调查和研究

三、语法意义及其和语法形式之间的关系

1. 要弄清楚什么是语法意义,首先需要把词汇意义和语法意义区别开来。语法意义是指词进入语法组合之后由语法结构所赋予的词义之外的意义。词典的释义所说明的一般都是词的词汇意义,而词组合成结构以后,整个结构的意义总是大于个别词的意义总和,这里增加了语法意义。例如,“大”和“眼睛”这两个词各有自己的意义,组合成偏正结构“大眼睛”以后指明这是“大”的“眼睛”,回答的问题是“什么样的眼睛?”这些都是组合所带来的语法意义。如果把同样的两个词组合成主谓结构“眼睛大”,“大”就不再是修饰“眼睛”,而是说明“眼睛”具有“大”的属性,回答的问题也相应地变成了“眼睛怎么样?”这是主谓结构给这两个词增加的语法意义。就某一结构组合中的某一个词而言,它同时具有词义和语法意义,例如在“眼睛大”中,眼睛具有“被说明的对象”这样的语法意义。

五种基本语法结构是从语法意义的角度划分出来的,而这种语法意义是很宽泛的,是高度概括的。大致说来,主谓结构的意义是“陈述”,偏正结构的意义是“修饰”,述宾结构的意义是“支配”,述补结构的意义是“补足(述语)”,联合结构的意义是“并列”或者“选择”。

在确定了五种基本语法结构以后,我们还需要进一步探讨某一基本语法结构的小类以及相应的语法意义的小类。各种基本语法结构在自己所概括的范围内所能表示的语法意义是复杂多样的,例如汉语的述宾结构,语法意义在“支配与被支配”这一总的名目下有“动作+受事”、“动作+工具”、“动作+处所”、“动作+施事”等次一级的名目。这些次一级的语法结构及相应的语法意义也同样可以根据相关的表达式加以鉴别,例如(1)动作+受事:吃

苹果—把苹果吃了/关电视—把电视关了;(2)动作+工具:写毛笔—用毛笔写/抽烟斗—用烟斗抽;(3)动作+处所:来上海—来到上海/经过十字路口—从十字路口经过;(4)动作+施事:出来了一个人—一个人出来了/开花了一—花开了。

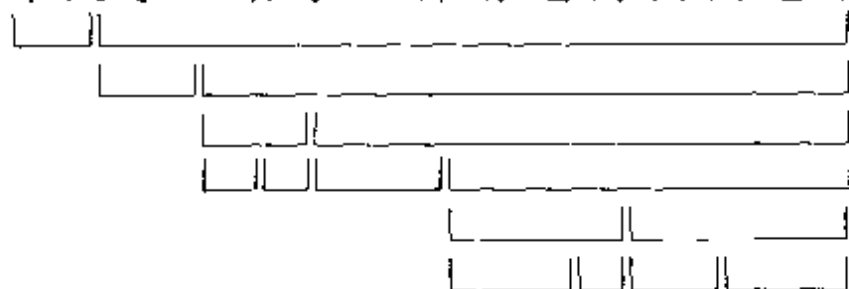
2. 特定的语法意义必须通过一定的语法形式才能体现出来,反过来讲,特定的语法形式必须体现一定的语法意义。在研究语法结构时,需要把语法形式和语法意义结合起来。提供语法形式的手段主要有选词、词序、虚词和词形变化等几种,它们都为基本结构提供了必要的语法形式,人们可以根据这些语法形式来判定一个组合属于哪种结构。

四、句法组合的层次性及层次分析

1. 从表面上看,语法组合是一个挨着一个的一串词,是线性的,其实,它的内部组织是具有层次性的,线性和层次性并不矛盾,是两个不同分析层面的问题。

2. 每一层次中直接组合起来构成一个更大的语法单位的两个组成成分叫做直接组成成分。例如,“看/电影”这个组合中“看”和“电影”就是两个直接组成成分,而在“看/一部//电影”中,“看”和“一部电影”是第一层次上的两个直接组成成分,而“一部”和“电影”则是第二层次上的组成成分。我们在分析句子的时候,可以先找出它是由哪两个最大的部分直接组成的,确定这两部分是什么关系(结构类型),接着用同样的方法逐一分析这两大部分,找出它们各由哪两个部分组成,又分别是什么关系,这样一层层分下去,直到全部都是单个的词为止。例如“昨天小王看了一部有趣的法国电影”,我们可以通过层次分析的方法揭示其语法结构的层次性。其层次图示如下:

昨天小王看了一部有趣的法国电影



3. 层次分析对于揭示和辨析歧义有重要的作用。例如,“找到了他的老师”是一个歧义结构,有两个意思,一个意思是“找到了老师”,对应的结构层次是“找到了/他的//老师”;另一个意思是“老师找到了他”,对应的结构层次是“找到了///他//的/老师”。上述例子说明同一个线性组合可以有不同的结构层次,而不同的结构层次可以对应于不同的意义。这样通过层次分析,就可以把歧义揭示出来并加以辨析,从而更好地把形式和意义结合起来。

五、语法结构规则的递归性和层次性的关系

同样的语法结构可以层层嵌套,同一条结构规则可以重复使用而不致造成结构上的混乱,借数学的术语来说,这就是语法结构规则的“递归性”。在句法组合中,递归性有两种表现,一种是从初始结构开始,自始至终重复运用同一条语法规则。例如“计算机/我//喜欢”这个句子是主谓结构,它们的谓语(/以后的部分)本身又是主谓结构,这里,“主语+谓语”这条语法规则不间断地使用了两次;另外一种表现是,同一条语法规则可以在一个结构上间隔地重复使用,例如在“我/看///过//他/////写////的///散文”中,第一层使用了“主语+谓语”规则,造成了“我/看过他写的散文”这个主谓结构,第五层又使用了一次“主语+谓语”规则,造成了“他写”这个主谓结构。

语法规则的递归性和语法结构的层次性密切相关。语法结构

的层次性在相当大的程度上是由递归性造成的,反过来讲,语法结构的层次性也为语法规则的反复使用提供了可能。结构中某个单位(例如词)可以不断地被一个同功能的词组去替换,结果可以使基本结构里面的项扩展成层次非常复杂的结构,但作用仍等于原先的那个项。比如“他喝了茶”是主谓结构,我们可以通过偏正结构的递归把其中的宾语“茶”扩展成“新茶”、“江南的新茶”、“刚沏的江南的新茶”、“太太刚沏的江南的新茶”、“太太为他刚沏的江南的新茶”等等。结构规则的递归从理论上讲可以是无穷尽的,上面的例子不管扩展到什么地步,它的作用还是等于“他喝了茶”里面的“茶”。

任何语言的语法规则都有递归性,因而语言才富有组合上的变化性、开放性和创造性,能随表达的需要而屈伸自如。语言如果没有这一特点,就无法让人类用有限的手段来表达无限的思想。



学习提示与建议

本节需要进行分析的内容较多,如合成词的构造、词的组合类型、组合的层次性、组合的递归性等,理论性比较强,内容比较抽象,掌握起来有一定难度,要真正领会并能做到熟练运用,必须加强实践练习,不能死记理论。平时学习,一定要注意这一点。关于语法意义和语法形式等问题,可结合第三节语法范畴进一步深入认识理解。

第三节 聚合规则

学习目标

-  认识词类的划分依据并能给词分类
-  认识形态及其在组合结构关系中的作用
-  理解语法范畴中的一些基本概念的内涵



重点与难点学习提示

一、词类的划分

(一) 词类及其划分标准

我们讲组合规则的时候给句子立出了主、谓、宾、定、状、补等成分,它们是句子结构里的组合位置。组合规则和聚合规则是相关联的,每个位置上可能出现的词要到有关的聚合里去选择。这种聚合就是词类。划分词类的标准是,我们只能根据词在结构中所能起的作用即词的句法功能给词进行分类。在一种语言里,凡是能在同样的组合位置中出现的词,它们的句法功能相同,就可以归成一类。

词的句法功能在不同的语言里有不同的表现,所以每种语言都有自己的词类体系,需要分别归纳。在形态变化比较丰富的语言中,根据词形变化,比较容易分辨词类,例如俄语中的名词、动词、形容词,各有自己的一套变化形式,根据词形变化即可确定词类;英语的词形变化虽然没有俄语那样丰富,但仍然保持着一些主要的变化,特别是动词,变化还相当复杂。这些变化仍可以为词类

的划分提供一些重要的根据。当然,词的词形变化仍然是以词的句法功能为基础的。汉语缺少词形变化,只能凭词的功能来分类,这就给汉语词类的划分带来了复杂性。在汉语中鉴别一个词所属的词类,除了要考察该词能否充当什么句子成分外,还需要考察该词在一些关键位置上的分布情况,而这些关键位置同样是词的句法功能的重要表现。

(二) 划分词类应注意的问题

在词类划分上有以下三个问题需要注意:(1)在鉴别词类时可以参照词的意义,但不能完全根据意义,而需要有句法功能和形式上的实证。(2)在同一个词类当中,具体的成员有典型与非典型之分。例如“前面能加数量词”是汉语名词的一个重要特征,“笔、桌子、围巾、眼镜”等前面都可以加数量词,无疑是名词类当中的典型成员,而“体育、表面、颐和园”等词前面极少加数量词,但我们承认它们也是名词,与前一组名词相比,它们是名词类中的非典型成员。(3)一个词可以兼属两个或两个以上的词类,例如英语中的 water 可以是名词(水),也可以是动词(浇水)。又如汉语中的“教育”、“调查”可以是动词,也可以是名词等等。汉语的实词缺少形态变化,同一个词的句法功能往往有比较大的灵活性,因而跨类的现象比较多,这是汉语词类系统的一个特点,也是划分汉语词类的一个难点。

(三) 划分词类对句法描写的意义

划分词类是概括句法格式、发现组合规则的基础。词类是语言中客观存在的语法聚合,不把它弄清楚就无法说明语法的组合规则。句子的数量是无穷的,句子的结构格式却是有限的。从具体的句子入手,凭借词类我们可以从具体句子里抽象出句法结构的格式。例如“名词+动词+名词”就是汉语的一个重要的句法格式。词类之于句法描写的重要性还表现为,给词分小类可以大大深化句法描写。语言的词类是一种由粗到细,一层层细分的体系。

名词、动词、形容词等是最大的类。每一类中的词“大同小异”，相互间既有共性，又有特性，因此可以在大类里面再按组合的特性分成各级小类。

在当代语言学研究中，动词的分类研究很重要。例如在汉语中有的学者把动词分为“自主动词”和“非自主动词”两类，自主动词如“看、听、买、学习、分析”等都可以进入“来/去+动词+宾语+来/去”这一格式，而非自主动词如“病、懂、怕、漏、淋”等都不可以进入上述格式。与此相关的是，自主动词能带上宾语构成祈使句，而非自主动词不能构成祈使句。

二、形态变化的主要形式

形态是指同一个词在造句时因其句法位置的差异而发生的不同变化，又叫词形变化，是表达语法意义的重要手段。在有形态变化的语言中，词的形态变化是词的组合结构关系所要求的，可以表示多方面的语法意义，比如英语的名词，在具体的句子中必须表明是单数还是复数，否则就不能进入组合结构。这样就对词形变化提出了要求，非变不可。英语动词 be(原形)一共有八种形式：be、am、is、are、was、were、being、been。具有相同词形变化的词形成一个聚合，可以划分为同一词类。词形变化是个广义的概念，主要有以下几个方面：

1. 附加词尾：这是最常见的词形变化。例如英语名词加上 s 表示复数，动词加上 ing 表示进行体，动词加上 ed 表示过去时，形容词加上 er 表示比较级，形容词加上 est 表示最高级。

2. 内部屈折：也叫语音交替，指通过词内部词根中的语音的变化构成语法形式，表示某种语法意义，这种手段就是内部屈折。例如英语中 man(男人)表示单数，表示复数不是通常的那样加 s，而是改变内部的音素，变为 men，又如 swear(宣誓)，表示过去时变为 swore，表示完成体变为 sworn。

3. 异根：指用不同的词根表示同一个词不同的语法意义，是同一个词的不同的语法形式的语法手段。例如英语中，we 是主格，us 是宾格，he 是主格，him 是宾格。又如形容词 good 的比较级 better 和最高级 best，也是用异根方式构成的。

三、语法范畴

语法范畴与词的形态变化有密切的关系，是由词的语法形式所表现出来的语法意义的概括，同一性质的语法意义进一步概括成类，因而称为“范畴”。例如英语单词 book 表示单数的语法意义，books 表示复数的语法意义，虽然单数和复数是两个完全不同的概念，但它们的性质是相同的，即都表示“数”这样的含义，于是就把单数和复数概括为数这样的范畴。这种在同一语法意义基础上概括出来的类别就是语法范畴。所以，语法范畴是对语法意义的概括，同类的语法意义与一定的语法范畴相对应，包含在一定的语法范畴之中。如：

语法意义	语法范畴
1. 单 数 } 2. 复 数 }	数
1. 普通体 } 2. 进行体 } 3. 完成体 }	体

从上面这个关系图中我们可以看到，一个语法范畴必须由两个或两个以上同一性质且互相对立的语法意义构成，也就是说只有表示共同的意义领域才能构成语法范畴；并且只有同一性质的语法意义才能进一步综合概括为语法意义。例如单数与普通体不能构成数或体的范畴，“百”、“十”、“千”、“万”这些词表示同一性质的词汇意义，也不能构成语法范畴。

一种语法范畴所代表的语法意义是同一意义领域,但这些语法意义是对立的,在运用中,只能选择同一范畴中的某一项意义,比如选择了单数,就不能是复数,结构内部也要调整与之相适应。例如 The teacher teaches us(这个老师教我们),由于主语是单数,谓动词也相应地加上了词尾 s,使人称与数保持一致,“我们”因为是宾语,所以用代词的宾格形式 us,不能使用主语形式的 we。

常见的语法范畴主要有性、数、格、体、时、人称、态、级等。这些概念除了“性”比较陌生外,其余的稍有英语知识都不难理解。因此,对这些概念的内涵应有进一步的了解认识,并能够结合实例进行分析说明。



学习提示与建议

本节三个内容既是重点又是难点。学习词类,可结合汉语或英语词类的划分,重点认识词的功能在划分词类中的作用,当然也要了解有词形变化的语言中形态的作用,其中应重点认识词尾的语法作用。语法范畴要注意同语法意义的区别和联系,把握常见语法范畴的内涵,有些概念的理解不可能避开外语,例如数、格、体、时、态、级等,所以这些内容要注意结合英语知识来进一步认识理解。

第四节 变 换



学习目标

认识句式变换的重要作用

- ☞ 认识变换与句法同义、多义的关系
- ☞ 理解变换在辨别句意中的作用
- ☞ 能根据要求变换句型



重点与难点学习提示

一、句式的变换

句式的变换,就是运用增加、删除、换位、变更结构格式等手段,把一种句式变成另一种句式,以弄清句法意义,适应表达上的需要。不同句式之间,表面上似乎没有关系,但实际上它们可能有着内在的联系,这是不同句型得以变换的基础。

句式变换常使用的手段有如下一些:

1. 成分移位:例如“我看完了书。”——> 书我看完了、书被我看完了、我把书看完了。
2. 增添成分:例如“今天天气好。”——> 今天天气好么、今天天气好吗。
3. 省略成分:例如“He does not do the thing.”——> He do the thing.
4. 改变语调:例如“他今天不高兴。”——> 他今天不高兴?

句型变换是句式变换中的一项主要内容。常见的句型变换是陈述句变为疑问句,肯定句变为否定句,主动句变为被动句。

汉语陈述句变为疑问句主要是在句子后面加上语气词“吗”、“呢”等,语调相应变化。英语疑问句的构成有多种情况:动词是be,将它移位到句首,形态根据时、体的要求相应变化;谓语是一般动词,要在句首加相应的助动词;动词前有助动词,则将助动词移到句首。例如:

He is a student. —→ Is he a student?

He speaks correct English. —→ Does he speak correct English?

He will learn English. —→ Will he learn English?

肯定句变为否定句,汉语通常是在要否定的那个词前加上否定词“不”或“没”等。英语中,肯定句变为否定句有多种情况:如果是动词 be,或者动词前有助动词,一般就在其后直接加上否定词 not,如果没有助动词,则要加上与时体相应的助动词和 not。例如:

He is a student. —→ He is not a student.

He will learn English. —→ He will not learn English.

He speaks correct English. —→ He does not speak correct English.

英语主动句变为被动句是这样的:将原句宾语移到主语位置,原句主语前加上 by,移到动词后,动词变为过去分词形式,动词前加上 be, be 的形态要与时、体、人称保持一致。例如:

Smith read the novel. —→ The novel is read by Smith.

二、变换和句法同义的关系

1. 几种句子格式表示相同或相近的结构意义,叫做句法同义。

试比较下面的几个英语例子:

(1) John opened the door with the key.

(2) John used the key to open the door.

(3) The door was opened by John with the key.

(4) It was John that opened the door with the key.

四个句子的句法结构格式不同,但是都表示“施事(John)—动作(open)—受事(door)—工具(key)”这样的语义结构。如果把

“John”换成“Tom”，把“open”换成“cut”，把“door”换成“rope”，把“key”换成“knife”，我们同样可以造出四句一组的一组同一语义结构的句子来。可见同义关系不是具体句子间的关系，而是句子格式间的关系。

2. 作为一种句法手段，变换可以通过移位、添加、删除和替代等句法规则把语义结构相同的句式联系起来。处在同义关系中的若干格式，可以按照一定的规则互相变换。例如汉语下列格式：

(1) 我们去过天坛了。

(2) 天坛我们去过了。

(3) 我们天坛去过了。

(1)、(2)、(3)语义结构相同，都表示“施事(我们)—动作(去过)—处所(天坛)”这样的语义结构。我们可以把(1)看作基本式，把(2)和(3)看作由(1)推导而来的派生式，在基本式(1)上应用“移位”规则可以得到(2)和(3)。

从基本式推导出派生式，比较简单的情况是推导时只应用一条规则，而复杂的情况则是需要应用两条或两条以上的规则。例如汉语下列格式：

(4) 老张用这个箱子装书。

(5) 这个箱子老张装书。

(6) 老张装书用这个箱子。

(7) 装书老张用这个箱子。

(8) 这个箱子老张用来装书。

上面(4)一(8)五个句子的语义结构都是“施事(老张)—动作 1(用)—工具(这个箱子)—动作 2(装)—受事(书)”。可以把(4)看作基本式，其他均为派生式。从(4)到(5)的推导过程是，先应用“删除”规则删去“用”，然后应用“移位”规则把“这个箱子”移到句首。把(4)中“装书”整体前移，可以得到(6)和(7)。把(4)中“这个箱子”整体前移，再应用“添加”规则添加“来”，可以得到(8)。

三、变换分析对揭示和分化句法多义的作用

1. 句法多义是指同一个句法组合具有两种或两种以上的结构意义。例如汉语“狗找到了”这个组合既可以表示“人们找到了狗”，也可以表示“狗找到了东西”，“狗”可以有两种结构意义，既可以表施事，又可以表受事。前一种结构意义表示的是“施事—动作”关系，后一种结构意义表示的是“动作—受事”关系。表示这两种结构意义所用的词相同，词的次序相同，层次相同，而且都是主谓结构，这是两种结构意义合用一个语法结构。

语法结构的这种多义(或者说有歧义)的情况光靠语法结构的层次分析是不能区分的。变换分析能够比较合理地揭示和分化解释这种歧义现象。因为聚集在一个语法结构里面的两种结构意义在别的结构里不一定聚集在一起，通过变换分析，我们可以为每一种结构意义找到它们相应的变换式，从而把它们分化开来。例如我们使用“添加”和“移位”的方法对“狗找到了”进行变换：

(1) 主人找到了狗

(2) 狗找到了东西

变换式(1)揭示“狗”是“找到”的受事，(2)揭示“狗”是“找到”的施事。这说明主谓结构“狗找到了”可以兼表两种结构意义，所以有歧义。

然而为什么语法结构完全相同的许多其他句子没有歧义？例如：

(3) 钥匙找到了

(4) 他找到了钥匙

(5) * 钥匙找到了门

变换式(4)揭示“钥匙”是“找到”的受事，变换式(5)不成立。这说明主谓结构“钥匙找到了”只表示一种结构意义，是单义的结构。通过变换和比较，可以知道汉语里“主语+动词+补语”这样的主

谓结构有两个小类,一类是单义的,另一类有施事或者受事的歧义。组合上的这两个小类是怎么引起的呢?这我们可以从聚合上去找原因,原因是充当主语的词的语义性质有区别,像“人、小孩、学生、狗、猫”等词所表示的事物具有“有生命性”,在语义结构中都有较强的充当施事的倾向,当然也可以充当受事。而像“钥匙、杯子、电话、地板、石头”等词所表示的事物具有“无生命性”,在语义结构中一般不能充当施事,而倾向于充当受事、工具及其他语义角色。词的这种语义差别会影响语法结构的歧义。



学习提示与建议

本节三个内容,第一个说明句式变换的原则方法,第二个说明句式变换后的意义关系,第三个着重说明句式变换分析对理解句子结构的重要意义。弄清楚了各自的内容,学习要求也就不言自明,重要的还是要注意实践,掌握句式变换及分析的方法。

第五节 语言的结构类型和普遍特征



学习目标

- ☞ 认识人类语言的几种结构类型的特点
- ☞ 认识不同语言都服务于交际的需要,没有优劣之分
- ☞ 了解人类语言的一些普遍特征



重点与难点学习提示

语言的结构类型

人类语言可以从不同角度分类,形态学分类法根据语法结构特点把人类语言分为孤立语、屈折语、黏着语、复综语四类。

1. 孤立语

孤立语也叫词根语,以汉语为突出的代表。孤立语的主要特点有以下几个方面:

第一,词序严格。由于孤立语缺乏词形变化,或者说词形变化极不丰富,一个词在句子中属于什么成分没有形态上的标志,完全是根据语序来确定,因此词序就显得非常重要。比如“你看我”,改变词序成为“我看你”,意思就相反了。

第二,虚词十分重要。孤立语中词与词的关系,常常通过虚词这一重要的语法手段来体现。比如“父亲和母亲”、“父亲的母亲”、“父亲或母亲”等,仅虚词不同,意义就大不相同。

第三,复合词多,派生词少。大部分合成词是由词根构成的复合词,这些词不带有表示各种语法关系的帽子(前缀)和尾巴(后缀和词尾),词的结构比较简单,往往是一个孤立的词干。所谓孤立语的称呼就与这个特点有关。

2. 屈折语

屈折语以词形变化作为表示语法关系的主要手段,以印欧语系诸语言为代表,如俄语、英语、法语等。其主要特点是:

第一,有比较丰富的词形变化,通过词形变化来表示词与词之间的关系。例如“他”在英语中居于主格的位置是 he,处于宾格的位置是 him,“鹅”的单数形式是 goose,复数形式是 geese。所谓屈折,就是指这类语言的词的内部语音发生了屈折的变化。

第二,一种词形变化的语素可以表示几种不同的语法意义。例如英语的动词 *works*, 其中的词尾 *s*, 在这里表明了单数、第三人称、普通体、现在时四个语法意义。一种语法意义,也可以用不同的词形变化表示。比如数的范畴,可以通过外部屈折的方式即加词尾 *s* 表示,而有些词则是内部屈折,例如 *man*(男人、单数), *men*(男人们、复数)。

第三,词尾和词干或词根结合十分紧密,脱离开词尾,句子中词根就不能独立存在。

3. 黏着语

黏着语也有丰富的词形变化,通过词本身形式的变化表示各种语法关系。土耳其语、日语、维吾尔语是这种类型的代表。其特点如下:

第一,黏着语词的前面和中间不发生变化,只是词的尾部发生变化,表示语法意义。

第二,变词语素的每一种变化只表示一种语法意义,多种语法意义就要用多个变词语素来表示。

第三,词根与变词语素结合不很紧密,两者有很大的独立性,只是在用的时候临时贴上去,故名黏着语。

4. 复综语

又叫编插语、多式综合语,其突出特点是分不出词和句子。词和句子合二为一,一个词的构成部分同时又是另一个词的组成部分,许多个成分互相编插组合在一起,难分你我。没有一个能独立使用的词,只能连缀成句子使用。比如汉语动词“吃”可以独立运用,但在美洲印第安语中,根本就不能独立说出“吃”来,必须同时把谁发出吃的动作说出来,还必须把吃的对象说出来,所以一个词带出来的就是一个句子。



学习提示与建议

本节着重认识语言的结构分类,认识各种类型的语言的主要特点,尤其是像汉语、英语这样比较熟悉的语言,都要求能结合结构特点加以分析说明。对于语法结构不能分优劣、语言的普遍特征,有个一般性的认识即可。



综合自测练习

一、举例解释下列名词(20分,每词4分)

1. 内部屈折 2. 后缀 3. 词尾 4. 复合词 5. 语法范畴

二、填空(20分,每空1分)

1. _____ 是大家说话的时候必须遵守的习惯,不是语言学家规定的。

2. 语法的 _____ 和 _____ 构成一种语言的语法规则。

3. 从形式上看,句子的最大特点是 _____。

4. 句子里根据表达的需要临时作出组合的词组叫 _____。

5. 从意义和作用看,词可以分为 _____ 和 _____ 两大类。

6. 语法研究通常以词为界,词以上的规则叫 _____,词以下的规则叫 _____。

7. 我们可以根据语素在词中的不同作用把它分成三类,例如 happinesses 中,es 是 _____,ness 是 _____,happy 是 _____。

8. 根据语素在词中的不同作用,一般把词根和词缀叫作 _____ 语素,把词尾叫作 _____ 语素。

9. 词的组合有五种基本类型,例如“研究问题”是 _____,“跑得很快”是 _____,“火速准备”是 _____,“我们努力”是 _____。

_____。

10. 孤立语的主要特点是缺乏 _____; 屈折语的主要特点是有丰富的 _____。

三、单项选择题(20 分, 每小题 2 分)

1. 下列各组词中全都属于复合词的一组是 _____。

- A. 大学、人民、(英)reader
- B. 劳动、阿姨、(英)railway
- C. 瓶子、老虎、(英)unhappy
- D. 道路、材料、(英)classroom

2. 下列句子符合英语语法规则的是 _____。

- A. He am a studentes.
- B. She is a students.
- C. I were a student.
- D. You are a student.

3. 英语名词后面加上词尾 s 或 es, 这种变化属于语法范畴中的 _____ 变化。

- A. 性 B. 数 C. 格 D. 体

4. 与“春光明媚”结构相同的组合是 _____。

- A. 阳光充足 B. 已经开始
- C. 调查研究 D. 工人和农民.

5. 英语动词的词形变化一般有 5 种, 但动词 be 的变化形式有:

- A. 8 种 B. 4 种 C. 7 种 D. 6 种

6. “John is reading the newspaper”变成被动语态是 _____。

- A. The newspaper is reading by John.
- B. The newspaper is readed by John.
- C. The newspaper is being read by John.
- D. The newspaper is being readed by John.

7. 下列句子没有多义的是 _____。

- A. 甲方在今年为乙方培养四个实验室工作人员。
- B. 日本保留和尚使用的庙宇已经不多了。
- C. 我今年还欠款 50000 元, 明年就好过多了。
- D. 我的老师和同学都特别喜欢我拍的这部片子。

8. 下列句子有歧义的一句是 _____。

- A. 很明显, 他这个人谁都认识。
- B. 新的教师宿舍已经修好了。
- C. 热爱人民的周总理向我们招手。
- D. 靠山吃山总有吃光的一天啊。

9. 英语“*He writes a letter*”中动词 *writes* 中的 *s* 表示的语法意义是 _____。

- A. 性、数、格
- B. 体、态、时
- C. 数、时、人称
- D. 格、体、时

10. 下列说法正确的一项是 _____。

- A. 一般把词尾叫做变词语素。
- B. 语法意义是反映语法形式的。
- C. 语法范畴中的“格”即语法格式。
- D. 从语法特点看, 英语属于孤立语。

四、分析题(20 分)

1. 分析下列合成词的构造方式(6 分)

地震 看见 忘记 司令 拖鞋 伤心

2. 用层次分析法分析下面句子的句法结构层次及关系(10 分)

说明: 结构助词和时态助词不用分析

年轻的我们意气风发地走进了不同凡响的新时代

3. 用变换方法区分下列句法多义的句子(4 分)

支持的是党委王书记。

五、问答题(20 分, 每小题 5 分)

1. 什么是词? 举例说明其定义的内涵。
2. 为什么说组合规则是现实的, 而聚合规则是潜在的?
3. 语法形式主要是用什么方法表现出来的?
4. 举例说明孤立语的主要特点。

第五章 词 义

★ 学习内容提要

本章教授词汇的构成、词汇意义、词义的一般特点,义素和义场分析,词义的派生发展,单义词与多义词、同义词和反义词,词语的搭配,词义的运用与环境的关系。

★ 教学目的要求

认识词汇的构成和词义的特点;掌握词义的聚合与组合的种种情况;能分析一些常见词汇,认识词语在思想表达中的灵活运用。

★ 重要名词概念

词汇 基本词汇 一般词汇 词义 多义词 本义 派生意义 同义词 反义词 义素 义场 隐喻 换喻

★ 教学建议

- 本章同语音和语法相比,内容具体实在,难点不多,不难理解领会。因此要立足于掌握丰富的词汇材料,通过具体的材料进而认识和把握词汇的一般特点,正确运用。但像词义的特点、义素和义场、语素义和词义的理解掌握还是有一定难度的,学习这部分内容应多思考。
 - 本章的语言分析材料,应以汉语词汇为主。
-

第一节 词汇和词义

学习目标

-  认识词汇的构成系统
-  认识基本词汇的特点
-  理解词的词汇意义
-  弄清词义概括性的表现形式



重点与难点学习提示

一、基本词汇及其特点

1. 一种语言中所有的词和成语等固定用语的总汇是该语言的词汇,根据词的重要程度,可以把词汇分为基本词汇和一般词汇两大类。基本词汇里的词是语言词汇的核心。基本词汇就是人们自古以来常用的,用来表达日常事物现象的,并成为构成新词基础的那一部分词。

2. 基本词汇有以下三个特点:

(1) 全民常用性。基本词汇中的词都是一个语言社团里的人们在日常生活和日常交际中经常地、普遍地使用着的词,其使用范围非常广泛。这些词所表示的都是一些最常见的现实现象和基本概念。例如汉语中的“水、饭、菜、睡、衣服、车、吃、走、看、听、大、热、高、新”等。

(2) 稳固性。基本词汇中的词大多是自古就有的,历史悠久,

人们世代都在使用,不容易发生变化。例如汉语三千年前的甲骨文中已经有了“牛、羊、马、鸡、酒、日、月、雨、雪、风、见、杀、大、小”等词,这些词自古至今都是常用的。

(3) 构词能力强,是构成新词的基础。基本词汇大多由一个词根构成,所表示的词义在语言的语义系统中一般都是重要的、核心的,因此这些词根容易成为构造新词的基干。需要注意的是,基本词汇中的词在参与构词(合成词)时一般要由词降格为语素。例如英语词 water(水)属于基本词汇,它可以降格为语素参与构成“watercourse(水渠)、waterer(给水器)、waterfall(瀑布)、waterfowl(水鸟)、watergate(水门)、waterglass(玻璃水杯)、waterhead(水源)、waterline(水线)、watermark(水印)、waterscape(水景)”等合成词。

二、基本词汇包含的词的重要类型

基本词汇包含的词有以下重要类型:

- (1) 表示自然现象和常见事物的词,例如“天、地、日、月、雨、雪、水、火、山、湖、海、人、马、牛、羊”等;
- (2) 表示生产和生活资料的词,例如“车、船、刀、斧、房、布、衣服”等;
- (3) 表示亲属关系的词,例如“父亲、母亲、叔伯、丈夫、妻子、儿子、女儿、兄弟、姐妹”等;
- (4) 表示人体器官的词,例如“眼、耳、鼻、舌、手、脚、心、肺、肠、胃”等;
- (5) 表示方位和时令的词,例如“上、下、前、后、左、右、内、外、东、南、西、北、春、夏、秋、冬”等;
- (6) 表示数目的词,例如“一、二、三、四……十、百、千、万”等;
- (7) 表示常见动作行为的词,例如“生、死、吃、说、见、想、问、走、跑、听、看、跳、飞”等;

(8) 表示常见性状的词,例如“大、小、多、少、高、低、长、短、红、白”等。

此外,像“你、我、他、和、向、对、把、从、在、啊、吧、呢、哈”这类词,构词能力不强,但是使用频率非常高,社会各个阶层使用相当普遍,具有十分明显的全民性特点,因此它们无疑也应该归入基本词的行列。

三、一般词汇及其同基本词汇的区别

语言词汇中除了基本词汇以外的词构成语言的一般词汇,它的主要特点是:不是全民常用的;或者虽然在短期内为全民所常用,但不稳固,容易发生变化;一般没有构词能力或者构词能力比较弱。一般词汇所包含的词,数量大,成分杂,变化快,社会的发展变化首先会在一般词汇中得到反映。

一般词汇包括以下一些类型的词:(1)新词(如“创业板”、“知识经济”);(2)古词(如“若”、“之”、“吾辈”、“抵牾”);(3)外来词(如“可口可乐”、“伊妹儿”),(4)行业用词(如出版界用语“印张”、“开本”、“插页”等);(5)科技术语(如数学术语“函数”、“微分”、“哥德巴赫猜想”等);(6)方言俚语词(如“遛弯儿”、“靓仔”、“收银台”等);(7)除以上六种词以外的非常用词。

其实,我们很难把基本词汇和一般词汇截然区分开来,它们之间的界限是比较模糊的。在这种情况下可以参考具体词的使用频率,在比较广泛且数量庞大的语料中,使用频率高或很高的词相对于使用频率低或很低的词更有可能被认为是基本词汇。例如,根据一项现代汉语的词频统计,在现代汉语使用频率最高的前 8441 个词中,像“大”、“天”、“手”和“吃”等属于基本词汇,它们的频率排序分别为第 27、第 53、第 92 和第 105,而“飞船”、“腩纶”、“繁多”和“呼吁”等属于一般词汇,它们的频率排序分别为第 4915、第 5235、第 7705 和第 8186。

四、词义的概括性特点

词义是对现实现象的概括反映,概括性是词义的一个重要特点。我们可以从以下三个方面理解词义的概括性:

1. 词义对现实现象的概括具有一般性。

现实现象是纷繁复杂的,人们要达到认知现实的目的,首先要做的就是对现实现象进行切分,把有共同特点的现象归为一类,然后用语词把它包装起来,加以命名,从而把它和其他现象区别开来。词或名称是用来标志一类事物的符号。它有两个方面,一个方面是它有一个所指的范围,另一方面是它所指称的东西具有共同的特征。在分类过程中,人们所着眼的是一类事物内部所具有的带有普遍性和一般性的特征,而把具体的一个一个的事物所具有的特殊性和个性忽略掉了。具体的事物虽然千差万别,如果名称相同,它们就是一种东西。

比方说,现实世界里的鸟没有两只是完全一样的,它们可能在种类、颜色、形状、大小、习性、野生还是家养等方面存在差别,而汉语统统用“鸟”这个名词来概括表示。“鸟”这个词的意义可以不管这种动物的种类、颜色、形状、大小、习性、野生还是家养等种种特殊性和复杂性,而只概括地反映所有鸟共同具有的一些特征,以便把它和虫、鱼、兽等其他动物区别开来。例如《现代汉语词典》对“鸟”的解释是“脊椎动物的一纲,体温恒定,卵生,嘴内无齿,全身有羽毛,胸部有龙骨突起,前肢变成翼,后肢能行走。一般鸟都会飞,也有的两肢退化,不能飞行。麻雀、燕、鹰、鸡、鸭、鸵鸟等都属于鸟类。”

关于词义的一般性有以下三点需要注意:(1)强调词义具有一般性,并不否认语言有必要的手段表达人们对具体事物的特殊性或个性的认识,比方说,语言可以用复合词或词组来表示对事物的进一步分类或直指某一个体,例如汉语有“黄鸟、害鸟、海鸟、蜂鸟、

鸵鸟”等,如有必要,我们还可以说“南美洲的蜂鸟”、“那一只蜂鸟”等。(2)在某一具体词的词义所指称的事物范围内,有典型的样本和非典型的样本之分。例如对理解汉语“鸟”的词义来说,“麻雀”无疑是一个典型,而“鸵鸟”则不是一个典型。(3)词义的概括可以把特殊的、复杂的东西变成一般的、简单的东西,这在复合词所表示的意义中看得更加清楚。许多复合词可以对一个活动或一个场景做出概括。例如“挂失”这个词概括了一种活动,《现代汉语词典》对它的解释是:“遗失票据或证件时,到原发的单位去登记,声明作废。”

2. 词义对现实现象的概括具有模糊性。

所谓词义的模糊性是指,通过概括而形成的一般的、简单的东西,本身往往带有一定的模糊性,词义的指称只有一个大致的范围,没有明确的界限。为什么词义具有模糊性呢?原因在于现实现象是复杂的而且往往是连续的,用离散的语言单位“词”对这种现实现象的切分也只能是大致的,不可能做到丁是丁,卯是卯。例如我们通过“鸟”和“兽”这两个词,可以把两类不同的动物区分开来,但是遇到“蝙蝠”这种既像鸟又像兽的动物,就知道语言区分“鸟”和“兽”是有一定局限的。再例如人的年龄可以划分为“童年、少年、青年、中年、老年”等五个阶段,在汉语中可以用这五个词来表达,但每个词所指的具体年龄段界限是模糊的,比如 58 岁算中年还是算老年呢? 38 岁算青年还是算中年呢? 语言无法为我们划分具体的年龄段。有时汉语为了表达的方便,还可以重新概括,于是就有了“少年儿童、青少年、中青年、中老年”等说法。

虽然词义具有模糊性,但词义所概括反映的现实现象的中心和典型是比较清楚的。例如我们不会怀疑 20 岁属于青年,80 岁属于老年。从交际的角度看,一个词的意义所指的现象不仅有一个大致的范围,而且还隐含有与其他现象区别开来的特征。这两点对交际的正常进行是重要的。在交际中,语义表达需要既明确

而又有弹性。如果没有一个大致的范围和能与其他现象区别开来的特征,就不能对现实现象进行分类,语义表达就会产生混淆。可是如果要求词义非得像术语那样丁是丁、卯是卯,比如年满六十才能说“老”,五十九岁就不能说“老”,那么交际也就难以进行了。

3. 词义对于具体语言社团的全体成员具有全民性。

“语言实质上只表达普遍的东西,但人们所想的却是特殊的東西、个别的東西。”社会中的人群由于阶层、性别、年龄和社会分工的不同而使语言社团产生不同的分支,这就允许不同的人对同一个词的词义有各自独特的理解。然而词义里面往往保留全社团认可的普遍的东西,而舍掉了某一社会分支或个人对词义的特殊的个别的看法。例如对“原子”、“分子”、“光子”等词的词义的认识,全社团可以有一个共同的通俗的解释,但同时不排除物理学专家对这些词的词义有自己深刻独特的看法。

总之,词义对现实现象的反映是一种抽象的、概括的反映,而一般性、模糊性和全民性则是这种概括的三个重要的表现形式。

五、语素义和词义

语素义不能独立表示概念,词可以独立表示概念,所以词可以构造句子,能独立充当句子的各种成分,而语素只能构词,不能直接参与句子的构成。在合成词中,词义是在语素义的基础上形成的,但词义不是语素义的简单相加,而是语素义的融合。虽然在形成词义的过程中,参与构词的每个语素都贡献了意义,但在整个词义中,语素义要么失去了独立性,要么已经相互融合淹没,看不出原貌来了。例如“白菜”、“黑板”、“黄瓜”,每个语素义似乎很清楚,但是我们并不能把每个语素义相加来理解词义,换句话说相加所得到的意义并不是词义。比如“白色的蔬菜”不是“白菜”,“黑色的板”不是“黑板”,“黄色的瓜”不是“黄瓜”。而像“轮船”、“忘记”、“国家”、“作家”、“扒手”、“东床”、“而立”这些词中,有的是其中一

个语素义弱化了,消失了,如“轮船”中的“轮”,有的几个语素义都看不出来了,如“东床”、“而立”就是这样。许多词的意义由于辗转发展引申,离原来的意义越来越远,语素义与词义的联系就越来越远了。

只有词根和词缀两种语素可以构成词汇意义,词尾不能构词,不能构成词汇意义,只表示语法意义。



学习提示与建议

基本词汇和一般词汇的区分,对于描述一种语言的词汇概貌、编撰词典等具有十分重要的指导作用,但具体到某一个词的归属,由于出发点不一样,因此结论也可能不同,我们着重于认识这种理论,而不是去确定二者的界限。词义的概括性问题很重要,理解亦有一定难度,平时学习应多留意。

第二节 词义的聚合

学习目标

- ☞ 认识多义词和它的产生条件
- ☞ 领会隐喻和换喻是词义引申的重要途径
- ☞ 认识同义词和反义词的特点
- ☞ 认识义素和义场以及它们在词义分析中的重要地位



重点与难点学习提示

一、多义词和单义词

多义词与单义词相对,指的是一个词有多个意义,它们概括反映相互有联系的几类现实现象。例如汉语“跳”这个多义词,《现代汉语词典》记录了四个意义:(1)“腿上用力,使身体突然离开所在的地方”,例如“跳过一条沟”;(2)“物体由于弹性作用突然向上移动”,例如“新皮球跳得高”;(3)“一起一伏地动”,例如“心在跳”;(4)“越过应该经过的一处而到另一处”,例如“跳了一级”。显然“跳”所表示的四种现实现象之间有密切的联系,2、3、4 三项意义都是在 1 义的基础上形成的。

单义词是只有一个意义的词。像“椅子”、“羊”等都是单义词。科学术语都是单义的,并且没有各种附带色彩,例如“氮”、“氢”、“音素”、“元音”等。一般新词也是单义词,例如“手机”、“寻呼机”、“电视机”、“电脑”、“光盘”等。

二、多义词现象的产生

一个词在刚开始产生的时候大多是单义的,在使用中,有关的意义也逐渐用它来表达,它就变成了多义词。其根本原因是不同现实现象之间存在着这样那样的联系,语言社会在认识到这些联系之后就会在两类现象之间建立起一种联想关系,进而用指称甲的词去转指与它有联系的其他现实现象,产生多义词。让一个词兼表几个意义而不必另造新词,这符合经济的原则。词义的模糊性也可以满足语言的这个要求,因为一般词的意义不需要像科学术语那样界限明确,它具有一定的弹性而能够向外延伸它的功能,这使它能够兼表有关的事物,从而具有多个意义。比如“月”本指

月亮,后来用它比喻像月亮形状的东西,就产生了新的意义,如“月琴”、“月饼”等,月亮每三十天左右一盈亏,故又用月表示时间单位,如“一个月”、“月报”等,这样“月”就由单义词变成多义词了。

多义词中有若干个不同的意义,但这些意义在词义结构中的地位是不一样的,因而人们根据它们的差异而分别命之以“本义”、“派生意义”和“中心意义”的名称。词的有历史可查的最初的意义叫做本义,它是产生这个词的其他意义的基础。这些由本义衍生出来的意义叫做派生意义。在语言的发展过程中,本义可能逐渐退居次要地位,让某一个派生意义占据中心的地位。例如汉语“脚”的本义是“小腿”,《说文解字》:“脚,胫也。”后引申转移指“踝骨以下部分”,又引申为“物体的最下部”,在现代汉语中“脚”的中心意义是“踝骨以下部分”。

多义词虽然有几个意义,但在使用中一般不会产生混淆,因为上下文使其中的一个意义显示出来,排除其他的意义。例如汉语的“快”是一个多义词,“他跑得快”中的“快”,只能指“速度高”,“这把刀很快”的“快”只能指“锋利”。这样,一个词包含几个意义,可以大大减少语言符号的数目,使语言作为人类最重要的交际工具更便于运用;而每个意义又各有自己的上下文,可以使同一个词用在不同的场合而不会引起意义上的混淆。

三、词义派生的条件

词义的派生有现实的基础,派生义和派生它的那个意义所指的事物的某一方面特征有联系,这种联系就是词义派生的现实理据。现实现象之间联系是广泛而复杂的,到底哪一种联系受到了具体语言社团的关注,被用来作为派生新义的线索,则与该语言社团的生活环境、劳动条件、风俗习惯以及人的思维活动、语言成分之间的相互作用等因素有关,因而表达同一类现实现象的词义在不同的语言中各有自己的派生历程。例如英语的 window 是“窗

户、窗口”的意思,后来它派生出“获得信息的渠道”这个意思,比如可以说 The eye is “the window to the soul.” 在晚近英语中,window 又派生出了“计算机桌面操作系统”的意思,理据是计算机的屏幕很像窗口,比如有 windows' 98、windows' 2000 等,这个新近发生的词义派生现象和英语社团进入计算机时代有关系。汉语社团与 window 相当的词是“窗户”,它原本没有 window 那样的派生意义,因为汉语社团并没有在这些事物的有关特征之间建立起联想。不过汉语社团可以通过意译的办法引进英语的这种意义派生,让人们意识到这种意义关联,比如我们有“视窗 98”、“视窗 2000”的说法。因此多义词的派生意义和派生它的意义之间存在着内在的联系,而两者表示的事物之间的共同特征则是建立这种联系的桥梁。派生意义就是顺着这样的桥梁,从本义一步一步扩散开去的。

四、隐喻和换喻

派生意义产生的途径就是一般所说的引申。引申大体上可以分成隐喻和换喻两种方式。

1. 隐喻反映的是不同现实现象之间的相似关系。常见的相似关系有形状相似和结构相似两种类型,一般是以较具体的意义为基础来构建较抽象的意义,在不同的意义领域之间建立起相似关系。例如,汉语“入门”的原义是“进门”(而未登堂入室),从这个意义引申出“学习的初步阶段”(还不是深造阶段)的意义,这是因为“读书学习”可以分为若干阶段,这和进入家居的行进阶段有相似的地方。这反映的是“进入家居”和“读书学习”这两个不同意义领域之间的相似关系,这两个领域在内在结构上相似。又例如“碟”原本指“一种盛食物的器皿”,现在我们可以用“碟”指“飞碟”、“光碟”等,这是一种形状上的相似。

隐喻产生的意义,实际上是从一个词长期比喻用法获得的。

最初使用这个词比喻某事物,具有一定的偶然性,而后得到社会的承认,大家都这样使用,两个完全没有关系的事物就这样固定地联系起来,于是一项新的意义就产生了。例如“包袱”,本义指用布等包起来的包裹,因为包裹压在人身上都比较沉重,人们就用它比喻某种负担,所以后来就产生了一项新的意义,指思想或行为上的负担。

2. 换喻反映的是两类现实现象之间存在着某种相关关系,这种相关在人们的心目中经常出现而固定化,因而可以用指称甲类现象的词去指称乙类现象。换喻有以下几种常见类型:

A、工具—劳动者:例如“笔杆子”指“写作者”。

B、材料—产品:例如英语“pen”(原义是“羽毛”)指“羽毛做的笔”。

C、地名—产品:例如“茅台”指“茅台镇”,又可以指此地出产的“茅台酒”。

D、地点—机构:例如“白宫”指“美国总统府”,又可以指“美国政府”。

E、部分—整体:例如“新手”指“做某事或从事某一行业的新人”。

换喻的产生类型可以说是多种多样的,比如“而立”指三十岁,“不惑”指四十岁,“知天命”指五十岁,这是因为孔子说过“三十而立,四十不惑,五十而知天命”这样的话。又如汉族人把88岁称为“米寿”,那是因为汉字“米”可以拆出“八十八”的缘故。许多词义的产生,如果都这样追根寻源的话,我们会发现词义引申的许多有趣现象。

五、语言中的同义词现象

同一个词固然可以表示若干个不同的意义,形成多义词,但不同的词也可以有相同或相近的意义,形成同义词。这是从两个不

同的角度去观察词义的结构,前者着眼于一个词内各个意义之间的关系,后者着眼于词与词之间的意义关系。两者相互交织在一起,使词义呈现出一种成系统的网络。同义词的特点主要是:

所谓同义词就是指几个声音不同而意义相同或基本相同的词。例如汉语“安静”、“清静”、“幽静”和“寂静”是一组同义词,表示的都是“静”的意思。同义词的各个意义所概括反映的现实现象必须是相同的,或者基本上相同的。换言之,同义词的各个成员所指称的现实现象的范围是重叠的或大体重叠的。那么为什么同一种现实现象需要用不同的词来概括反映呢?首先,若干个同义词的意义所概括反映的现象虽然一致,或基本一致,但强调的重点和方面可以有所不同,因而在理性意义上表现出细微的差别。典型例子如古汉语的“饥谨”,“饥”指粮荒,“谨”指菜荒,它们分别表示同一事物(灾荒)的不同侧面,相互补充地指明了同一类现象,表明古人对这些事物的细致区分。由于它们强调同一事物的不同侧面,所以在语言的发展过程中常常把它们并举而统指整类事物,逐渐凝固成为复合词。其次,由于词是被人们在交际中运用着的,所以往往渗透着人们对词所反映的现实现象的主观评价,因此,对于同样的现实现象,人们的主观态度可能不一样,有褒有贬。例如,“老头儿”和“老头子”,前者带有喜爱的褒的色彩,而后者则带有讨厌的贬的色彩。再次,不同的交际场合也要求使用具有不同色彩的词,或正式庄重,或通俗随便。所以词在运用的范围方面有些多用于书面语,有些多用于口语,例如,诞辰、去世、逝世等词语多用于书面语和庄严的场合,而与此相对的生日、死亡等则多用于口语和日常的场合。这些都可以使同义词具有不同的附加色彩。

关于同义词的问题还有几个问题需要注意:

第一,等义词是一种特殊的同义词。语言中的等义词是很少的,多半是意义基本相同的词。等义词大多是借用方言词或外语词的结果,例如“公尺”和“米”,“扩音器”和“麦克风”,“知道”和“晓

得”等等。等义词在语言中大多不能长期存在,因为语言的经济性排斥可有可无、重复臃肿的东西。语言系统对等义词有两种调整办法,一是在语言的使用中使等义词发生分化,使之产生细微的意义差别,例如“大夫”多用于口语,“医生”多用于书面语;二是淘汰一个,保留一个,例如现在多用“电话”而不用“德律风”。

第二,需要把词义的“同义关系”与词义的“上下位关系”或“包含关系”区别开来。“上下位关系”由指称大类事物的词和指称大类事物中某一小类的词来反映,例如英语的“fruit”和“apple”,汉语的“鸟”和“麻雀”。“包含关系”由指称整体的词和指称整体中的一部分的词来反映,例如汉语的“桌子”和“抽屉”,上述成对的词都不是同义词。

第三,词的多义关系和同义关系之间有纠缠。语言中多义词的各个意义差不多都可以和别的词的意义构成同义关系。汉语的“老”可以和“死”(隔壁前天~了人了)、“陈旧”(~机器)、“(食物的)火候大”(鸡蛋煮~了)、“长久”(~没见他了)、“经常”(人家~提前完成任务,咱们呢!)“很”(~早,~远)等等构成同义词。

第四,同义词意义的细微差别,往往会影响到词的搭配习惯。例如“爱护”和“爱戴”搭配不同,前者可用于“上对下”和“下对上”或其他无生命的对象,后者只能用于“下对上”而且不能用于无生命的对象。词义的附加色彩方面差异,也往往会影响到词的搭配习惯和运用范围。

六、反义词的两种主要类型

语言中有很多意义相反的词,叫做反义词。例如汉语“大—小”、“正确—错误”等。反义词是现实现象中矛盾的或对立的现象在语言中的反映。

反义词有两种常见类型,即相对反义词和绝对反义词。绝对反义词所反映的对立中间留下空白,可以插进别的成员。例如

“大”和“小”可以插入“中”；“热”和“冷”可以插入“温”、“暖”和“凉”；“黑”和“白”之间可以插入“灰”，等等。而绝对反义词所反映的对立属于非此即彼的性质。例如“正”和“反”、“男”和“女”、“真”和“假”，等等。它们分尽了一个共同的意义领域而不留空白。

有两种方法可以用来鉴别上述两种反义词：

(1) 相对反义词前面一般可以加程度词进行“切分”，例如加“有点儿”、“很”、“太”、“非常”、“极”等，而绝对反义词前一般不可以加程度词。

(2) 否定鉴别法：对于一组相对反义词的两个词，否定甲，不一定肯定乙，肯定甲，一定否定乙；而对于一组绝对反义词的两个词，否定甲，一定肯定乙，肯定甲，一定否定乙。例如“红”与“白”，否定“红”，不等于肯定“白”，如“不红”反过来不一定就是“白”；同样道理，否定了“白”，也并非就是肯定“红”，所以“红”与“白”是相对反义词。而“死”与“活”，否定“死”，就肯定了“活”，否定了“活”，就肯定了“死”。

七、义素

多义、同义、反义等都是词义的一种聚合类型，着眼于词内(多义)或词间(同义、反义)的意义关系。词义的聚合还可以有另外一种类型，这就是仿效音位区别特征的分析，通过一组意义有联系的词的意义对比，从中找出最小的意义构成成分，人们将它称为义素。这样，有相同义素的一组词就可以形成一个聚合群，犹如有同一区别特征的音位，可以形成一个音位聚合群一样。

义素是词义的最小的语义构成成分，又叫语义特征。例如“男子”是由“人”+“男性”+“成年”等义素构成的，这些义素合起来，是“成年男性”，这就是“男子”这个词的意义。义素分析必须确定对比词群，这群词必须具有共同义素，这样才能进行比较，比如“男孩”与“男子”比较，在“成年”这一义素上有差别，“女人”与“男子”

比较,在“性别”这一义素上有差别。义素分析对于分析同义词的意义差别,正确使用词语组合具有积极意义,计算机处理自然语言,机器翻译等,更需要细致的义素分析。例如同义词“见”和“望”通过义素对比可以看出区别来:

见:用眼睛、朝一定方向、有结果

望:用眼睛、朝一定方向、向远处

分析义素,一般先要确立对比词群,在对比词群中的词,应具有共同义项,这样才有可能进行对比,例如“男人、女人、男孩”就是一组对比词群,如果把“男孩”换成“小狗”、“小鸡”之类,就不能构成对比词群,因为它们缺乏共同的语义特征,前者是“人”,后者是“家畜”。但是,如果是概括性非常广泛的对比词群,比如说动物,那么它们之间也可以进行对比,抽象出一些语义构成成分。请比较下面的矩阵:

A	B	C
1. 男人	女人	小孩儿
2. 公鸡	母鸡	小鸡
3. 公牛	母牛	牛犊
4. 公马	母马	马驹
5. 公羊	母羊	羊羔

上面的矩阵,每一行或每一列的词都可以进行对比分析,从中抽象出共同的义素或词义构成成分。比方说,第1行的共同义素是“人”,第2行是“鸡”,第3行是“牛”,……而A列是“雄性”(公),B列是“雌性”(母),C列是“未成年”,都生活在生长道路上的初始的幼年时期,需要得到较多护养。所以义素或语义构成成分的抽象与词群的确立有直接的关系。一般说来,词群越大,越宽泛,抽象出来的义素就越粗疏,难以成为语义的最小构成成分,不能满足一个个词的词义分析的需要;相反,词群越窄,能从中抽象

出来的语义特征就越少,而且还难以弄清楚每一个语义特征所能支配的词群的广度。对比词群的确立一般决定于研究的目的。

义素分析的价值还有待于推敲。

八、义场

义场即语义场,一批意义上有共同特征的词聚合在一起形成的聚合体。比如“父亲、母亲、祖父、祖母、叔伯、舅舅、婶婶、姑姑、儿子、孙子……”聚合在一起,可以建立一个表示亲属的语义场;“黑色、红色、蓝色、绿色、紫色、黄色、灰色、白色……”可以建立一个色彩语义场;“汉族、蒙古族、壮族、藏族、回族、维吾尔族、朝鲜族……”可以建立一个民族语义场。

按逻辑学中概念的分析,概念可以分上位概念和下位概念,即属概念和种概念,词可分上义词和下义词,词义相应地也分上位意义和下位意义,因此语义场也可以据此层层建立,形成层次,把词汇系统有层次地展现出来。比如动物语义场包括“牛、羊、马、猪、鸡、鸭、鸟……”等,其中“鸟”语义场又包括“麻雀、乌鸦、画眉、翠鸟……”,动物语义场也可分“飞禽”、“走兽”,往下又可分“家禽”、“家畜”语义场,如此等等,根据研究目的的需要,可以把语汇中所有的词分解为一个个聚合体。

一个语言结构单位如果有多种多样的语义特征,以不同的语义特征为基础就可以建立不同的语义场,这样就可以从多角度观察一个词的意义与左邻右舍的关系。比如“马”,可以属于动物语义场,可以属于家畜语义场,甚至可以与“轮船、火车、飞机”等形成语义场,因为“马”与“轮船”等类似,也是一种交通工具,有共同的义素。可见,义场的研究又为义素的分析提供了对比词群归类的依据。

义场研究是个新课题,还有许多问题亟待解决,比如如何确定义场,如何确定语义特征等,目前义场的研究还停留在举例性阶

段,尚未建立起系统的理论体系。其实,义场虽然是个新名词,但在我国的研究却有悠久的历史,只不过那时人们并没有提出这个概念来就是了。比如我国历史上的《尔雅》、《方言》,其实就是按义场的方式来排列词的,使之成为一个个的聚合体;我国文字学史上的开山之作《说文解字》,从字形结构角度给字(在古代汉语中实际上就是词)归类,把有同一偏旁(部首)且意义有联系的字归为一类,这些同部首的字,其实就是我们祖先对共同语义特征的认识的一种反映,相当于一个概括很宽泛的类别。同部首的字也可看成为同属于一个义场。所以今天我们研究义场,不妨回过头来看看汉语语义研究的传统,从中或许能得到一些启示。



学习提示与建议

本节学习的重点是多义词词义的引申和同义词的辨析,一方面,要从理论上认识词义与事物多方面的联系,一方面要求能分析词义引申的方式。同义词的使用有助于细致准确地表达我们的思想感情,因此辨析同义词,弄清词义差别,才能正确使用。义素和义场的分析有一定难度,要注意多结合实例学习领会。

第三节 词义的组合



学习目标

认识词语搭配组合的条件

认识环境在词义组合中的作用

认识交际中的言内意外现象及表现手段



重点与难点学习提示

一、词义组合的特点

词义的概括性是把特殊的、复杂的现象变成一般的、简单的东西,使之成为人们认识现实现象的一种工具,用来指称现实中个别的、特殊的现象。这种认识的过程如用公式来表示,就是:“个别——一般——个别”,把个别转化为一般,使之成为工具,再用这一般性工具来认识个别。前面研究的问题基本上都是从个别到一般的问题,而词义的组合所研究的问题属于另一个范畴,主要是研究从一般到个别的过程中所产生的一些复杂的现象。

交际中谈到的现象往往都是个别的、特殊的,只有一般性、概括性的词义,一进入句子,就得和具体的、特殊的现象相联系,从“一般”回到“个别”。这时,在概括过程中曾经被舍弃的一些特征就有可能重新出现,扮演重要的角色。例如“苹果”的意义是“落叶乔木,叶子椭圆形,花白色带有红晕。果实圆形,味甜或略酸,是普通水果”(《现代汉语词典》),不计较它的形状、颜色、大小之类的特征,但是在“脸蛋儿冻得像苹果”“苹果绿”“苹果脸”等等的组合中,这些特征又重新出现。如果说词义的形成是从特殊到一般、从复杂到简单,那么词义的运用就是从一般回到特殊,从简单回到复杂。这种运用会因人们的生活环境、社会经历、文化素养等等的差异而呈现出复杂多变的特点,使言语的运用千变万化,兴味无穷。相声《字谜》里一个演员出了一个字谜,“一竖,一边儿一点”,叫另一个演员猜。你猜是“小”, he 说是“卜”;你说是“卜”, he 就说是

“小”。这是利用“一边儿”的不同意思(每一边、只一边)。再如“大”和“小”,意思也够复杂的,“比方说,有‘小哥哥’,年纪比我大,所以是哥哥,可是在几个哥哥里他最小,所以又是小哥哥。又有‘大兄弟’,那不是自己的兄弟,只是因为年纪比我小,只好叫他兄弟,可是他排行第一,或者不知道他行几,只是要表示客气,叫他大兄弟。再比如说,‘大李比小李大,可是两个人都不大,都不到二十’,大李就成了又大又不大,前者是相对地说,后者是绝对地说。再还有,‘一个大组分三个小组’,这个‘大、小’是就层次说;‘第三组是个大组,第四组是个小组’,这个‘大、小’又是就人数多寡说了”。这些都是从吕叔湘的《语文常谈》中引述的例子。这些事实告诉我们,交际中词义的运用千变万化,说话人可以充分利用他的语言修养,并根据不同的语言环境和交际的需要,选择最合适的词语来表达他想要表达的意思。

二、词义理解和环境

词义的运用、理解与交际的环境、说听双方的职业、身份、心情、生活经历等等都有密切的关系。一个句子究竟说的是什么意思,往往需要参与交际的人自己去补充。而交际的语言环境则可以使词语具有比较确切的意義。同样是“我去上课”,教师说是去讲课,学生说是去听课。同理,大夫说“我去看病”是给人看病,病人说就是让人给他看病;“我的书”可以是我买的,也可以是我写的。不结合具体的交际环境,有些话就听不懂。比如孩子说“妈妈,我肚子饿”,并不是说要陈述一个事实,而是在祈使妈妈给他拿吃的。同样的话语,两个人处境不同,可能会作出截然相反的理解,其最典型的例子就是《三国演义》中曹操错杀吕伯奢一家的悲剧。由于这种种复杂的情况,在语言运用中往往会产生“言内意外”“言不尽意”之类的现象,需要参与交际的人自己去补充这“言内”的“意外”。这是交际的时候需要注意的一个重要问题。

交际中,由于受到语境的限制,有些话不便明说,于是往往使用一些手段,将真实意义隐含其中。例如京剧《红灯记》中李玉和被捕前唱给李奶奶的那段词:“临行喝妈一碗酒,浑身是胆雄赳赳。鸠山设宴和我交朋友,千杯万盏会应酬。时令不好风雪来得骤,妈要把冷暖时刻记心头。”几乎句句隐含言外之意,这是因为有敌人在场,许多没来得及交待的话不便明说的缘故,便用了婉转、含蓄的说法。像我们平常使用的反语、双关等,都是表达言外之意的手段。



学习提示与建议

本节内容的学习应注意结合平时语言运用的实践来领会,而不是死记理论,尤其是词义的组合,有些习惯性组合,不是用某种理论能解答的,例如“恢复疲劳”、“打扫卫生”、“救火”之类。这种情况汉语中有,别的语言中也有。



综合自测练习

一、解释下列名词(20分,每词4分)

1. 词汇 2. 基本词汇 3. 多义词 4. 同义词 5. 反义词

二、填空(30分,每空2分)

- 基本词汇具有_____、_____、_____三个特点。
- _____、_____、_____是词义概括性的三个重要的表现形式。
- 多义词有多项意义,最初的那项意义叫_____,离开上下

文人们就能知道的那项意义叫_____。例如“老”有“年纪大”、“经常”、“过去的”等意义,“年纪大”是_____,其余的是_____。

4. 派生义的产生方式主要有_____和_____两种。

5. 反义词可分_____和_____两类。例如“老年”与“少年”是_____。

三、分析题(30分)

1. 分析下列词义的引申方式(5分)

① 铁窗:本义是安有铁栅栏的窗户,派生义指监狱。

② 天堂:某些宗教指人死后灵魂居住的快乐的地方,派生义指幸福美好的生活环境。

③ 矛盾:本义指用于进攻和防守的两种兵器,派生义泛指对立的事物互相排斥。

④ 泰山:本义指山东的一座山,派生义指岳父。

⑤ 红领巾:本义指红色的领巾,派生义指少先队员。

2. 指出下列同义词的意义差别(5分)

① 团结——勾结

② 得到——受到

③ 父亲——爸爸

④ 眼红——嫉妒

⑤ 秘密——绝密

3. 设计不同的语言环境使下列语句消除歧义(4分,每小题2分)

① 我特别喜欢煎鸡蛋。② 非洲语言研究成果颇丰。

4. 分析下列对话中的“言内意外”现象(6分,每小题3分)

① 儿子:妈妈,我出去玩一会儿吧。妈妈:明天就要考试了。

② 最可恨那些毒蛇猛兽,吃尽了我们的血肉。

5. 请用矩阵图方式对下列几组词语进行义素分析(10分)

叔父 姑父 舅父—姨父 哥哥—姐姐

嫂子—弟媳 姑妈—姨妈

四、问答题(20 分,每小题 5 分)

1. 举例说明基本词汇的特点。
2. 词义为什么会有模糊性特点? 词义的模糊性会不会影响交际?
3. 什么是隐喻和换喻? 它们的基本区别是什么?
4. 多义词有多项意义,使用中为什么不会影响对意义的理解?

第六章 文字和书面语

★ 学习内容提要

本章教授文字及文字在社会生活中的作用,文字同语言的关系,汉字同汉语的关系,文字的起源、发展和改革,文字的类型,书面语和口语的关系。

★ 教学目的要求

认识文字的性质和作用;了解文字起源、发展的基本规律和文字改革的原因与基本方向;认识口语和书面语的特点,正确使用文字。

★ 重要名词概念

文字 笔画 偏旁 字母 拼音文字 表意字 意音文字
口语 书面语

★ 教学建议

- 研究探讨文字的有关问题,是“文字学”的任务,而不是“语言学概论”的主要任务。本章讲授文字的有关内容,目的是为认识语言与文字、口语与书面语的关系打基础,前两节的教学内容,实际上是为第三节作铺垫。因此,本章研究文字的目的,重心仍然是研究语言,研究语言的书面形式的特点。

- 文字作为记录语言的书写符号系统,同语言的关系十分密切,与人们的生活也有非常紧密的联系,因此,有关文字的基本知识,还是需要注意了解的。
-

第一节 文字和语言

学习目标

- 认识文字及其作用
- 认识文字和语言的关系
- 理解汉字和汉语的关系



重点与难点学习提示

一、文字的作用是什么

文字是记录语言的。其作用主要可从以下几个方面来认识。

第一,文字的发明克服了语言交际在时间和空间上的局限,使一发即逝的语言可以“传于异地,留于异时”。这样一来,相隔千山万水的人也可以通过文字写成的文本相互交际。

第二,文字通过书面语能更好地记录人类的文化活动。在没有文字以前,人类的文化活动过程主要是通过传说和史诗来传诵的,那时每一个文化群体或部落都有一些专门唱史诗和讲传说的人。如果会唱史诗的人都去世了,文化记录也就中断了。如果某一民族的语言不再使用了,这个民族的民族史也因此消失了。文

字的出现为记录人类文化活动提供了更好的手段。如果说语言使人类摆脱了动物的本能生活方式,那么文字则使人类由原始蒙昧状态进入了文明状态。

第三,文字能促进思维的发展。一种文化如果没有文字,就如一个人不识字。识字的人和文盲在智力和能力上的区别是非常大的。我们把有文字的社会称为文明社会,把没有文字的社会称为原始社会。文明社会的人群和原始社会的人群在思维上的区别也相当大。有了文字,人类不仅通过表音符号思维,而且可以通过表形表意文字思维。文字使思维有了表象。设想不用文字符号来完成一个简单的方程运算是多么困难。调查证明,文盲不能充分借助表象展开复杂的思维活动。

文明社会靠口语和文字文本来交流和传承文化,原始社会仅仅靠口语来交流和传承文化。文字的出现,人类不仅可以通过文字文本进行超越时间和空间的交流,大容量地传承文化,而且加深了思考的深度。可以说,在人类文化的演进过程中,语言的出现是第一个里程碑,它使非洲猿人取得了人类祖先的地位。文字是第二个里程碑,它使人类由原始社会进入文明社会,或者说从史前时期进入有史时期。

二、文字同语言的关系

文字是为了记录语言而发明的一种书写符号系统,是在语言的基础上产生的。没有语言就没有文字。语言中的语素、词这些单位包括音和义两个方面,记录语言的文字要通过“形”记录语言的音、义两个方面,所以文字有形、音、义三个部分。文字是用“形”通过“音”来表达“义”的,或者说文字是用“形”通过“音”来和语言中的语素或词发生关系的,这是文字的关键。不同的文字就在于“形、音、义”的关系不同。换句话说,文字记录语言的方式不同,就形成了不同的文字体系。

一般来说,根据文字记录语言的方式可以把文字分成意音文字和拼音文字。顾名思义,意音文字是既表意又表音的文字,而拼音文字是只表音的文字,也可以称为纯语音文字。无论采用什么样的文字,每一个字必须能够读出音来,每一个字的读音都和语言中的音位或音节相联系,这是文字的本质,这样就可以通过音和语言中的语素或词发生联系。

语言是一种系统,文字也是一种系统,不过它是记录语言的书写符号系统。文字符号系统要求有一定的书写要素和书写规则来记录语言中的语素或词。

从文字起源的过程看,一种文字通常要适应它所记录的语言的结构特点。汉字长期维持在方块字的阶段,或者说汉字长期维持在语素音节文字的阶段,和汉语的特点是有关系的。首先,汉语方言的差别很大,形成的时间也比较早,同一个语素在不同的方言区读音不一样,这使汉字容易和语素直接联系起来,即在一般情况下采取一个汉字对应一个语素。其次,汉语的语素以单音节居多,或者说汉语的语素的语音形式很少小于音节或大于音节,像英语中语音形式大于音节的 money 或语音形式小于音节的 s,在汉语中很少,古代汉语尤其如此,这又使汉语的字往往代表一个音节。印欧语言有丰富的形态变化,好些形态变化的形式是用音位来表示的,为了记录这些形态变化,需要有小于音节的字母,所以印欧语言的书写系统一般都是拼音文字系统。日语借用汉字体现书写日语的过程特别能说明不同的文字对不同语言的适应过程。由于日语是黏着语,有丰富的附加语素,因此日本人在借用汉字的过程中,造出了假名来书写日语的附加语素。由于日语的音节结构简单,同时日语的语素的语音形式没有小于音节的,所以日语的假名是一种以音节为字母的音节拼音文字。

语言的特点制约着文字的特点,这只是从文字自发起源的角度说的。从现代制定文字的角度看,文字和语言是不同的,用什么

文字体系去记录语言,在一定程度上和语言的结构虽有一定的关系,但并没有必然的联系。不同的语言可以采用相同的文字形式,比如英语、法语、德语、西班牙语等都采用了拉丁字母。同一语言也可以采用不同的文字体系,南斯拉夫的塞尔维亚文字有拉丁字母和斯拉夫字母两种拼写法,韩语、越南语曾经采用过汉字的书写体系,后来都实现了拼音化。

三、汉字和汉语的关系

拼音文字可以通过字母的拼写反映语言中符号的语音面貌,即通过字母和字母拼写规则了解读音,但拼音文字无法通过字母和字母的拼写规则所提供的有关读音直接了解语素、词的意义。和拼音文字相比,汉字和汉语的关系有几点特别的地方:

1. 汉字尽管每一个字都有一个明确的读音,但从字形上一般不能判定一个字的具体读音,有些字可以通过声旁确定音类或大致的读音,如“张、帐、怅、长、胀”。一个字中可以确定大致读音的部分通常被称为声旁。“长”就是上述这些字的声旁。

2. 汉字往往可以通过字形确定义类。如“姐、姑、姨、她”都因为字形中有一个“女”而可以断定这些字和女性有关。字形中可以确定义类的部分被称为形旁。

不要因为有些汉字可以通过字形断定义类而认为汉字可以独立于汉语而成为一种独立的交际工具。汉字和其他拼音文字一样,每个汉字必须有确定的读音,并通过这种读音确定是语言中的哪一个语素或词,其字义才能确定下来。

3. 拼音文字是按照字母的拼写阅读,用字母拼写起来的字的读音原则上要和语素或词的实际读音一致,拼音文字原则上要求一个字母一个读音,所以由字母拼写成的字的读音和语言中语素或词的实际读音距离比较近,如果实际语言中的语音变了,拼音字母和拼写规则也要跟着变。

比如一个字母如果在语音的演变过程中出现了两种或两种以上的不同读音,就要求把这个字母所体现的不同读音用不同字母来表示。如果几个字母的读音都变得相同了,也要求把这几个字母所体现的读音用一个字母来表示。古代的拉丁语发展到现代的法语、意大利语、西班牙语等语言,这些语言的读音和古代的拉丁语的读音有了很大的差异,记录拉丁语的拉丁文字母和拼写规则也随之发生改变,以适应新的读音,因此形成了法文、意大利文、西班牙文的字母系统和拼写规则。

汉字在这方面有所不同,汉字的字形和汉语的读音不是直接联系的,或者说不能从汉字的字形中严格地确定一个字的读音,所以读音尽管变化了,字形可以不变。这种读音改变而字形不变可以从古今差异和方言差异两个方面去理解。从古代汉语到现代汉语的角度看,现代汉语尽管读音有了很大的变化,但记录语素或词的方块汉字并没有变,只是在字体上经历了篆书、隶书、楷书的过程。所以现代人尽管不懂古代汉语的读音,通过汉字仍然能了解古文大致的意义。从方言的差异看,尽管方言之间在语音上有了很大的区别,但汉字基本没有变化,所以同一个汉字,各地人尽管读音不一样,但都知道它所代表的是汉语中的哪一个语素或哪一个词。方言之间的人经常相互听不懂对方的话,但通过汉字书信可以相互了解。一本南方人写的著作,北方人基本上也能够看懂。

尽管汉字和汉语的关系比一般拼音文字的关系特殊,但并不违背文字和语言的根本关系:文字是记录语言的书写符号系统,语言是第一性的,文字是第二性的,文字是辅助语言进行交际的工具。不要以为汉字是可以独立于汉语,是能够“看”的符号系统。汉字之所以能够“看懂”,归根结底还是因为每个汉字和汉语中的语素或词有直接的联系,汉字的排列顺序和汉语中语素或词的排列顺序一一对应。



学习提示与建议:

本节讲授的文字的概念、文字同语言的关系、文字的特点、文字的作用等,这些都是文字最基本的理论知识,要注意把这些问题弄清楚,尤其是要注意一些易于混淆的问题,如把语言和文字混为一谈,或割裂文字和语言的关系等问题,学习了本节,对这些问题都要有清楚的认识。

第二节 文字的起源、发展和改革



学习目标

- 了解文字起源的有关情况
- 认识表意、意音、拼音文字的特点
- 认识文字的改进与改革
- 了解汉字改革的有关情况



重点与难点学习提示

一、文字的产生

文字的创造有两种方式,一种是语言学家专门为某一语言制定的文字,这种文字一般是拼音文字。语言学家创制的文字都是以语言学家对该语言的语音结构有了充分的理解为前提的。文字

的另一种创造过程是在人类还没有语言学知识的前提下自发地形成的,文字的起源指的是文字的后一种创造过程。在人类掌握了语言学知识以后,创造文字的过程并不是很复杂,但在人类掌握语言学知识以前,人类为创造文字曾经付出了艰巨的劳动。

原始社会没有文字,主要通过史诗和传说来记录本氏族或部落的人口、财产、对外战争的情况以及内部发生的大事。但由于有声语言在记录上受到限制,通过长期的摸索,人们找到了口语记事以外的两种主要方法:实物记事和图画记事。

实物记事最常见的办法是结绳和刻木。现在我们能观察到的结绳的方法有的还保留在一些没有文字的民族中,如我国独龙族出门远行时,用结绳计算日子,每打一个结算一天。刻木是在木头上刻上各种花纹或图案,也包括在器物上刻花纹或图案。这种方法不仅古代有,现在无文字的民族有的还使用这种方法。

图画记事是通过图画来记录各种事件,表达各种思想。这种方式 and 现代人看到的各种绘画作品中表达事件和思想的方式是一样的。现在能了解到的图画记事首先体现在无文字部落的活生生的图画中,比如《纲要》中提到的印第安人奥基布娃部落的图画记事。现在能了解到的原始人图画记事的另一种方式是岩画。处于早期文化发展阶段的人类往往在岩石上凿刻图画,或用矿物颜料在岩石上绘图画,包括线条、浮雕、彩画等。岩画产生于旧石器时代晚期,在亚洲、欧洲、非洲、美洲等许多地方都有发现。在中国北方,岩画多表现动物、人物、狩猎,和西伯利亚的岩画有较多的相似处,表现了北方民族的游牧生活。中国南方和东南亚的岩画除了动物、狩猎外,还有采集、房屋、村落、农作物、宗教仪式等内容。

图画记事不仅可以记录事物,还可以比较方便地记录事件的过程。图画记事的这种性质更接近自然语言记事的性质,在自然语言中不仅要有记录事物的词,也要有描述事件的句子,图画记事正是文字产生的前身。

二、文字的发展

文字的发展,从造字的方法考察,文字的发展经历了表意、表音、表意兼表音(意音)三个阶段。从文字的体系看,文字的发展经历了表意、表意兼表音、表音三个阶段。

下面结合造字的方法来看文字体系的发展过程。

第一个阶段是由记事图画直接发展出来的象形的表意字,可以分成象形字和会意字两种情况。象形字是用和事物相似的图画来指称与该事物相关的语素或词,比如“日、月、鱼、龟、鹿、牛、门、山”等,其字形都是这些词所表达的事物的象形,在古文字中其象形特点很突出,现在这些字都不同程度的简化了,但大致也能看出象形的特点。会意字是通过两个或两个以上象形图画或指示符号来表达某个词,比如“休”,用“人”和“木”两个象形符号加在一起表示人靠在树旁,表示休息的意思。

第二个阶段是表音字的出现。由象形字和会意字构成的表意字尽管可以通过形体知道它所表示的意义,但是有两个弱点:一是这种由形知义的过程往往不是很准确的,有时候人们不一定知道象形字和表意字代表的是哪一个语素或词;二是语言中有很多虚词和意义抽象的词是很难象形会意的。

表意字必须和语言中的语素、词等对应,有明确的读音,才能真正表达语言中的单位。这是文字发展过程中的最重要的一步。当人们认识到字形和语音之间的联系后,就可以借用一个同音的表意字来记录语言中的另一个同音词,比如用“之”(去)来记录表示偏正关系的虚词“之”。这就出现了单纯的表音字,中国传统文字学把这样的表音字称为假借字。假借字都是由早期的表意字转变过来的,如古埃及的圣书文字、古美索不达米亚的钉头字、中美洲的玛雅文和中国古代的汉字、中国云南丽江纳西族的东巴文和中国西南地区彝族的彝文,都能证明这一点。

单纯的表音字或假借字的出现表明人们开始认识到文字可以通过声音直接记录语言中的语素或词,不必依赖表意。于是人们在表意字的旁边加上另一个字,这个字只表示读音,也就是把两个字合在一起,一个字是表意的,另一个字是以假借的方式来表音的,这样就可以造出更多的字。中国传统文字学把这样的意音文字叫作形声字。文字发展到这一步,形成了3种不同类型的字形:表意字、单纯表音字、形声字。这3种不同类型的字形共同构成了意音文字,世界上独立形成的古老而又能完整记录语言的文字体系都是意音文字。如古埃及的圣书文字、古美索不达米亚的钉头字、中美洲的玛雅文和古代汉字。

表意文字是古代意音文字的基础。但只靠表意字不可能完整而全面地记录语言,因为很多抽象的词和虚词是不可能通过表意字来记录的,表音字的出现以及由表音字和表意字的结合而形成的意音字解决了这个困难。因此,在表意文字的基础上形成的表音字是文字能够完整而全面地记录语言的关键一步,是文字发展过程中的一个重大进展。

表音字的出现使形声字成为可能,大大丰富了字的数量。形声字细分起来有两种情况。一种情况是在表意字的旁边加一个纯表音的字,这是表意的形旁先出现而表音的声旁后出现。另一种情况是表音的假借字先出现,表意的形旁后出现。比如“其”,本来指簸箕,后来假借为代词,代词“其”的使用场合远远超过了“簸箕”的“其”,为加以区别,人们在簸箕的“其”上加上象形表意的竹字头,形成另一个形声字“箕”,这样的形声字往往又叫“后起字”。

通过前面的分析可以看出,文字造字方式的发展过程可以概括为:

记事图画——→表意字——→纯表音字——→意音字

文字体系的发展过程可以概括为:

记事图画——→意音文字体系——→纯表音文字体系(音节文字

体系、音位文字体系)

三、意音文字和拼音文字的根本区别

从根本上说,造字方式只有表意和表音两种,意音文字不过是这两种方式的结合。同样,从根本上说,完整记录语音的文字体系只有两种,就是意音文字和纯表音文字(又叫拼音文字)。能够完整记录语音的纯表意文字是不存在的,因为任何一个语言都有大量不可象形会意的语素或词。

意音文字和拼音文字的本质区别在于记录语言的方式有差异。拼音文字只通过字母记录一个语言的音节或音位。不同的语素或词,只要读音相同,字形都相同。比如英语的 book,代表了“书”和“预定”两个词,由于这两个词的语音形式相同,都写成相同的字。意音文字也必须记录语言的语音,不过意音文字除了记录语音,还要通过象形和会意等表意方式把不同的语素或词区别开来,也就是说,即使两个语素或词的语音形式一样,只要是不同的语素或词,通常都必须通过形体区别开来,比如“长、常、场、尝、肠、偿”等不同的语素或词,尽管语音形式相同,但通常不把它们写成相同的字,而是要保留它们在字形上的区别,以便说明它们是不同的语素或词,所以意音文字的字数很多。汉字是典型的意音文字,字的数量很大。

有人把汉字说成是象形文字或表意文字,都是一种比喻或形象的说法,严格说来这种说法是不准确的,这种说法使人误以为汉字只和表形表意有关系,和语音没有关系。这种说法的产生是因为汉字最早形成时普遍使用了象形和会意的方法。前面我们反复提到完整的文字系统必须完整地记录一个语言的读音,汉字和所有完整记录语言的文字体系一样,也必须完整地记录汉语的读音。汉字作为意音文字,除了表意,还表音。一个汉字往往就是一个音节,所以汉字是通过字形记录汉语音节的文字。汉字的这种性质

可以概括成两点:

1. 一个汉字一个音节。
2. 不同的语素往往用不同的字表示。

也有人把汉字称为语素音节文字或语词音节文字,这些名称是为了反映汉字既表音又表义的意音文字性质。语素音节文字的提出还反映了字体变化对象形字和会意字的影响。汉字在早期的造字过程中广泛使用了象形和会意的方法,当时这些象形字和会意字都能从形体上体现出语素或词的意义,但随着文字字体的演化,人们已经很难从象形字和会意字中看出语素或词的意义,继续把这些字称为象形字和会意字也不太合适。不过尽管字体变化了,象形和会意已经看不出来了,但在同音语素或同音词中,这些汉字仍然能把这些语素或词区别开,所以可以称为语素音节文字。

通过对汉语这种活生生的意音文字的分析可以看出,意音文字在记录语言时提供的信息量和表音文字相比是不一样的,因为对于具有相同语音形式的一组不同的语素或词来说,表音文字所用的字都一样,但意音文字还要从字形上把这些语素区别开来。从这个角度看,意音文字有助于区分同音语素或同音词。也正是由于意音文字通常能够把同音语素或同音词区分开来,它就不可能完全按照一个字一个音形的原则来造字。

四、文字的改进和改革

文字有意音文字和拼音文字两种体系。文字的改进是指在不改变文字体系的情况下对文字系统进行改进。由于语音的变化,有些拼音文字字母不完全能够反映实际读音,需要局部改进拼写方法,这是属于文字的改进。汉字的简化也是属于文字的改进。文字改革通常是指将文字从一种文字体系改变成另一种文字体系。想把汉字改变成拼音文字就是文字改革。

汉字体系能不能改革,实现拼音化?从目前的条件来说还不

可能。原因是：

1. 汉字有区别同音语素或同音词的功能。如 dan⁵⁵ 这个音节所表达的语素多达 13 个(丹单担耽……), 通过不同的汉字可以把这 13 个语素区别开, 这有利于在书面语中减少歧义。

2. 和拼音文字相比, 汉字具有更强的超空间的功能, 或者说超方言功能。汉语方言众多, 分歧很大, 在这些方言没有统一以前, 用音节文字或音位文字来作各种方言的统一文字会遇到很多困难, 因为拼音文字要求用某地的方言作标准音, 其他方言地区的人学习的不仅是文字, 还包括权威方言的语音。比如现代中国人要学会以北京话为语音基础的音位文字, 不仅仅是一个学会拼音方案的问题, 而且得学会北京话语音。这是一项非常困难的工作, 所以方言区会普通话的人往往限于一定文化阶层, 如记者、广播电视工作者、社交工作者、服务行业工作者、教师等等。在语言内部方言分歧很大的情况下, 拼音化都会遇到很多困难。汉字能长期保持在意音文字的地位, 和汉语的这种特点是有关系的。

正是因为汉字的超空间功能, 汉字对汉文化的统一起了重要作用。汉字是意音文字, 同一个字尽管在不同的方言区读音不一样, 但都代表同一个同源语素, 不同方言区的人可以借助汉字, 越过方言语音差异, 通过本地读音把同一个字跟同一个语素或词联系起来, 获得其本源的意义。对于《红楼梦》、《水浒传》、《西游记》、《阿 Q 正传》、《围城》等作品来说, 不管它们出自哪个方言区作者之手, 七大方言区的读者都可以通过本地读音顺利地阅读。历代王朝政府的政令和思想观念都可以借助汉字迅速推行到汉语各方言区的每个角落。任何一个方言区的文化因子都可以迅速波及其他方言区。中国纵横几千里, 虽然方言的语音千差万别, 却能书同文。我们说汉字是一种超空间性或超方言性很强的文字, 在这方面拼音文字是远不及汉字这种意音文字的。

3. 和拼音文字相比, 汉字具有更强的超时间性。就像不同汉

语方言区的人可以越过方音直接阅读不同方言区的文化资料一样,现代人常常可以借助汉字直接阅读先哲的思想。只要学会了汉字,便可读懂一些古文,这是因为学会了汉字就等于掌握了很多语素和词。下面是中国宋话本《碾玉观音》中的一段,

崔宁听得说浑家是鬼,到家中问丈人、丈母,两个面面相觑,走出门,看看清湖河里扑通地都跳下水去了。当下叫救人,打捞,便不见尸首。原来当时打杀秀秀时,两个老的听得说,便跳在河里,已自死了。这两个也是鬼。

这段文字是用口语写的,离现在有近千年的历史。正因为它是意音文字构成的文本,现代人基本上能理解其基本意义。在音节或音位文字中,文字的字母和音节或音位对应,语音形式相同的几个不同语素无法在语音上区别开来,因此很难直接通过字形的差异来获得语素或词的信息。对于一千年前的英语文本来说,现代说英语的人要读懂是不太容易的。汉字作为一种意音文字,有利于对传统文本的理解。

4. 汉字已经记录了丰富的文本,汉字对于文化遗产的继承是必不可少的。汉字作为意音文字比古埃及意音文字、赫梯意音文字、苏美尔意音文字有更长的历史,有更多的文献资料,记录了更多的文化。没有哪一种意音文字在进入音节或音位文字时发展到汉字这样一种完善的程度、记录了这样多的文本。意音文字发展得越完善,体系越繁杂精密,延续的时间越长,记录的文本越多,就越不容易迈入音节或音位文字。汉朝人如果创造一种崭新的拼音文字,在继承文化遗产上就要遇到障碍。必须有大批人把汉字文献译成拼音文字,以后的人再也看不懂先哲的经典。汉字已经发展到这样一个成熟地步,已经走入一种超稳定状态,而汉语方言又有着这样大的分歧,不借助于汉字,我们便不能继承丰富的文化遗产。从继承文化的角度看,汉语拼音方案并不能取代汉字在汉文

化中的重要地位。

拼音文字有它的优势,它易于学习和书写,易于形式处理,易于输入计算机。但这种优势也正是它在统一方言差异和继承古代文本方面无能为力的劣势。借助汉字,我们能充分继承文化遗产,能使方言区的人相互理解。当然,汉语拼音文字的设想并没有失去它的意义,至于前景如何,那还有待于实践的检验。

四、几种重要的字母

字母是拼音文字的最小书写单位。目前世界上表音文字所采用的字母体系多种多样,主要有腓尼基字母、希腊字母、拉丁字母、斯拉夫字母、阿拉伯字母、梵文字母等。腓尼基字母的发源地大体上在今天的叙利亚一带。这里处于欧亚之间的连接点,腓尼基字母向东向西发展,分成两支,东支产生了阿拉伯字母、梵文字母等,西支产生了希腊字母,在希腊字母的基础上又发展出了拉丁字母、斯拉夫字母。所以,腓尼基字母是现代大部分拼音文字字母产生的基础。



学习提示与建议

本节学习主要是要了解人类文字产生发展的过程,在此基础上,要注意汉字的发展历史,以及教材对汉字体系不能改革为拼音文字的理论探讨。通过本节的学习,既要认识到各种文字类型的不同特点,又要结合汉语的特点弄清汉字的长处和不足,不盲目崇拜西方的拼音文字,也不夸大汉字的优越性。汉字和汉语的关系应该受到特别的重视,弄清楚这种关系的特点。

第三节 书面语

学习目标

-  弄清文字是产生书面语的基础
-  认识口语和书面语的区别与联系



重点与难点学习提示

书面语是在口语的基础上产生和发展起来的。在文字产生以前,人类的语言都以口语的形式存在着,至今,世界上仍然有许多民族没有记录语言的文字,因而也就没有书面语,只有口语。

口语是书面语得以产生的基础和源泉。文字是因为记录语言的需要而创造出来的,没有人类的有声语言,文字的创造也就无从谈起,也就不可能有书面语的产生。因此,口语是第一性的,是书面语的基础,书面语是第二性的,在口语的基础上产生。同时,口语又是书面语进一步发展的动力。口语与人们日常交际紧密相连,社会生活的每一微小的变化,都首先通过口语反映出来,因此,口语的变化总要先于书面语的变化。口语不断为书面语提供鲜活的材料,促使书面语向前发展,不致与口语差距太大,从而适应人们的交际需要。因此,书面语具有保守的一面,其发展变化总是要落后于口语,书面语的发展要服从口语的发展。

由于使用场合的不同,口语和书面语逐渐有了分工,形成了不同的风格特点。总的来看,口语具有简短明快、通俗自然的特点,书面语具有语句雅正、结构严密的特点。相应地,有一些词语由于长期使用场合上的分工,在风格色彩上也逐渐地有了差别,例如

“父亲”、“母亲”、“夫人”多用于书面语,与此对应的“爸爸”、“妈妈”、“妻子”则用于口语。尽管这些词语在意义内涵上没有任何区别,但是却有比较严格的使用界限,不能混用。比如新闻、外交辞令上常用的“总统夫人”,就不能说成“总统妻子”,“干杯”就不能说“喝一杯”,“会谈”、“磋商”就不能说“聊天”、“商量”。



学习提示与建议

学习本节内容要充分认识口语和书面语的风格上的特点及差别,弄清楚两者之间的联系与分工,从而正确地使用口语和书面语。



综合自测练习

一、解释下列名词(20分,每词4分)

1. 文字 2. 拼音文字 3. 字母 4. 形声字 5. 书面语

二、填空(40分,每空2分)

1. 文字突出的作用是打破了有声语言的_____、_____的局限性,扩大了有声语言的使用范围。

2. 文字包括_____、_____、_____三个方面,这三方面在文字中缺一不可。

3. 据考古材料,一般认为文字大约起源于_____社会末期,距今六千年以上。

4. 文字的特点要受_____特点的制约。

5. 在文字产生以前,人类使用_____和_____帮助记忆。

6. 从造字方法角度看,文字的发展经历了_____、_____和_____三个阶段。

7. 各种不同体系的意音文字都包含_____、_____和_____三种不同类型的字形。

8. 人类造字的方法主要有_____和_____两种。

9. 汉字的简化和整理异体字,属于文字的_____。

10. _____是在口语基础上形成的,是口语的_____形式。

三、辨别正误(20分,每小题2分)

说明:正确的打钩,错误的打叉。

1. 现代社会,文字使用十分频繁,比有声语言还重要。
()

2. 文字的主要作用是记录了人类的文化。()

3. 拼音文字同语音联系紧密,只记录语音。()

4. 非拼音文字记录意义,不记录语音。()

5. 汉字与汉语的特点是相适应的。()

6. 汉字具有超方言、超时间的特性。()

7. 汉字与汉语的音节是对应的,一个字记录一个音节,一个音节只用一个汉字记录。

8. 日文是音节文字,汉字也是音节文字。()

9. 意音文字中的表音字,其实就是拼音文字。()

10. 书面语的发展,总是要先于口语发展。()

四、问答题(20分,每小题5分)

1. “文字是建立在语言基础之上的一种最重要的辅助交际工具。”怎样理解这句话?

2. 汉字与汉语相适应,从哪些方面可以看出来?

3. 汉字能否改革为拼音文字?谈谈你的看法。

4. 简要说明口语和书面语的关系。

第七章 语言随着社会的发展而发展

★ 学习内容提要

语言是不断地发展变化的,社会发展是语言发展的根本原因,语言中各个要素相互制约,其中某种要素的变化也会影响语言的变化;语言的发展变化具有渐变性和不平衡性的特点;语言随着社会发展而分化、统一,亲属语言、方言、共同语的形成与社会的发展密切相关。

★ 教学目的要求

认识语言是不断发展的,应以发展的眼光去认识语言;了解语言发展的特点;认识语言的发展、语言的分化与统一和社会发展变化的关系,以及这种发展与语言规范的关系。

★ 重要名词概念

社会方言 风格变体 地域方言 亲属语言 谱系分类
共同语 基础方言 国语 语言的规范化

★ 教学建议

- 本章讲授语言发展变化的基本理论,是七、八、九三章的总纲,

后两章可以说是本章内容的扩展,因此学习务必把本章主要问题弄清楚。

- 本章的学习有一定难度,因为涉及到不同语言演变的情况较多,学习中可重点围绕汉语的发展变化来理解,如汉语的方言,汉语的规范化等,别的语言现象,重点结合教材上的实例认识即可,重要的是认识语言发展变化的基本理论。
 - 学习本章要树立语言与社会生活息息相关的观念,语言的产生离不开社会,语言的发展同样离不开社会,从而进一步深入认识语言是社会现象,是人类最重要的交际工具。
-

第一节 语言发展的原因和特点

学习目标

-  认识社会发展促进语言发展
-  了解语言要素的相互制约的关系对语言发展的影响
-  认识语言发展的特点



重点与难点学习提示

一、影响语言演变发展的重要因素

语言是人类社会从无到有地产生发展起来的,从它产生的那一天起,语言就在不断地发展变化着。有两种因素影响语言的发展变化,一是外部因素,二是内部因素。语言的发展演变既跟语

言外部的社会因素有关,也与语言内部的诸多成分的相互关系的调整有关。因此,“语言外—语言内”构成了观察语言演变的两个基本视角,社会的发展是语言演变的基本条件,而语言具体如何变则决定于语言系统中各种因素的相互影响。这样就把制约语言演变的因素分为了语言外的社会条件和语言内的系统状况两个方面,而要正确认识和准确把握语言的发展变化问题,也必须从这两个方面入手。

语言是社会的产物,是人类社会特有的现象,是人类最重要的交际工具和思维工具。作为工具,同一般工具一样,它必须与人类的需要保持协调和一致,这样才能充分地为人服务。语言的惟一目的就是要适应社会发展,适应人们的交际需要。社会发展了,社会生活的内容发生了变化,语言也必须变化,与社会交际需要相适应,这样才能与社会保持一致,不致与社会脱节。因此,可以说,社会的发展是语言发展变化的原动力。

一种语言,其内部的演变也是有规律的。语音、语法、词汇是构成语言的三个要素,各自既具有相对独立性,又是一个统一的整体,因此,语音的变化,词汇的变化和语法的变化虽各有特点,表面上各不相干,但实际上相互之间有十分密切的联系。举个最简单的例子来说,“子”、“儿”在古代汉语中都是意义十分实在的词,如“立子亮为太子”、“阿爷无大儿,木兰无长兄。”在现代汉语中,“子”、“儿”已趋向于成为构词词缀,很少能独立使用了。例如“柿子、棍子、碾子、刀子、骗子”、“画儿、孩儿、花儿、盖儿、弯儿”等。功能的变化,使其位置趋向于固定,读音趋向于弱化,都读轻声,其中的“儿”甚至失去了代表独立音节的资格,仅表示一个卷舌的动作,语法上,这两个要素成为名词的标志。这里我们可以看到,语言要素的变化不是孤立的,而是互相影响的,用牵一发而动全身来比喻一点也不夸张。

二、语言演变的不平衡性

语言演变的不平衡性在语言系统内表现为语言的各个组成部分的变化速度不同:

词汇部分:词汇具体成员的更迭变化最快。伴随着社会生活中新的事物、新观念不断出现和旧事物、旧观念的不断淘汰,构成词汇的语词也在不断的更替。如近几十年来,汉语中每年都出现大量的新词,如“空调、暖风机、抽油烟机、寻呼机、手机、IP 电话、影碟、纳米、艾滋病、疯牛病”等。在社会生活变动激烈的时期,变动的词汇可以在总词汇中占有相当大的比例。比如,在法国贵族统治英国的后半期(1250 年至 1400 年)的 150 年间,有大约一万个法语单词进入英语,在当时著名的作家乔叟的诗著中,新进入英语的法语单词大约占总用词的 50%。但是,组成词语的最小成员,如词根语素,特别是与人类世世代代日常生活都相关的基本词根(如汉语的“天、地、人、山、水、树、太阳、月亮、风、雨、雪、冰、气、手、头、脚、口、眼、马、牛、狗”等),它们的更迭是很慢的。

语音的变化比较缓慢,在同一地区同一社团中生活的人们一般觉察不出上一代和下一代的语音有什么变化。但是语音的确在缓慢地变化,对比一下《诗经》、唐诗、宋词、元曲和现代儿歌押韵上的差异,就可以发现语音已经发生了多么大的变化了。

语言中属于规则或模式化的部分变化也比较慢。如语法上有无性、数、格、时、体、态等语法范畴,成句有无主谓一致的要求,有无量词词类,宾语在动词前还是在动词后,修饰语在中心语前还是在中心语后等;词法上,一个词尾表示的语法范畴义是一个还是多个,词尾与词根间是否有比较明晰的界线,常用派生构词法还是复合构词法等,都是变化较慢的部分。语音上音位的聚合系统格局、音节结构模式也比具体音值的变化慢。这些规则或模式的变化往往要经过较长时期若干具体变化的积累才能实现。

语言的各个部分处在一个整体的系统中,所以某个部分的变化往往引起其他部分的调整。比如,一般认为,英语近千年来形态变化不断衰败是由词末弱读音节的语音混同而造成的词尾读音大量趋同而激发的;而汉语语词在中古时期的双音化则是由于音节结构的简化而造成大量原来不同音的单音节词变为同音而激发的。

三、语言演变的不平衡性与渐变性的关系

语言演变的渐变性是语言发展的另一个特点。语言只能渐变而不能突变,这是由语言是人类社会最基本的交际工具这一本质属性决定的。它制约了语言必须不断有所变动,否则不能满足社会不断发展的需要,它也制约了语言不能突变,否则不能为交际的各方共同理解。而语言内部各部分演变速度的不平衡性正适应了语言渐变性的需要:词汇虽然变化速度快、变化比例大,但大多数新词是利用原来旧有的词根和构词规则来建造的,而旧有词根与语音的联系、构词规则正是语言中比较稳固的部分,可以用来推断新词的意义。新词中蕴涵的不变要素保证了它变化快中的“慢”,仍属渐变性质。

说到底,语言发展的不平衡性与渐变性,都是由语言作为人类社会最重要的交际工具这一功能所决定的。



学习提示与建议

理解社会发展变化是语言发展变化的重要原因,可以结合我国当前社会生活发生的变化在语言中的反映来认识;语言发展的特点,既与语言构成要素本身的特点有关,也与语言的社会功能有关,因此应结合这两个方面来认识领会。

第二节 语言的分化

学习目标

-  了解语言分化的原因
-  认识社会方言及其形成原因
-  认识地域方言及其划分
-  了解语言的谱系分类



重点与难点学习提示

一、语言分化的原因

语言分化为不同方言是社会分化的伴随现象。社会的发展造成社会内进一步的分工或社团居民在地域上的向外扩展,这样,原来内部交际密度均匀的单一社会就分化为若干个社团,社团内成员的交际比较密切,不同社团的成员交际较稀疏。这样,在某一个社团内出现的语言变化往往能在本社团内很快推开而不能同样快地扩展到其他社团,从而形成不同社会方言或地域方言的差异。

方言差异是语言演变不平衡性的重要体现,这种不平衡是指在不同语言社团中进展速度快慢的不同,是语言演变在语言外进展的不平衡。

社会方言是指在同一地区居住的居民因年龄、性别、职业、文化程度、阶级等的社会因素的不同而产生的小社团语言差异。社会方言最常见的显著差异在词汇方面,有时也有发音色彩(如北京

的“女国音”)或音位分合上的差异。一般来说,社会方言的差别较小,自由通话不成问题(“黑话”除外)。

地域方言是指同一语言在不同地域的分支。地域方言的差别一般大于社会方言,汉语的不同大方言之间往往无法自由通话。地域方言最显著的区别一般在语音方面,但语法和词汇也可有不少区别。地域方言是方言中最重要的类型,因此泛称“方言”就指地域方言。

二、现代汉语方言的基本情况

现代汉语的方言,根据其特点大致可分七种。七种方言基本情况如下:

1. 北方方言:以北京话为代表,使用人口占汉族人口的70%以上,是现代汉民族共同语普通话的基础方言,分布地域非常广阔,主要包括长江以北汉族居住的地区(华北、东北、西北)和西南各省,以及长江中下游武汉至镇江的沿江地带,湖北、湖南的西北部。

2. 吴方言:以苏州话为代表。使用人口占汉族人口的8.4%,主要分布在上海市、江苏省长江以南、镇江以东部分(不包括镇江)以及浙江省大部分地区。

3. 湘方言:以长沙话为代表。使用人口占汉族人口的5%,分布在湖南省大部分地区。

4. 赣方言:以南昌话为代表,使用人口占汉族人口的2.4%,主要分布在江西省(东北沿江地带和南部地区除外)和湖北省东南地区。由于赣方言四面受北方方言、吴方言、粤方言、湘方言的影响,因此其方言界限不如其它方言突出。

5. 客家方言:以广东梅县话为代表,使用人口占汉族人口的4%,主要分布在广东、广西、福建、台湾、江西、湖南、四川等省。客家人原是从中原向南迁移的,居住分散,但方言内自成系统,内部

差异不大。

6. 闽方言：使用人口占汉族人口的4.2%，主要分布在福建、海南、台湾等省。内部又可分三个次方言：闽南方言以厦门话为代表，闽东方言以福州话为代表，闽北方言以建瓯话为代表。

7. 粤方言：以广州话为代表，使用人口占汉族人口5%，主要分布在广东和广西两省，香港和澳门特区也主要使用粤方言。

要注意的是，虽然大部分方言习惯上是以地区名称来命名的，但方言的划分与行政区划分所包括的地域不是对等的，不能把它们等同起来。由于方言是汉语的地方变体，又主要在一定区域内使用，因此也就习惯性地以地区来指称。比如闽方言，并非只在福建省，我国台湾省、海南省也使用闽方言，又如粤方言，并非广东省使用，广西也通行。

三、方言和亲属语言的异同

从语言演变及其与社会的关系看，方言和亲属语言都与单一社会在地域上分化相关，都是由单一语言分化而来的后代。这是方言和亲属语言的共同点。

单一社会在地域上的分化如果是不完全的，其语言一般也是不完全分化的。同一语言在地域上不完全分化而形成的语言分支，就是该语言的方言。比如中国在长期的封建社会中，各地一直处于经济上相对独立而政治、文化上由中央集权统治的既不完全分化也不完全统一的局面。由于政治上受共同政令的管辖，文化上有共同的汉字、文言书面语和韵书，有共同的科举取士标准等，使得分布在各地的语言在分化发展的同时又受到一定的约束，各地新产生的词、语法格式、字的同音关系等会有相当的比例是相同的，所以汉语在地域上的各个后代仍属于汉语的分支，彼此是方言关系。

单一社会在地域上的分化如果进一步加剧而形成完全的分

化,则方言就进一步发展为亲属语言。如欧洲中南部广大地区原来都属于罗马帝国,都说拉丁语(也叫“罗曼语”),因地域分布广而分化为若干方言。罗马帝国灭亡后,各地不仅经济上彼此隔离各自独立,而且政治上形成了各自独立的国家,文化上各地民间使用自己的文字;这样,各地语言的分化就失去了共同的约束,各地新生的词语、语法格式等急剧增多,并且向不同的方向加速分化发展,形成意大利语、西班牙语、葡萄牙语、法语、罗马尼亚语等不同语言。这些由同一语言分化而来的诸语言是亲属语言关系。

四、方言和亲属语言的区分

判断同一语言在不同地域的后代是方言关系还是亲属语言关系的主要依据是语言使用者的心理。如果各地居民都认为彼此所说的是同一种语言,那么这些地方分支语就是方言关系。如果各地居民认为彼此所说的不是同一种语言,那么这些地方分支语就是亲属语言的关系。这种语言认同心理的异同一般取决于社会分化程度的异同。属同一国家政权的管辖并使用同一种文字和共同书面语的不同地域居民通常认同彼此所说的话是同一种语言(方言关系),而分属不同国家政权的管辖并使用不同的文字和书面语的不同地域居民通常认为彼此所说的话是不同的语言(亲属语言关系)。

也就是说,是方言还是亲属语言,往往并不决定于语言差异的大小。比如汉语的官话方言与闽方言的差异相当大,根本无法通话;而西班牙语和葡萄牙语的差异比较小,可勉强通话;但前者是方言关系,后者是亲属语言关系。

但社会是否完全分化也不是决定语言认同心理的惟一因素,在特定的社会条件下,语言异同的大小也起作用。比如美国、澳大利亚、加拿大(大部分地区)与英国现在分属不同的国家,社会已经完全分化为彼此独立的社会,但他们仍认为彼此说的都是英语。

这种语言认同心理一方面是因为这些国家或脱离英联邦的时间不长或现在仍属于英联邦,占主导地位的居民是英国移民,另一方面也是因为他们的语言差异不大,仍可以用同一种文字表达。另外,当今世界逐渐形成了全球性的大市场,各种交通和通讯手段的发展使得地域间交际的距离大大缩短,也是维持语言不完全分化、维持语言认同心理的重要原因。

还需要注意的是,以上讨论的是原来的单一语言在地域上分化后的语言认同问题,不包括原来分属不同语言的居民在地域上发生接触后的语言认同问题。比如宁夏回族的语言是独立语言还是汉语方言,广西壮族的语言是独立的语言还是汉语方言等问题。这些问题涉及到不同语言发生接触后是否发生语言换用,详细讨论见第八章语言接触。

五、语言的谱系分类

语言谱系分类的依据是语言在发生学上的关系,即哪些语言最初是从一个单一的语言分化出来的。从同一语言分化出来的所有后代语在谱系分类中都归为一类,叫做“语系”。同语系的语言相互间有亲属关系,因而成为亲属语言。语系之下还要根据语言的分化层次(也即亲属关系的远近)再分为“语族”、“语支”、“语群”、“语言”、“方言”、“土语”等下级类。

研究语言谱系关系和语言分化规律的语言学分支是历史比较语言学。根据历史比较语言学的研究成果,一般认为世界上的语言按其亲属关系可以分为十几个或二十几个语系,其中比较知名的如印欧语系、汉藏语系、乌拉尔语系、阿尔泰语系、闪-含语系、高加索语系、达罗毗荼语系、南岛语系(又叫马来-玻利尼西亚语系)、南亚语系等。有一些语言,如朝鲜语、日语等,语言学界至今对它们的系属有不同看法。不同语言的语系归属可参看附录三“世界语言的谱系分类”。

谱系分类是基于历史同源关系的发生学分类,类型分类是基于语言结构共时同构关系的结构分类,两者的分类依据不同,分出的类就有可能有交叉。也就是说属于同一语系的各个现代语言在语言类型上不一定相同。比如,汉藏语系中现代藏语的动词有较丰富的形态变化,基本词序是宾语在动词的前面,比较接近类型分类中的黏着语;而现代汉语没有形态变化,是较典型的孤立语。

确定不同语言是否属于同一语系(即有同源关系)的根据,主要是看语言的基本词根有无语音对应关系;如果是有形态变化的语言,形态变化成分的语音对应也是很好的证据。



学习提示与建议

充分认识语言分化同社会分化的密切关系,语言不会自行分化,社会方言和地域方言其实就是社会分化的产物,如果随着社会进一步分化,地域方言就会变成不同的语言。此外要注意方言与亲属语言的划分依据不完全是语言的差异,社会差异在其中起了相当大的作用。语言的谱系分类和语言的类型分类是从两个完全不同的角度作出的分类,因此分类结果也没有对应关系:同语系的语言结构类型不一定相同,而同结构类型的语言也可能分属于不同的语系。

第三节 语言的统一

学习目标

-  认识语言是随着社会的统一而统一的理论
-  认识共同语及其在现代社会生活中的重要性
-  了解共同语的规范和汉语规范化问题



重点与难点学习提示

一、社会的统一与语言的发展变化

一个地方割据的社会趋向统一时,原来分歧的方言就不便于全社会范围内的交际,妨碍社会完全统一或统一的巩固。因此,与社会的分化引起语言分化的过程相应,社会的统一也会引发各地已分化的方言向减少分歧、趋向一致的统一的方向发展。

例如封建时期的汉语社会,一方面,经济上以自给自足的小农经济为主,各地的相对独立和落后的交通使得各地方言继续分化。另一方面,它又多次出现政治上集权力量很强、地域辖域很广的中央政权。如秦汉唐宋元明清等。这些政权不仅发布全国统一的政令,而且在全国范围内统一选拔派遣官员、统一税收。自秦始皇以来中国就统一了文字、度量衡、货币,政治上的统一程度相当高。在这种情况下,社会还要求选择一种当代方言作为官场和方言间交际的工具,以消除方言隔阂。在政治高度统一的汉语社会,政治文化中心(中原地区)的口语成为共同交际语是最自然的选择。历史上的“雅言”、“通语”、“四方通语”、“官话”等就是这样产生的。

我国 20 世纪 20 年代出现的“国语”和 50 年代出现的“普通话”,分别是在社会有打破封建割据经济的强烈愿望和社会主义的社会环境下出现的,它们都有严格的文字、辅助标音符号、具体发音和词汇语法等多方面的规范,具有汉民族共同语(标准语)和国家共同语的性质。但“国语”时期军阀割据、混战和外族的入侵持续不断,“国语”在社会上的推行未取得大的成效,各地的学校教育大多还是用方言。而“普通话”时期国家统一,人民高度团结,经济发展和文化普及的速度很快,同时国家制定的文字新规范简体字和汉语拼音方案也在一定程度上帮助了文化的普及,社会因素与语言因素互动,大大地加速了普通话对方言的影响。方言区这一时期接受学校教育的年轻一代,越来越多地成为普通话和方言的双语者。

在封建社会的欧洲,社会的主流倾向是分化,所以语言的主流倾向也是分化。不仅原来的方言进一步分化成了不同语言,而且各语言内的方言分歧也很严重,与当时口语一致的、方言之上的共同交际语即使有也只是临时性的,没有统一的文字语音规范。12 世纪以后,欧洲各地的资本主义逐渐发展起来,欧洲各国先后出现了与当时口语基本一致的“民族共同语”,并以它们作为新的书面语规范,逐步废除了沿用上千年的旧书面语(古拉丁语)。

语言统一演变的特点与语言分化十分不同。语言统一演变中首先是在某个方言的基础上产生地位高于方言的共同交际语,然后是共同交际语影响方言的发展,并通过共同语的推广、双语并存直至替代,完成语言的统一。

二、现代汉民族共同语及其规范

现代汉民族共同语就是以北京话为标准音,以北方话为基础方言,以典范的现代白话文著作作为语法规范的普通话。

语言的规划是一个国家十分重视的问题。从世界各国民族共

同语建立的情况看,有一点是共同的,那就是民族共同语不是凭空建立的,不是在一种民族语言之外重新建立一种语言,而是在一种语言或方言基础之上建立民族共同语。抛开了原有的语言基础,民族共同语的建立就是一句空话。无论是英语、意大利语还是日语,其共同语的建立无不如此。

同时,选择什么样的语言或方言作为民族共同语的语言基础,也并非是一个任意的行为,具体选择哪一种方言作为基础方言,要充分考虑这种方言的社会影响。汉民族共同语就是在北方方言的基础上建立起来的。之所以选择北方方言而不是其它方言,主要是因为几千年来,北方方言区域一直是汉民族政治、经济、文化的中心,在全国的影响非常大,而且北方方言通行地域广阔,使用人口众多,这些优势条件都是其它方言所不具备的。

北方方言是普通话的词汇基础,但也不是全盘吸收所有的词汇,而是选择其中比较通行的,影响大的,例如取“土豆”,不取“洋芋”、“山药蛋”,取“玉米”,不取“玉茭”、“包谷”、“珍珠米”,等等。同时,以北方方言作为词汇基础并不意味着排斥其它方言中的有用成分,例如粤方言中的“炒鱿鱼”、“电饭煲”,香港话中的“写字楼”,台湾话中的“认同”、“心态”一类词语,近年来使用非常广,普通话有吸收趋势。

语音是不能泛泛地以某一方言语音为标准,因为一种方言内部语音的差别还是相当大的,例如北方方言,内部可分四个次方言区,语音差别也相当大,这样拿来作为语音标准就等于没有标准。因此,一种共同语的语音标准通常都限制在一个非常小的范围,一般都是以一个中心城市的语音为标准。当然,这个城市必须是所处方言区中有相当大影响的。以北京语音作为普通话语音标准就是依据这样的原则确立的。不过北京语音也需要规范,并不是完全照搬,所以北京话语音不等于普通话语音。

语法的标准相对语音和词汇而言是最空泛、最难把握的。普

通话的语法是以书面语为标准的,因为书面语一方面比较规范,另一方面比较稳定,而口语是活的语言,处于不稳定状态,处于变化之中。当然,作为语法标准的书面语是有所限定的,那就是必须是典范的,是现代的,是白话文作品。《水浒传》、《红楼梦》等著作是典范的,也是白话文性质的,但不能作为语法规范的标准,因为它们不是现代白话文。汉语规范化的语法标准只能以现代典范的白话文著作为准。



学习提示与建议

语言的统一与社会的统一是密切相关的,学习了这一理论,应该对社会对语言的发展的影响和语言是社会现象有更深入的认识,同时应结合本节内容的学习对共同语在社会生活中的重要作用、推广普通话的重要意义有进一步的认识。



综合自测练习

一、解释下列名词(20分,每词4分)

1. 方言 2. 社会方言 3. 地域方言 4. 共同语 5. 亲属语言

二、填空(30分,每空1分)

- _____是语言发展的基本条件。
- _____和_____是语言发展的两大特点。
- 在语言的发展中,_____的变化速度最快,_____次之,而_____的演变最为缓慢。
- 语言发展的两个基本过程是语言的_____和语

言的_____。

5. 社会方言是因社会的分工而出现的语言分化, _____、_____、_____都是常见的社会方言。

6. 黑话是一种特殊的社会方言,它具有强烈的_____。

7. 地域方言的差别,主要表现在_____上,划分地域方言的主要依据也是_____。

8. 地域方言的进一步分化就会发展为_____。这些源自一个共同语分化的语言归属于同一个_____,这个成为不同语言发展源头的共同语称为_____。

9. _____和_____是世界上使用人数最多的两个语系。

10. 按谱系分类,英语属于_____语系_____语族。

11. 共同语在_____的基础上形成。

12. 在一个多民族的国家中,各民族之间往往还需要一个共同的交际工具,这就是所谓的_____,我国的_____就是这样的一种共同语。

13. 语言规范化的对象主要是_____。

14. _____的原则在规范化的工作中有重要作用,它本身就是规范化的一个原则和标准。

15. 一种方言能成为共同语的基础方言,主要取决于客观的_____,_____,文化等各方面的条件。

16. 汉语的普通话,根据规范化的要求,确定为以_____为标准音,以_____为基础方言,以_____为语法规范。

三、辨别正误(20分,每小题2分)

说明:正确的打钩,错误的打叉。

1. 语言的发展都具有渐变性。()
2. 语言里语音、词汇、语法的发展是齐头并进的。()
3. 同一言语社团的人总是固定地使用一种语言形式。
()
4. 听得懂、听不懂是划分地域方言的标准。()
5. 何种方言能够成为某种共同语的基本方言的条件主要是由文化的原因决定的。()
6. 世界上使用人口最多的语言是汉语。()
7. 语言发展也有先于社会发展的情况。()
8. 分布最广的语系是汉藏语系。()
9. 推广民族共同语的目的是消灭方言。()
10. 普通话语音不等于北京话语音。()

四、问答题(30分,每小题5分)

1. 为什么说社会的发展是语言发展的基本条件?
2. 为什么语言发展会有渐变性特点?请结合教材有关内容谈谈你的看法。。
3. 简述社会方言和地域方言的异同。
4. 语言发展的不平衡性具体体现在哪些方面?
5. 语言的谱系分类和语言结构类型的分类各自依据的标准是什么?同系属的语言在结构类型上是不是一定相同?为什么?
6. 什么是基础方言?什么样的方言可以作为基础方言?

第八章 语言的接触

★ 学习内容提要

本章讲授语言接触的种种现象,一是语言成分的借用和吸收,包括借词和结构规则的借用;二是不同语言的相互融合;三是语言接触过程中产生的一些特殊形式。

★ 教学目的要求

认识语言成分的借用与吸收、语言的融合是语言接触的两种结果,了解语言融合的原因和语言接触过程中的一些特殊形式。

★ 重要名词概念

借词 意译词 仿译词 语言的融合 双语 洋泾浜
皮钦语 混合语 国际辅助语

★ 教学建议

- 本章是语言发展的外部原因的扩展,着重探讨了因社会的接触而产生的不同语言相互影响的种种现象,因此要结合第七章进一步深入认识社会的发展变化是语言发展的根本原因的原理。
 - 本章内容涉及面较广,学习有一定难度,因此需紧扣教材内容,理解和领会语言接触的有关理论。
-

第一节 语言成分的借用和吸收

学习目标

-  了解借词的种种情况
-  认识结构规则的借用



重点与难点学习提示

借词、意译词和仿译词

借词、意译词和仿译词都是不同的语言因社会的接触而产生的几种最常见的语言现象,特别是借词,对丰富语言的词汇,增强语言的表达力都有重要作用。每一种语言都有不同数量的借词。

什么是借词?借词就是指音义都借自外语的词。借词不仅引入了新的外来概念,而且还引入了外语的音义结合关系。如“沙发”引自英语的 sofa,它不仅引入了汉语社会原不曾有的“装有弹簧或厚泡沫塑料等的两边有扶手的坐具”新概念,而且还引入了以两音节“shāfā”与“某种坐具”的意义相结合的音义结合关系,这是汉语中原来没有的。

意译词指只引入新的外来概念,但用本族语的构词材料和构词规则构成新词来表达它。

有的意译词构词所用的本族语的构词材料和构词规则与意译词所源出的外语完全没有关系,如汉语词“水泥”的构词材料是词根语素“水”和“泥”,以“修饰+中心语”次序的定中关系组织起来,而它所源自的外语词是英语的 cement,是个单纯词,既不含有英

语中“水”(water)的音和义,也不含有英语中“泥”(mud)的音和义。

还有一类意译词叫做“仿译词”。它的特点是构词所用的本族语的构词材料和构词规则分别与所源出的外语词有对应关系。如汉语词“黑板”的构词材料是“黑”(形容词性,表颜色)和“板”(名词性,表厚度小而面积大的较硬的事物),以“修饰+中心语”次序的定中关系组织起来,而它所源自的外语词是英语的 blackboard,含有的构词材料也是两个:black(形容词性,表黑颜色),board(名词性,表厚度小而面积大的较硬的事物),两成分的关系也是“修饰+中心语”次序的定中。也就是说,仿译词是分别将外语中的构词材料按外语中的次序依次译成本族语,使构词成分的选择和构词结构规则的选择与外语词一一对应。

构词成分的选择和构词结构规则的选择也叫做“词的内部形式”,词的具体读音也叫做“词的外部形式”。因此也可以说:仿译词是借入词的内部形式而不借入词的外部形式的外来概念词,它是意译词的一个特类。一般意译词既不借入词的内部形式也不借入词的外部形式,只借入外来概念。借词则是借入词的外部形式的外来概念词。

意译词(含仿译词)所用的构词材料和构词规则都是本族语中原有的。仅从语言的角度看,意译词与构词成分的选择和用构词法构成的新词并无差别。而借词则由于借入了外语的音义结合关系,所以从语言角度看,它常常与本族语的新词有明显的差别。如汉语本族语的新词基本都是用“一音节一义”的语素构成(如“包产到户”),而汉语借词则大多是“多音节一义”的(如“巧克力”、“沙发”、“马达”)。因此,一般把借词称为外来词,把意译词称为本族词,如果是新翻译的,也把它归入新词之列。



学习提示与建议

本节重点认识借词的成因和作用,借词的几种常见形式,结构规则的借用有一般的了解即可。

第二节 语言的接触



学习目标

-  领会语言融合的内涵
-  认识语言融合的原因
-  了解语言融合的两种情况



重点与难点学习提示

一、什么是语言融合

不同民族在同一地区长期密切接触以致渐渐趋向融合,由这种情况导致的最常见的语言变化是“语言融合”。语言融合并不是指产生“混合语”,而是指相互接触中的一种语言排挤替代了其他语言,即其中某一种语言成为胜利者,保留自己的语法构造和基本词汇,并且按自己发展的内在规律继续发展,成为趋向于融合的各民族人民的共同交际工具,而其他语言则由于无人使用而消亡。语言融合也称为“语言替代”或“语言换用”。消亡的语言通常会在胜利者的语言中留下一些痕迹,如某些发音方式的特点,当地某些

地名或特有地貌、物产的名称等。消亡语言在胜利者语言中留下的这些痕迹称为该语言的“底层”。例如拉丁语的音位/u/在法语中变成了/y/,是由于拉丁语与高卢语(属凯尔特语族)发生融合的时候,高卢人放弃了自己的语言,但把自己的发音习惯带进拉丁语,使后高圆唇元音/u/变成了后来法语的前高圆唇元音/y/。这就是失败的高卢语留在胜利的拉丁语(后来的法语)中的底层。

二、发生语言融合的必要条件

发生语言融合的必要条件是这些不同民族必须在同一地区有较长时期的杂居生活。不在同一地区生活的民族,或虽生活在同一地区但保持独立聚居的民族,一般不会发生语言融合。如南北朝以来前后入主中原的鲜卑(北魏)、契丹(西夏)、女真(金)、满族(清)诸族,入主中原后逐渐与汉族杂居,因而他们的语言也逐渐融入汉语而消亡。而蒙古族则在漠北地区一直保有民族独居的大本营,进入汉族地区的也基本保持相对聚居,所以除少数后来没有北归而与汉族杂居的蒙古人换用了汉语外,蒙古语没有融入汉语。

语言融合的结果是经济文化地位高的一方排挤替代经济文化地位低的一方,政治地位的高低并不起决定作用,这是由交际的需求决定的。如前述鲜卑、契丹、女真、满等族在与汉族密切接触时都是政治地位高的统治者,但他们的语言却都成为被替代的一方。

三、语言融合的过程

语言融合必定经过较长时期的双语阶段,即被融合民族的成员一般会讲两种语言。当不同民族长期生活在同一地区,交际的需要必然会使他们各自学习对方的语言,许多人成为双语者。经过长期并存的双语,各自的使用范围会逐渐此长彼消,经济、文化发达一方的语言使用场合逐渐增多,而经济、文化较为落后的一方的使用场合逐渐萎缩,到只在家庭中使用,再到无人使用而消亡。



学习提示与建议

语言融合是一个历史性的问题,也是一个现实问题,因为只要民族间有接触,有融合,语言的融合现象就不可避免,二者往往是交织在一起的。因此,学习本节,不能抛开民族的接触空谈语言的融合,也就是说,仍然要结合社会的发展来认识语言的融合问题。

第三节 语言接触的一些特殊形式



学习目标

-  弄清洋泾浜与混合语的内涵
-  认识洋泾浜与混合语的区别与联系
-  认识什么是国际辅助语



重点与难点学习提示

克里奥耳语同洋泾浜的区别

不同语言密切接触的结果一般是经济文化地位相对较高的一种语言经过双语共存而逐渐替代经济文化地位相对较低的语言(即“语言融合”),但在有些社会条件下也会产生语言混合,甚至出现混合语。目前研究较充分的语言混合是在殖民条件下产生的洋

泾浜和克里奥耳语,后者已是混合语。

洋泾浜(Pidgin, 又译“皮钦语”)是十七世纪以后在殖民地、半殖民地的通商口岸常见的一种语言现象。这种语言是当地人和外来殖民者在打交道的过程中彼此在语言上妥协而产生的一种能使双方勉强沟通的临时性交际工具。

各地洋泾浜的共同特点是:词汇量很小,其中绝大多数取自外语,极少数取自当地词汇。语音经过当地语言音系的大幅改造,语法规则减少到最低限度,带有本地语法的痕迹。只用这少量的外语词汇和极其简单的语法规则,许多事物只能用迂回的比喻描画方式、用词组甚至句子来表达,如把“胡子”叫做 grass belong face (“属于脸的草”)。可以说,洋泾浜是当地人没有学好的殖民者的语言,是殖民者语言在异域的有限交际范围内使用的一种特殊变体。

洋泾浜使用场合有限,不作为母语传授给下一代。一旦社会环境改变,就会自动消失。所以一般不被看作正式的语言,还算不上“混合语”。

克里奥耳语最初的语言形态与洋泾浜完全相同(基本取自殖民者语言的数量很小的词汇和经大幅改造的音系、极简单的语法),两者的区别在于克里奥耳作为母语传递给下一代,已成为某个语言社团惟一的交际语。

克里奥耳语的产生也与十七世纪后的殖民主义有关。它主要出现在非洲、美洲某些地区殖民统治者的种植园里。但与洋泾浜的社会条件不同的是,种植园的劳工来自彼此不能通话的不同部落,不仅他们与殖民统治者之间没有共同的语言,就是他们之间也无法用自己的语言通话。因此,洋泾浜化的殖民者语言就成了当地惟一共同交际的工具。这样,随着来自不同部落的劳工相互通婚,这种语言就作为母语传递给后代,洋泾浜就发展成为了克里奥耳语。

尽管克里奥耳语最初的语言形态与洋泾浜相同,但日后的发展完全不同。一旦作为母语传递,成为一个社会惟一的交际语,它就开始逐步扩大词汇,严密语法,迅速发展丰富起来。

可以看出,洋泾浜和克里奥耳是一种特殊类型的语言接触。殖民统治者语言的一方只有极少数的成员远渡重洋涉足异域,其他绝大多数成员与异域人民在地域上并不连续,不发生接触。也就是说,双方社会的接触不是全方位的,不会发生两个社会融合为一的情况。因此,少数殖民者尽管有强大的经济文化政治的优势,深入异域后也不能以自己完整的语言系统完全替代异域语言,只可能产生一种走了形的语言混合形式。



学习提示与建议

注意洋泾浜(皮钦语)和混合语产生的背景;混合语和克里奥耳语是同一概念,洋泾浜和混合语不是同一概念,二者的社会功能不相同。



综合自测练习

一、解释下列名词(20分,每词4分)

1. 借词 2. 意译词 3. 语言的融合 4. 双语现象 5. 混合语

二、填空(40分,每空2分)

1. 语言的接触有不同的类型,其中最常见的是_____。
2. 借词的常见方式是_____、_____。
3. 词语的借用过程中存在着往返借用的现象,最典型、最大

量的还是存在于_____和_____之间。

4. 借词虽然音义都借自外语,但_____,_____上还得服从本族语言的结构规则。如果碰到本族语言中没有的音,就用相近的音去代替。例如英语的 coffee、sofa 汉语译成_____。

5. “五四”运动以来,通过翻译,汉语里增加了一些所谓“欧化句式”。这是语言结构规则的_____。

6. 几个民族的融合,哪一种语言能成为全社会的交际工具,是由_____决定的。

7. 在_____阶段,必然会产生语言间的相互影响,即使是被替代的语言,也会在胜利者的_____中留下自己的痕迹。

8. 语言的融合过程中,有_____,_____两种情况。

9. 语言的融合,一般是先出现_____现象,最后导致一种语言取代另一种语言。

10. _____和_____都是语言接触的一些特殊形式。

11. 世界语是由波兰医生_____于_____年创造的一种国际辅助语。

三、辨别正误(10分,每小题1分)

说明:正确的打钩,错误的打叉。

1. 意译词是借词的一种类型。()

2. 在语言融合的过程中,总是政治上处于统治地位的民族语言成为胜利者。()

3. 语言的融合就是两种语言混合为一种语言。()

4. “洋泾浜”一旦被社会采用为主要交际工具,就会发展成为克里奥耳语。()

5. 英语中借词比重大,约占词语总数的一半,所以英语实际

上是一种混合语。()

6. 洋泾浜和皮钦语是两个不同的概念。()

7. “镭射”和“激光”都是借词。()

8. 一种语言如果政治处于优势地位,就能替代其它语言而成为全社会交际工具。()

9. 共同语与方言并存,其实也是一种双语现象。()

10. 不同民族的人生活在一起,形成杂居局面,是语言融合必要的客观条件。()

四、单项选择(10分,每小题2分)

1. 下列属于汉语借词的是_____。

- a. 雷达 足球 芭蕾舞
- b. 卡车 电话 哈巴狗
- c. 纳粹 吉他 比萨饼
- d. 沙龙 朝廷 艾滋病

2. “铁路”、“火箭炮”、“机关枪”属于_____。

- a. 借词 b. 音译 c. 音译加意译 d. 意译词

3. 下列属于汉语从日语借形而来的借词是_____。

- a. 经济 革命 自由 独裁
- b. 卡通 保险 玻璃 电影
- c. 思想 摩托 灿烂 丞相
- d. 社会 坦克 快餐 信纸

4. 下列各种说法,_____是正确的。

- a. 双语现象就是一个人会说两种语言。
- b. “葡萄”、“狮子”、“和尚”都是借词。
- c. 皮钦语就是克里奥耳语。
- d. 混合语就是一个人说话夹杂着外来词。

5. 柴门霍夫所创造的世界语是_____。

- a. 世界共同语 b. 洋泾浜 c. 国际辅助语 d. 克里奥耳语

五、问答题(20 分, 每小题 5 分)

1. 为什么说意译词不是外来词?
2. 语言融合需要哪些条件?
3. 简述双语现象的发展趋势。
4. 简要说明皮钦语和混合语的异同。

第九章 语言系统的发展

★ 学习内容提要

本章讲授语言系统内部结构的变化,包括语音的发展,语音对应关系和历史比较法,语法的组合规则和聚合规则的发展,语法发展中的类推作用,词汇和词义的发展。

★ 教学目的要求

了解语音、语法、词汇和词义的发展的一般规律和特点。

★ 重要名词概念

尖音 团音 浊音清化 音变规律 语音对应关系 历史比较法 类推 词义的扩大 词义的缩小 词义的转移

★ 教学建议

- 本章是从语言内部结构要素角度阐述语言的演变,学习语言系统发展的有关知识,可以更加全面系统地认识语言发展变化及其规律,有助于进一步认识语言符号的任意性特点。
 - 本章语音演变规律和历史比较法是学习难点,可重点结合汉语语音的发展变化来认识。
-

第一节 语音的发展

学习目标

-  了解研究语音发展的途径
-  弄清语音演变的规律
-  认识语音对应关系在历史比较中的地位和作用



重点与难点学习提示

一、尖音和团音

语音是会变的,方言中老少两代的语音差异就是语音变化的具体表现。经年累月,时间长了,这种变化会显得相当显著。现在需要了解的是,这种变化有没有规律?回答是肯定的:语音变化有规律,而且规律性还很强,教材上提到的“尖团合流”“浊音清化”等就是汉语语音演变规律的具体反映。先讨论“尖团合流”。要了解“尖团合流”是怎么回事,首先要了解“尖团音”在汉语中古音音系(以隋代韵书《切韵》音系为代表)和现代汉语音系(以北京话音系为代表)中的不同表现,此外最好还要了解它们在汉语方言中的一些不同表现。

尖团音:这一概念涉及现代北京话中读舌面前声母(即 $t\check{c}$ 、 $t\check{c}'$ 、 $\check{c}$ 声母)的所有字,这一组声母有两个不同的来源,在汉语的中古音系统中分别属于两组不同的声母,传统音韵学中称为“精组”和“见组”。属精组的中古时是舌尖前塞擦音,与现在的“裁猜赛”(ts、ts'、s)的声母同组。属见组的中古时是舌面后塞音,与现在的

“该开孩”(k、k'、x)的声母同组。下面是一些例子:

精(ts)组: 挤妻西取须酒尖煎钱仙先千全旋选接节绝雪心进
亲信旬集习七将枪想雀削井清静性积席

见(k)组: 鸡欺希去虚九检肩乾掀件牵拳权团结劫掘血今斤
勤欣均急吸吉姜强香脚却京轻敬形击激

可以看出,这些字的韵母在北京话中有相同之处:都是以 i 或 y 起头的。这样的韵母叫做“细音”或“齐齿呼(以 i 起头的)”和“撮口呼(以 y 起头)”韵母。

尖团音有广义、狭义两种解释。广义的尖团音指细音前精组声母和见组声母有区别,来自精组的称为“尖音”,来自见组的称为“团音”。广义的“分尖团”强调的是精组和见组在细音的前面仍保持声母的两类对立(如“西≠希”),没有合流为同声母字。

狭义的尖团音只指与广义尖团音有关的一种音值表现:来自精组细音的字像中古音那样以 ts、ts'、s 声母配细音的,称为“尖音”;来自见组字细音的字像现北京音一样以舌面前声母 tɕ、tɕ'、ɕ 声母配细音的,称为“团音”。由于京剧等戏曲以这种音值为标准,所以狭义尖团音的概念在戏剧界非常流行,它强调的是这两类字声母具体音值的不同。

二、从尖团音的分合看语音演变的规律性

现代北京话和不少汉语其他方言这两类字都读 tɕ、tɕ'、ɕ 声母,这使得中古一些不同音的字合流为同音字了。如“西=希、酒=九、全=权”等等。这种变化就叫做“尖团合流”。尖团合流是声母的发音部位与后接细音(i、y)的发音部位(舌面前)因同化而发生音变的结果:原来见组的舌面后 k 类向前移而精组的舌尖前 ts 类向后移,都向 i、y 的发音部位变化,最后导致合流。

现代汉语还有许多方言存有尖团对立,各地的具体音值不尽相同。如见组细音在广州话中仍保持中古时的舌面后音(k 组),

在客家话中比广州的 k 偏前而比北京的 t_ɕ 偏后,山东胶东等地则跟京剧发音一样见组细音已前移至 t_ɕ,但精组仍保持舌尖音 ts。

尖团音从中古到现代的合流可以看出语音演变规律有如下特点:

第一,受纯语音性条件的限制而发生整齐一致的变化:语音演变根据一定的语音条件而发生,所有语言符号中凡符合该语音条件的音要变一起变,语法语义条件不起作用。(如在尖团合流的变化中,只要符合声母是精组和见组、韵母是细音的语音条件,都合流为舌面前声母;不论含有这些声母的字是名词性的、动词性的、形容词性的,也不管它们表达了什么语义。)

第二,系统性:同一个语音变化往往涉及因某个区别特征相同而聚合的一组音。如尖团合流中同属于舌尖前音的 ts、ts'、s 等音一起变化,同属于舌面后音的 k、k'、x 等音也一起变化。

第三,时间和地域的限制:语音演变是一种可能的变化而不是必然的变化。它只在一定的时间和地域范围内起作用。因此一种语音演变往往在有的方言中发生,在另一些方言中不发生,在有的方言中变得快,有的方言中变得慢。这一特点也就是语音演变在语言外时空中的不平衡性。

把上述音变规律的特点概括起来,简单地说,就是:音变规律具有条件性(语音条件)、时间性(只在某一时期中演变)和地域性(只在某一地区演变)三大特点,规律性和系统性是由这些特点决定的音变的结果。

三、“浊音清化”的规律和发生这种演变规律的条件

汉语的声母由辅音充当,现代的汉语方言虽然多数没有清浊之分,但古代是有清浊对立的,传统的音韵学将这种对立分为全清(不送气)、次清(送气)、全浊(如 b, d, g 等)、次浊(鼻音、边音声母)。中古音系中的浊塞音、浊塞擦音、浊擦音声母统称为“全浊”

音。中古的塞音、塞擦音声母在每个发音部位都有三项对立：清不送气(称做“全清”)、清送气(称做“次清”)、浊(称做“全浊”)。下面仅举唇音部位的一些例子，例子按中古声调平上去入的次序排列：

中古声调 声母	平	上	去	入
全清 p	波包搬兵	补保板饼	布报变并	笔拨百
次清 p'	坡抛攀潘	普品捧	铺床铺炮片聘	匹泼拍
全浊 b	婆袍盘平	部抱瓣傍	步鲍汴病	弼钹白

中古的全浊声母现在只在吴语和老湘语中保留。如在浙江绍兴话中，从声母看“布≠铺≠步”，而其他汉语方言中古的全浊声母都已经消失了。比如在北京话中，如“布≠铺”但“布=步”。塞音、塞擦音只有清不送气和清送气两项对立。从中古汉语到现代汉语(以北京音系为代表)，全浊声母的变化也是有规律的。这一规律一般简称为“平送仄不送”，即以中古声调为条件，中古平声的全浊声母字今读送气清音，中古上、去、入声(仄声)的全浊声母字今读不送气清音。从上面给出的例子和教材上给出的例子都可以明显地看出这一规律。语音演变规律的三个特点也同样适用于全浊清化的演变：(1) 中古的全浊声母字都根据声调的不同分别派入北京话中的送气清音(平声)和不送气清音(仄声)，根据语音条件要变一起变，不考虑语法语义的区别。(2) 变化涉及塞音、塞擦音中带有“浊”特征聚合群的所有成员。(3) 演变有时间地域的限制：吴语、老湘语尚未发生这一演变，发生这一演变的方言有的与北京话的变化方向相同(如大部分北方官话)，有的方言与北京话的变化方向不同，如客家话和赣语是“全浊(清化后)一律送气”，新湘语和山西晋中、山东胶东方言则是“全浊清化后一律不送气”等等。

语音演变规律是同一语言内部语音层面演变的规律。有个别不符合“要变一起变”特点的词形，或是同一语言语法层面的“类

推”变化(详见下)造成的,或是与其他语言或已分化方言接触带来的(如借词)。

四、“语音对应关系”和历史比较法

语音对应关系是指方言或亲属语言之间的同义或意义上有联系的一组词在语音上呈现出来的系统性差异,如上面提到的“婆袍盘平”等许多字在吴语中都是浊塞音 b 声母阳平调,而在北京话中都是清送气塞音声母 p' 阳平调,形成吴语和北京话一系列同义词根在阳平调条件下声母 b(吴语)对 p'(北京)的对应关系。语音对应关系主要是通过方言和亲属语言基本词根中存在的成系统的语音差异来考察。

要注意的是语音对应并不等于语音近似。上面提到的 b 与 p' 的对应是语音相似的对应,下面举一个语音不相似的对应。北京话的 er 音节字中的口语常用字有“儿耳二”,它们在吴语(如绍兴话)的口语词(如“儿子、耳朵、阿二”)中读音是 ni。虽然 er 与 ni 语音上相距甚远,但这些同出一源的字在语音上的对应却很整齐,说明语音相似和语音对应关系是不同的两回事。

方言和亲属语言间的成系统的语音差异是语音史研究的重要资料,因为这些差异反映了历史变化的不同阶段,即:由于语音演变在时空上的不平衡性,现代方言或亲属语言的成系统的语音差异实际上可以看做是语音演变已变、未变、向同一方向变化的各个阶段或不同方向变化的反映。把这些成系统的差异收集起来加以比较,就可以在一定程度上复原语言未分化时早期的语音面貌,复原语言分化时语音变化各个阶段的面貌。

历史比较语言学就是比较方言或亲属语言的这种成系统的差异重建语言史的一门学科。在历史比较法之前,没有历史文献的语言就没有语言史可言,而历史比较法为这些语言利用方言和亲属语言的差异重建语言史提供了可能。对于有历史文献的语言,

方言和亲属语言的差异也有重要价值。比如,汉语虽然有许多历史文献,但由于汉字的读音具有超时间、超空间的特点,所以汉字文献只能反映古时的音类分合关系(如哪些字同韵、同声、同调),而不能反映这些音类的具体音值是什么,而通过方言和亲属语言的差异的比较,就可以拟测出这些音类在古时候的音值。著名瑞典籍汉学家高本汉是做这一工作而取得重要成就、在汉语史研究中产生重要影响的第一个学者。

研究方言和亲属语言的成系统的语音差异,找出差异的对应规律,对于现代社会也有重要的应用价值。正如教材上所说,我们可以自觉地利用方言的语音对应规律很快地学会另一种方言或更好地掌握普通话。在现代信息社会,计算机的自然语言信息处理的许多问题,如汉字键盘拼音输入的模糊输入、语音输入、语音识别、人机对话等,也必须建立在方言语音对应规律的基础上才能得到比较有效的解决。



学习提示与建议

本节涉及到一些概念如“尖音”、“团音”、“浊音”、“清音”等,虽然有难度,但因为与有关内容密切关联,因此要注意结合教材的内容很好地理解。本节重点在于认识语音演变的基本理论,领会音变规律的基本精神,而不是进行具体操作。

第二节 语法的发展

学习目标

-  了解语法组合规则的发展
-  了解语法聚合规则的发展
-  认识语法发展中的类推作用



重点与难点学习提示

语法演变中的“类推”及特点

语法总的来看是有规则、有条理的,但又常存有规则的例外。某些语法意义,可以由几种不同的句法格式或形态变化的模式表达。如,现代英语动词的形态变化(指动词的过去式、过去分词)有强式(主要表现为元音交替)和弱式(主要体现为加词尾 -ed)两种模式;疑问句句首表动作对象的表人疑问代词,可用宾格也可用主格。如表示“你看见谁了?”的意思,既可以用“Whom did you see?”,也可以用“Who did you see?”。

语法的演变往往是新格式类比推广的过程,所以称做“类推”。语法类推变化的特点是:

1. 语法类推是一种结构规则类比推广的过程,在这一过程中说话人是有意识地将新的规则类推到更多的语词或句子上去的。比如,古英语时英语大多数动词的过去分词是取元音交替的强式规则,但也有一些动词的过去分词是加 -ed 的弱式模式。

在语言运用的过程中,人们有意识地将弱式的规则推广运用

于强式动词,使强式动词按照弱式动词的变化规则变化。这就产生了语法演变中的类推。这可以用比例式来表达。例如 swell(膨胀)的过去分词原是 swollen,按弱式动词 shell、fell 等的变化规则类推,就可以用这样的比例式来表示:

$$\text{fell} : \text{felled} = \text{shell} : \text{shelled} = \text{swell} : x$$

根据格式类推很容易解出答案: $x = \text{swelled}$

2. 语法类推演变中符合该语法变化条件的词或句子是有的先变、有的后变、逐次推进的,而不是要变一起变。比如古英语中动词词根(只计担负词形变化的主要词根,如 do 和 undo 只计 do)取强式变化的大约有 300 多个,到中古英语早期(12、13 世纪),其中约有三分之一出现了弱式变化,如 helped, stepped, published 等都在这一时期出现;到现代英语早期(16 世纪)又有 bide, crow, crowd, flay, mow, dread, sprout, wade 等一批词由强式变为弱式;到现在,英语动词词根取强式变化的还剩 60 余个。

3. 在语法类推演变中变化的语词大多经过一个新旧模式共存的阶段。如中古英语早期许多动词都是强式和弱式变化两种形式共存。在现代英语仍取强式的 60 余个动词中有 10 余个是强式和弱式并存。如 light—lit—lit 与 light—lighted—lighted 共存。

4. 语法类推演变往往留有推不平的山头。如英语动词弱式替代强式的类推已进行了千余年,至今仍有 60 余个词根取强式变化。类推变化推不动的山头都是使用频率极高的常用词,如 is, do, go 等。



学习提示与建议

重点了解语法组合规则和聚合规则发展变化的种种现象,认识类推在语法发展中的作用。

第三节 词汇和词义的发展

学习目标

-  认识词汇发展的几种现象
-  认识词义演变的方式和结果



重点与难点学习提示

词汇的发展主要包括：1. 旧词的消亡和新词的产生；2. 词语的替换；3. 词义的演变。这三方面的内容教材中都讲得很清楚，同学们读起来也不会有什么困难，这里不再赘述。需要注意的是，不要把旧词的消亡和新词的产生与词语替换相混淆。旧词消亡和新词产生与社会的演变息息相关，是旧事物的消亡、旧概念的废弃和新事物的产生、新概念的运用在语言中的反映，因此我们需要着眼于社会的变化去把握这种新旧词语的交替。至于词语的替换，它着眼于事物名称的改变，是换一个说法，而事物本身并没有什么变化；在这方面，最重要的现象是原来一些相同或相近的词义的系统性替换，例如汉语口语中的：脚—足，脸—面，眼—目，嘴—口，走—行，闻—嗅……每一对后面的那个词都是在词语运用的竞争中被替换下来的词，现在一般都只能成为复合词的词素，不能独立运用。每种语言中都会产生这一类的替换。这是由语言系统内部的原因而产生的变化，与社会的发展没有什么直接的关系。



学习提示与建议

词义演变的方式可结合多义词的词义引申来学习并进一步领会,词义演变的结果有扩大、缩小、转移三种情况,对此要求能结合具体的词语进行分析。



综合自测练习

一、填空(50分,每空2分)

1. 研究语音变化所凭借的材料主要是_____、_____。
2. 语音演变主要包括_____的变化,如音位的合并、消失和分化,从而又引起音位_____的变化。
3. 语音演变的三个特点是:_____、时间性、_____。
4. 有的方言随着社会的分化可以变成_____,它们之间存在着语音_____.人们正是根据这种关系来确定_____的。
5. 语法的发展主要表现在语法的_____、_____的演变和语法发展中的_____。
6. 语法组合规则的发展主要表现为_____的改变;语法聚合规则的发展主要表现为_____的改变,_____的消长和_____的发展。
7. 语法中有齐整划一的趋势和抗拒这种趋势的矛盾,但前者是语法演变中经常起作用的力量,叫做_____。
8. 词汇系统的演变具体表现在_____,_____,_____几个方面。

9. 声调的平仄是汉语实现浊音清化规律的重要条件, _____指上声、去声和入声。
10. “戏子”现称“演员”, “金陵”现称“南京”, 这属于词语的 _____。
11. 汉语为解决由于语音变化而带来的大量同音词的问题, 它所采取的方法是 _____, 用 _____为主的格局来取代 _____为主的格局。

二、单项选择(20分, 每小题2分)

1. 语音演变的主要是指_____。
- a. 音位系统的演变 b. 音素的增加
- c. 浊音清化 d. 词的读音变化
2. 古汉语声母中有[b][d][g]在现在北京音系中按声调的平仄分别归入[p][t][k]和[p′][t′][k′], 这条语音规律叫做_____。
- a. 腭化规律 b. 清音浊化规律
- c. 浊音清化规律 d. 浊音送气化规律
3. 汉语中古音的浊音音位[b], 到了现代汉语普通话中变成了[p][p′], 这属于_____。
- a. 语流音变 b. 条件音变
- c. 无条件的音变 d. 音位的对立
4. 中古英语的“wifeman(妇女)”由“wife(女人)”和“man(人)”构成, 是个复合词。后来这个词中的“wife”由于发音上的原因演变为“wo”, 现代英语中的“woman(妇人)”成为一个词了。这是_____。
- a. 句法的变化引起了词的结构的变化
- b. 语音的变化引起了词汇的变化
- c. 词法的变化引起了词的结构的变化
- d. 语音的变化引起了词的结构的变化
5. 汉语中的“了、着、过”在古代具有实实在在的词汇意义, 到

了现代已成为表示类似体的意义的构形语素。这是_____。

- a. 词序的变化 b. 类推
- c. 异化 d. 新的语法范畴的形成

6. 古英语中“book(书)”的复数形式是“bec”, 到现代变成了“books”。这属于_____。

- a. 形态的变化 b. 类推
- c. 异化 d. 新的语法形式的形成

7. 在社会变动较大或政治斗争激烈的时期, 语言中变化最大的是_____。

- a. 语音 b. 词义 c. 词汇 d. 语法

8. “社稷”“太监”“丞相”“符节”等词在现代汉语中已不再使用, 它属于_____。

- a. 词义的演变 b. 旧词的消亡
- c. 新词的产生 d. 词语的替换

9. 英“barn”原指储存大麦的地方, 后指储存谷物等农产品的地方; “mice”原指“愚蠢的”, 后指“美好的”; “deer”指哺乳动物, 后指鹿。它们依次属于词义的_____。

- a. 扩大 缩小 转移 b. 转移 扩大 缩小
- c. 缩小 转移 扩大 d. 扩大 转移 缩小

10. “报复”原指报答恩和怨, 现指报怨; “脸”原指脸颊, 现指整个面部; “行李”原指行人、旅客, 现指出门携带的包裹、箱子等物品。它们依次属于词义的_____。

- a. 转移 缩小 扩大 b. 缩小 转移 扩大
- c. 缩小 扩大 转移 d. 扩大 转移 缩小

三、判断正误(10分, 每小题1分)

- 1. 语音演变规律只在一段时期中起作用。()
- 2. 语法是语言中最稳定的部分, 一般不会发生变化。()
- 3. 语法发展中的类推作用是无限的, 可推而广之, 无一例外。

()

4. 词语的替换全部取决于语言系统内部的原因。()

5. 利用借词的读音可以探索古音。()

6. 有些古诗今天读来不押韵,是因为词义变化了。()

7. 古代汉语中的浊塞音声母在普通话中已经消失了。

()

8. 英语名词复数是在后面加 s, 所以 man 的复数是 mans。

()

9. 随着旧事物的消失,表示它们的词语也会随之消失。

()

10. 古代汉语的“龟、蝇”今天变成“乌龟、苍蝇”,这是词语替换。()

四、问答题(20分,每小题5分)

1. 为什么语音演变规律具有条件性特点?

2. 举例说明汉语语法组合规则的演变。

3. 试述汉语语法聚合规则的发展情况。

4. 为什么词汇发展中会有新词的产生和旧词的消亡的现象,请举例说明。

附录一

“语言学概论”课程教学大纲

大纲说明

一、课程的性质、教学目的和任务

“语言学概论”是汉语言文学专业的一门必修的专业基础课,研究语言的性质、结构规律、演变规律以及语言与文字的关系等方面的问题。学生通过本课程的学习,能比较系统地掌握语言学的基本概念、基本理论和基础知识,为提高语言理论水平、进一步学习和深入研究其他语言课程奠定必要的语言理论基础。

本课程课内学时为 54,共 3 学分,开设一个学期。

二、教学内容及要求

本课程包括导言、语言的社会功能、语言是符号系统、语音、语法、词义、文字和书面语、语言随着社会的发展而发展、语言的接触、语言系统的发展十个部分,每个部分根据教学内容要求再分若干章节,循序渐进,便于学生学习掌握。

教学中要讲清楚语言学的基本概念,使学生通过学习能比较系统地掌握语言学的基础知识,了解语言与社会的关系、语言的结构、语言的演变规律、文字的性质以及它与语言的关系等方面的内容。

三、教学媒体的使用

(一) 文字教材的使用

本课程以叶蜚声、徐通锵编写的《语言学纲要》为基本教材,另有《语言学纲要学习指导书》作为配套的辅助教材。《纲要》是编制教学媒体、组织教学和复习考试的主要依据。《学习指导书》对主教材的重点、难点内容再作补充分析和阐释;另外还根据教材和课程教学的要求编拟了一套内容丰富、形式多样的综合练习。

(二) 音像教材的使用

本课程录像课为重点辅导型,主要讲授学生难以理解的重点、难点问题,以及需要通过电视手段直观演示的内容,使学生通过电视课的直观教学加深对语言基础理论的认识。录像课为IP电视,学生可以通过互联网收看并下载存储。

(三) 计算机课件

本课程计算机课件(CAI)为网络版,主要用于网上教学辅导。采用超文本手段,将文字、图形、图像、动画等多种信息组织在一起,并通过其独有的超级链接方式相互指向,构成一个具有立体感的整体教学系统,以方便学生阅读、浏览。本课程的教学是信息的集合,运用这种方式,学生解疑释难非常方便,因此课件网络版将是本课程最重要的辅导方式。学生学习这门课程,可以随时借助计算机网络课件解疑释难,解决自学中碰到的问题。

网络课件的主要内容三部分构成:一是重点难点问题分析,二是各章综合练习题与自测,三是拓宽学生知识面的内容,介绍语言学流派和语言学名家名著,以使学生开启视野,扩展知识,提高水平。网络版课件内容逐级逐层链接,学生可以根据学习需要自由选择。

此外,通过电子邮件的方式对学生进行个别辅导。

四、教学建议

(一) 主教材《语言学纲要》是以组合关系、聚合关系这两个概念为纲组织相关的内容,尽可能使复杂的语言现象条理化、系统化。因此教学中要紧扣这两个概念,使学生能以此为视角去观察语言的结构,掌握语言学的基础理论知识。

(二) 学习普通语言学,需要学生有一定的具体语言学方面的知识为基础,这样才能便于理解有关问题。与本课程相关联的课程有:专科阶段的《现代汉语》、《古代汉语》,本科阶段的《汉语专题》、《语法研究》、《汉语修辞学》、《英语》等。尤其是有关汉语的知识,学生必须具备,如果学生在专科阶段学的是非中文专业,一定要补修有关课程,否则很难学好本课程。

(三) 语言学概论课程以人类的语言为研究对象,因而涉及的语言现象比较多。讲授语言学的基础知识和基本理论,涉及到语料分析的实例,应以汉语、英语的语料分析为主;其它语言的实例,只在必要的时候作适当的引用,重在理解。学生相应地要有一定的汉语和英语基础知识。

(四) 本课程同其它语言课程相比,理论性比较强,抽象的问题较多,因此教学中,教师要尽量多结合实例进行深入浅出的讲解,学生则要多注意实践练习,通过必要的练习去掌握有关的知识,同时还应注意综合利用本课程多种教学媒体,加强自学。

教 学 内 容

导 言

【教学目的要求】

认识语言学的研究对象和任务、基本类别和主要流派,了解语言学在科学体系中的重要地位。

- 一、语言学的对象和任务
- 二、语言学在科学体系中的地位
- 三、语言学的分类
- 四、语言学主要流派
- 五、语言学的功用

第一章 语言的社会功能

【教学目的要求】

认识语言的社会功能,理解语言是人类最重要的交际工具及其在社会生活中的重要作用,了解语言与思维的关系。

第一节 语言是人类最重要的交际工具

一、语言和说话

语言不同于说话。语言是从话语中抽象出来的一套语音、词汇和语法的规则,而说话或话语则是运用语言“生产”出来的“产品”。语言存在于说话或话语之中。

二、语言是人类的交际工具

语言是特殊的社会现象,具有全民性,它与社会相互依存,是人们交流思想、进行交际的工具。没有语言,就无法形成人类社会。

三、语言是人类最重要的交际工具

第二节 语言是思维的工具

一、语言和思维的关系

思维不同于思想,是指动脑筋去认识现实的一种能动的过程。思维离不开语言。

二、儿童学习语言的过程

儿童学会语言的过程与思维能力的发展相辅相成。

三、关于聋哑人的思维

聋哑人失去语言能力对他的思维能力的发展产生了严重的消极影响。

四、思维能力是全人类共同的,语言是各民族不同的。

第二章 语言是符号系统

【教学目的要求】

认识语言的性质;理解语言符号的特点;初步认识组合关系和聚合关系;理解语言系统是人类社会特有的这一命题的含义。

第一节 语言符号的性质和特点

一、什么是符号

甲能代表乙,甲就有条件成为乙的符号。

二、语言符号及其特点

语言符号是音与义相结合的统一体。语言符号的音义结合是社会约定的。正确理解音、义、物之间的相互关系是掌握语言符号的性质和特点的关键。语言符号具有任意性和线条性的特点。

第二节 语言符号的系统性

一、语言的层级体系

语言中的各种单位相互间紧密联系,彼此依存,组成一个系统。语言系统是由音位、语素、词、词组、句子等结构单位组成的一种层级体系。

二、组合关系和聚合关系

语言系统是一种复杂而灵活的装置,而聚合关系和组合关系则是这个系统灵活运转的两根“轴”。组合关系和聚合关系在语言系统中具有重要地位。

第三节 语言系统是人类特有的

一、语言能力

人类的语言能力主要表现为抽象的思维能力和灵活的发音能力。

二、语言是其他动物和人类之间无法跨越的鸿沟

三、人类语言和所谓动物“语言”的根本区别

了解其他动物的叫喊之类的性质可以反衬人类语言系统的特点。

第三章 语 音

【教学目的要求】

认识语音的属性,掌握人类发音的基本原理;认识元音和辅音的区别及其特点;掌握音位及音位组合的规则,能划分音位,能用国际音标标注普通话的语音。

第一节 语音的基础知识

一、什么是语音

二、语音的四要素:音质、音高、音重和音长。

三、人类的发音器官

通过认识发音器官的构造去认识人类发音的基本原理。

四、音素和音标

音素是从音质角度划分出来的最小语音单位。音标是标注音素的标写符号。要求掌握常用的国际音标的书写及认读。

第二节 元音和辅音

一、元音和辅音及区别

二、元音舌位图

要重点掌握 8 个基本元音。

三、辅音

辅音的发音特点可从发音部位和发音方法两个方面来认识。要求掌握常用的辅音的发音原理和发音特点。

第三节 音 位

一、什么是音位

音位是某一语言中能区分词的语音形式的最小语音结构单位。

二、音位的对立和互补

“对立”是鉴别一个音素能否成为一个音位的最根本的原则。“互补”是对“对立”原则的补充。

三、音质音位和非音质音位

四、音位和音位变体

处于互补关系之中而在音质上又比较相似的各个不同的音素是同一音位的不同的变体。弄清音位和音位变体的关系。

第四节 音位的聚合

一、音位的区别特征

具有区别音位作用的发音特征构成区别特征。

二、聚合群

具有同一区别特征的各个音位构成一个聚合群。聚合群之间具有平行、对称的结构特点。双向聚合和单向聚合。

第五节 音位的组合

一、音节

在由音位的组合构成的结构中最重要就是音节。划分音节标准的紧张说。汉语音节结构的特点。

二、语流音变

常见的语流音变现象主要有同化、异化、换位、弱化和脱落。

第四章 语 法

【教学目的要求】

认识语法在语言系统中的地位;掌握语法中的组合规则与聚合规则,并能结合语言事实进行分析;认识变换的意义;认识不同语言的语法结构的特点。

第一节 语法和语法单位

一、什么是语法

二、语法的组合规则和聚合规则

聚合规则是潜存的,组合规则是现实的。

三、语法单位

凡是能在组合的某一位置上被替换下来的片段都是语法单位。语素、词、词组和句子是不同结构层面上的语法结构单位。

第二节 组合规则

一、词法

语素组合成词的规则称为构词法。词可分单纯词和合成词两类。合成词包括复合词和派生词两类。汉语合成词的构造类型。

二、句法

词组合成句的规则称为句法。句法的基本结构规则有主谓结构、述宾结构、述补结构、偏正结构和联合结构五种。语句是有层次地灵活运用五种基本结构规则造出来的。

三、语法意义和语法形式、语法手段

四、组合的层次性和递归性

成分分析法和直接成分分析法。

第三节 聚合规则

一、词类

词类是按照词在结构中所起的作用,即句法功能分出来的类。

二、形态

形态是指同一个词在造句时因其句法位置的差异而发生的不同变化,它也叫词形变化。

三、语法范畴

语法范畴就是语法意义的归类。常见的语法范畴有性、数、格、体、时、态、人称、级等。

第四节 变 换

一、变换和句型

不同的句式可以通过变换发现它们之间的内在联系。

二、变换和句法同义

三、变换和句法多义

第五节 语言的结构类型和普遍特征

一、语法的结构类型

根据语法结构特点,一般把世界上的语言分为孤立语、黏着语、屈折语和复综语四类。

二、语言的普遍特征

第五章 词 义

【教学目的要求】

认识词汇的构成和词义的特点;掌握词义的聚合与组合;词语在思想表达中的灵活运用。

第一节 词汇和词义

一、词汇及其构成

一种语言的词的总汇就是该语言的词汇。

词汇分基本词汇和一般词汇。基本词的特点和一般词的构成。

二、词义及词义类型

词义是和词的语音形式结合在一起的人们对现实现象的概括反映。理性意义和附加色彩。

三、词义的概括性

词义的概括性表现为词义的一般性、模糊性和全民性。

四、词义和语素义

第二节 词义的聚合

一、单义和多义

多义词的产生途径：隐喻和换喻。多义词和同音词的区别。

二、同义词和反义词。

三、义素和义场

第三节 词义的组合

一、词语的搭配

词义的组合不同于词的语法组合，指词与词的组合在词义上要有现实的根据，要符合社会约定俗成的社会习惯。

二、词义与语境

三、“言内意外”和词义的组合与运用。

第六章 文字和书面语

【教学目的要求】

认识文字的性质和作用；了解文字的起源、发展的基本规律

和文字改革的原因与基本方向;认识口语和书面语的特点。

第一节 文字和语言

一、文字及其作用

文字是记录语言的书写符号系统,具有重要作用,对社会发展具有重大影响。

二、文字与语言的关系

三、汉字与汉语的关系

第二节 文字的起源、发展和改革

一、文字的起源

文字起源于记事的图画。原始文字和科学的文字体系。

二、文字的发展

造字方法的发展大体上可以分表意、意音和表音三个阶段。几种重要的字母。

汉字的发展:表意、假借和形声,基本上是一种意音文字体系。

三、文字的改进和改革

文字需要随着语言的发展进行必要的改进和改革。汉字服务于汉语社会,由于汉语有悠久的历史传统文化传统,幅员辽阔,方言分歧,难以实现拼音化的改革。

第三节 书面语

一、口语和书面语

书面语是在口语的基础上形成的。汉字与汉语的关系的特点对汉语书面语的影响。

二、书面语的保守性及其改革

书面语与口语脱节的原因。汉语文言与白话的差异。“五·

四”的白话文运动和汉语书面语的改革。

第七章 语言随着社会的发展而发展

【教学目的要求】

认识语言是不断发展的,应以发展的眼光去认识语言;了解语言发展的特点;认识语言的分化与统一和社会发展变化的关系,以及这种发展与语言规范的关系。

第一节 语言发展的原因和特点

一、社会的发展是语言发展的基本条件

二、语言系统中各种因素的相互影响与语言的发展

三、语言发展的特点

渐变性和不平衡性是语言发展的两个最重要的特点。

第二节 语言的分化

一、语言分化的原因

语言随着社会的分化而分化。

二、社会方言

社会方言是社会内部不同职业、阶层等方面的人在语言使用上表现出来的变异。

三、地域方言

地域方言是全民语言在不同地域的分支。汉语的七大方言。

四、亲属语言和语言的谱系分类

地域方言如果随着社会的进一步分化就会发展为独立的语言,从而形成亲属语言。谱系分类就是根据语言的亲属关系对语言所作的分类。

第三节 语言的统一

一、语言随着社会的统一而统一

二、共同语

共同语在某一地域方言的基础上形成,哪一种方言能成为共同语的基础方言决定于经济、政治、文化的条件。汉语的共同语是普通话,其基础方言是北方方言。

三、共同语的规范

语言的演变和语言的规范。汉语规范化问题。

第八章 语言的接触

【教学目的要求】

认识语言成分的借用与吸收、语言的融合及其原因和语言接触过程中的一些特殊形式。

第一节 语言成分的借用和吸收

一、借词

借词不同于意译词和仿译词。汉语结构的特点对词语借用的影响。

二、结构规则的借用

第二节 语言的融合

一、语言系统的排挤和替代

语言融合是不同语言系统的排挤和替代,是不同语言统一为一种语言的一条重要途径。

二、语言融合的原因

经济和文化的发展水平是一种语言在竞争中取得胜利的根本原因。

三、自愿融合和被迫融合

四、融合的过程

语言融合过程一般是从双重语言现象到最后完成语言的统一。

第三节 语言接触的一些特殊形式

“洋泾浜”、混合语和国际辅助语。

第九章 语言系统的发展

【教学目的要求】

了解语音、语法、词汇和词义的发展的一般规律和特点。

第一节 语音的发展

一、语音发展的线索

方言差异的比较、古今诗韵的区别、不同时期的借词的语音考订等都是研究语音发展的重要线索和途径。汉语方言的复杂性和浩繁的书面文献资料是研究汉语演变的丰富“矿藏”。

二、语音演变的规律性

汉语浊音清化的规律。音变规律的特点。

三、语音对应关系和历史比较法。

第二节 语法的发展

一、组合规则的发展

古今语序的差异和语法组合规则的演变。

二、聚合规则的发展

聚合规则的演变主要表现为形态的变化、语法范畴的消长和词类的发展。

三、语法发展中的类推作用

类推在语法演变中的重要作用。

第三节 词汇和词义的发展

一、新词的产生和旧词的消亡

二、词语的替换

三、词义的演变

词义的扩大、缩小和转移。

附录二

汉语拼音方案和国际音标对照表

拼音方案	国际音标	拼音方案	国际音标	拼音方案	国际音标
h	[p]	z	[ts]	ia	[ia]
p	[p']	c	[ts']	ie	[ie]
m	[m]	s	[s]	üe	[ye]
f	[f]	a	[a]	iao	[iau]
v	[v]	o	[o]	iou	[iou]
d	[t]	e	[ɤ]	ion	[ien]
t	[t']	ê	[ɛ]	in	[in]
n	[n]	i	[i]	iang	[iaŋ]
l	[l]	-i(舌尖前)	[ɿ]	ing	[iŋ]
g	[k]	-i(舌尖后)	[ɨ]	ua	[ua]
k	[k']	u	[u]	uo	[uo]
(ng)	[ŋ]	ü	[y]	uai	[uai]
h	[x]	er	[ər]	uei	[uei]
j	[tɕ]	ai	[ai]	uan	[uæn]
q	[tɕ']	ei	[ei]	uen	[uən]
	[ŋ̚]	ao	[au]	uang	[uɑŋ]
x	[ç]	ou	[ou]	ueng	[uəŋ]
zh	[tʂ]	an	[an]	ong	[uŋ]
ch	[tʂ']	en	[ən]	üan	[yən]
sh	[ʂ]	eng	[əŋ]	ün	[yn]
r	[ʐ]	eng	[əŋ]	iong	[yŋ]

附录三

世界语言的谱系分类

(基本据《中国大百科全书·语言文字》卷,少数地方作了一点调整)

一 汉藏语系

(侗台、苗瑶两语族的系属,这里先根据国内多数学者的意见,放在这里)

1 汉语族

2 藏缅语族

藏语支:藏语 嘉戎语 门巴语

缅语支:缅甸语 载佉语 阿昌语 库启-钦语

景颇语支:那加语 景颇语 博多语

彝语支:彝语 哈尼语 傈僳语 拉祜语 纳西语

语支未定的语言有:羌语、普米语、珞巴语、独龙语、怒语、土家语、白语等

3 侗台语族

侗水语支:侗语 水语 仡佬语 毛难语 拉珈语

侗傣语支:壮语 布衣语 傣语 泰语 老挝语 掸语 侬语 上语

黎语支:黎语

仡佬语支:仡佬语

4 苗瑶语族

苗语支:苗语 布努语

瑶语支:勉语

畚语的系属未定。

二 印欧语系

1 日耳曼语族

西日耳曼语支：英语 德语 荷兰语 弗拉芒语 依地语
卢森堡语 弗里西亚语

北日耳曼语支：瑞典语 丹麦语 挪威语 冰岛语

东日耳曼语支：哥特语

2 罗曼语族(又称拉丁语族)

西罗曼语支：拉丁语 法语 意大利语 西班牙语 葡萄牙语 卡塔兰语

东罗曼语支：罗马尼亚语 摩尔达维亚语

3 凯尔特语族

北凯尔特语支：爱尔兰语 苏格兰盖尔语

南凯尔特语支：威尔士语 布列塔尼语

4 波罗的语族

立陶宛语 拉托维亚语

5 斯拉夫语族

东斯拉夫语支：俄语 乌克兰语 白俄罗斯语

西斯拉夫语支：波兰语 捷克语 斯洛伐克语

南斯拉夫语支：塞尔维亚-克罗地亚语 斯洛文尼亚语 马其顿语 保加利亚语

6 印度-伊朗语族

印度-雅利安语支：梵语 巴利语 印地语 乌尔都语 孟加拉语 旁遮普语 马拉提语 古吉拉特语 奥利亚语 拉贾斯坦语 尼泊尔语 阿萨姆语 克什米尔语 帕哈里语 信德语 梅瓦尔语 僧加罗语 吉卜赛语

伊朗语支：波斯语 普什图语 俾路支语 塔吉克语 库尔

德语 奥塞梯语

- 7 阿尔巴尼亚语
- 8 亚美尼亚语
- 9 安纳托利亚语支：赫梯语 卢维语
- 10 吐火罗语

三 高加索语系

- 1 南高加索语族：格鲁吉亚语
- 2 北高加索语族：
西北语支：卡巴尔达语等
东北语支：车臣语 印古什语 阿瓦尔语 莱兹金语

四 乌拉尔语系

- 1 芬兰-乌戈尔语族：芬兰语 匈牙利语 爱沙尼亚语 拉普语
沃恰克语 沃古尔语
- 2 萨莫耶德语族：涅涅茨语 塞尔库普语

五 阿尔泰语系

- 1 突厥语族：土耳其语 阿塞拜疆语 土库曼语 哈萨克语
吉尔吉斯语(又称柯尔克孜语) 鞑靼语(又称塔塔尔语) 巴
什基尔语 乌兹别克语 维吾尔语 哈卡斯语 楚瓦什语
- 2 蒙古语族：蒙古语 布利亚特语 卡尔梅克语
- 3 满-通古斯语族：满语 埃文基语 锡伯语

六 达罗毗荼语系

- 1 北部语族：库鲁克语(又称奥拉昂语) 布拉会语 马尔托语
- 2 中部语族：泰卢固语 贡迪语
- 3 南部语族：泰米尔语 坎纳达语 马拉维拉姆语 图卢语

七 南亚语系

- 1 孟-高棉语族：越南语 高棉(柬埔寨)语 孟语 德昂语(原称崩龙语) 克木语 帕科语 奇劳语 比尔语 佤语 布朗语
- 2 马六甲语族：塞芒语 萨凯语 雅昆语
- 3 蒙(扈)达语族：桑塔利语 蒙达里语 库尔库语 喀利亚语
- 4 尼科巴语族：包括近十种使用人数很少的语言，如卡尔语、乔拉语、特雷塞语等

八 南岛语系

- 1 印度尼西亚语族：印度尼西亚语 马来语 爪哇语 巽地语 马都拉语 他家禄语 米沙鄢语(又称比萨扬语) 马达加斯加语 高山语 布金语
- 2 密克罗尼西亚语族：昌莫罗语 特卢克语 马绍尔语
- 3 美拉尼西亚语族：斐济语
- 4 波利尼西亚语族：毛利语 萨摩亚语 汤加语 塔希提语 夏威夷语

九 闪-含语系

- 1 闪语族：阿拉伯语 希伯来语 阿姆哈拉语 提格雷语 提格里尼亚语 马尔泰语 古叙利亚语 阿拉米语 古拉格语 哈拉里语 吉兹语
- 2 柏柏尔语族：什卢赫语 塔马齐格特语 卡布来语 图阿列格语 瑞菲安语 沙维亚语
- 3 乍得语族：豪萨语等
- 4 库施特语族：索马里语 盖拉语 锡达莫语 贝贾语 阿法尔语 萨霍语

5 埃及-科普特语族：科普特语(现仅用于礼拜仪式)

十 尼日尔-科尔多凡语系

1 科尔多凡语族：苏丹努巴山区几种使用人数很少的语言

2 尼日尔-刚果语族：

贝努埃-刚果语支：斯瓦希里语 卢旺达语 隆迪语 索托语
卢巴语 科萨语 绍纳语 祖鲁语 刚果语 乌干达语 林
加拉语 吉库犹语 芳语 别姆巴语 茨瓦纳语 斯威士语
尼昂加语

曼迪语支：班巴拉语 马林凯语 门得语 克培列语

古尔语支(又称沃尔特语支)：莫西语 古尔马语 达戈姆巴
语

西大西洋语支：弗拉尼语 沃洛夫语 泰姆纳语

阿达马瓦-东部语支：桑戈语等

库阿语支：约鲁巴语 依博语 特威语 埃维语 丰语 比
尼语

十一 尼罗-撒哈拉语系

1 沙里-尼罗语族：卢奥语 努埃尔语 马萨依语 萨拉语 努 比亚语

2 撒哈拉语族：卡努里语

3 马巴语族：马巴语以及一些使用人数很少的语言

4 科马语族：包括一些使用人数很少的语言

5 富尔语族：富尔语

6 桑海语族：桑海语

十二 科依桑语系

属于这一语系的语言分布于非洲南部,主要有霍屯督语(纳米比

亚)、布须曼语(博茨瓦纳、南非、纳米比亚)、散达维语(坦桑尼亚)、哈察语(坦桑尼亚)等。

十三 北美印第安诸语言

- 1 爱斯基摩-阿留申语系:包括爱斯基摩诸方言、阿留申语等
- 2 阿尔冈基亚语系:分布于美国和加拿大的奥杰布瓦语、布莱克福特语、米克马克语等
- 3 阿塔帕斯卡语系:美国的那伐鹤语、阿帕什语和加拿大的奇皮尤扬语等
- 4 易洛魁语系:分布于美国的切罗基语、塞内卡语、欧奈达语等
- 5 乌托-阿兹台克语系:有分布于墨西哥的尤蒂-阿茨蒂克语和美国的波普阿戈语、皮马语、河皮语等
- 6 奥托-曼克亚语系:分布于墨西哥的扎波特语、米克斯特语、奥托米语、马扎华语
- 7 玛雅语系:主要有分布于墨西哥和洪都拉斯的玛雅语、危地马拉的基切语、卡克奇凯尔语、曼语、凯克奇语等

系属不明的语言有日语、朝鲜语和分布于西班牙、法国的巴斯克语。还有一些系属较小的语系,这里未列。